

Bégin et Godbout absents à la reprise de l'enquête Salvas

L'enquête sur l'enseignement

Séances publiques demain

Par Jacques Trépanier

MONTRÉAL (PC) — L'une des plus importantes commissions d'enquête jamais établies dans la province de Québec commencera sa "vie publique" demain, à Montréal, à annoncer hier soir, Mgr Alphonse-Marie Parent, président de la Commission royale d'enquête sur l'enseignement.

Mgr Parent a dit que la commission instituée par un bill de la Législature en mars, 1961, est au travail depuis déjà six mois, mais qu'elle commencera "sa vie publique", c'est-à-dire à siéger publiquement demain.

La Commission siégera d'abord trois jours à Montréal pour entendre, demain, les mémoires de McGill University et de l'Association des Professeurs de l'université de Montréal. Huit autres mémoires, dont celui de Loyola College, lui seront soumis les deux jours suivants.

La Commission siégera ensuite à Québec le 7 décembre, au Palais de Justice alors que sept mémoires lui seront présentés.

Mgr Parent a dit que les audiences reprendront en janvier et que la Commission siégera à Montréal, à Québec et dans d'autres villes si le nombre de mémoires soumis dans ces localités justifie le déplacement des commissaires.

TRAVAIL ACCOMPLI

Depuis six mois, les commissaires ont tenu 92 séances, soit l'équivalent de trois mois de travail. Ils ont rendu contre 85 personnes engagées à divers titres dans l'éducation et ils ont visité sept écoles. Le secrétariat de Montréal a déjà reçu une cinquantaine de mémoires.

Toutes les associations et les particuliers peuvent soumettre des mémoires à la commission, a dit Mgr Parent, pourvu que ces études se rapportent à l'éducation, notamment aux structures et à la finance.

Le président de la commission a toutefois souligné que celle-ci doit présenter son rapport à la fin de l'année prochaine et que les mémoires doivent lui être soumis avant que la commission ne termine ses audiences publiques, soit vers le mois de juin.

Mgr Parent s'attend que les commissaires recevront quelque 300 mémoires au cours des six prochains mois et il croit même que ce qu'il a appelé des "mémoires réaction" seront même rédigés par des groupes qui auront déjà présenté un premier mémoire.

La commission a tous les droits d'une commission royale d'enquête et peut obliger, si elle le juge à propos, des personnes à aller témoigner devant elle.

LE FAIT DU JOUR

Un garçon de 17 ans tue 3 femmes

Las Cruces, Nouveau-Mexique (UPI) — John Randall Woodridge, un étudiant de 17 ans, a tué trois femmes, sa grand-mère, Mme George Dalrymple, 84 ans; sa tante, Mme Ella Durfee, 67 ans; et sa cousine, Mme Irene Durfee, 20 ans, sa cousine. La police le recherche dans deux Etats, contigus à la frontière du Mexique. Le meurtrier est le fils d'un commis dans une épicerie, lui-même fils d'un ministre baptiste.

L'adolescent n'a pas ménagé les balles, il en a logé neuf dans le corps d'une femme et les deux autres en avaient cinq chacune.

On ne sait pas ce qui a poussé l'adolescent à cette orgie de violence, mais le Dr Daniel Maddox a dit que l'adolescent souffrait de maux de tête depuis son enfance. Un psychiatre l'avait "analysé" tout récemment. Selon les médecins, l'adolescent était un introverti.



LE PRÉSIDENT DE L'ARGENTINE, M. Arturo Frondizi et son épouse étaient les invités du gouvernement canadien, hier soir, au cours d'un somptueux dîner d'Etat donné dans la Capitale fédérale et où les hôtes étaient le gouverneur général, M. Vanier et Mme Vanier. Ci-haut nous reconnaissons de gauche à droite le gouverneur général, le président Frondizi, Mme Vanier et Mme Frondizi. (Téléphoto PC)

Bégin paraîtra aujourd'hui

Par Henri Dutil

M. Paul Godbout, agissant sur les conseils de son avocat, Me Edouard Masson, a refusé de comparaître ce matin devant la commission royale d'enquête, et Me Georges Pelletier a demandé immédiatement l'émission d'une ordonnance enjoignant à M. Godbout de se présenter devant la commission demain matin, à 10 h. 30, pour dire pourquoi il ne devrait pas être condamné à une amende pour avoir ignoré le subpoena qui lui a été signifié le 23 novembre, à son bureau, avec une somme de \$2 pour payer les frais de transport à la cour. Le juge Salvas a annoncé que la commission rendra jugement cet après-midi, au début de la séance.

On a également appelé M. Jos-D. Bégin, député de Dorchester, mais ce dernier était également absent. M. Bégin était représenté par Me Jean-Paul Ste-Marie, de Montréal, qui a déclaré que son client était prêt à comparaître devant la commission Salvas, cet après-midi, à 2 h. 30.

Me Masson a déclaré, dans le cas de M. Godbout, que ce dernier entendait contester toute mesure prise contre lui.

(Suite à la page 14, 3e col.)

Lévesque met au point les cadres de son ministère

Par Claudé Tessier

Le ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque, en annonçant ce midi que l'organisation de son ministère est achevée, a fait connaître les noms des titulaires qui assureront la direction générale des quatre principaux services du ministère.

M. Raymond Cormier devient le directeur général de l'administration; M. J.-C. Chagnon, ing. p., assume la direction générale des eaux; M. B.T. Denis, Ph.D., qui est sous-ministre adjoint des Richesses naturelles, occupera la direction générale des mines. Enfin M. Michel Bélanger sera le directeur général de la planification. Le sous-ministre actuel est le Dr P.-E. Auger.

Tout récemment, M. J.-E. Gilbert, diplômé en géologie (Ph.D.) de l'université McGill et attaché à l'ancien ministère des Mines depuis 1948, a été nommé à la direction particulière des services miniers.

"L'essor de l'industrie minière est lié de si près à la production et au transport de l'énergie électrique, a dit M. Lévesque, qu'il était logique de confier à un même ministère le soin de gérer nos ressources hydrauliques et nos ressources minières de façon cohérente et ordonnée". L'organisation du ministère est achevée. Au 1er avril, il comptait 696 employés. Aujourd'hui, le ministère des Richesses naturelles en a 718.

M. Lévesque a insisté sur l'importance qu'il va accorder au service de la planification dirigé par M. Michel Bélanger. Son rôle

(Suite à la page 14, 3e col.)

Accord difficile à Genève

Le plan soviétique répugne aux Occidentaux

Diefenbaker refuse d'adhérer à l'OEA

Ottawa (UPI) — Le président de l'Argentine, Arturo Frondizi, a exhorté le gouvernement canadien à entrer dans l'Organisation des Etats américains, mais le premier ministre Diefenbaker a refusé, tout comme il l'avait fait lorsque le président Kennedy qui avait aussi exhorté en mai dernier le Canada à se joindre à cet organisme de 21 nations américaines.

David Albert Charles, tel est le nom du bébé de Margaret

Londres (Reuters) — On annonce aujourd'hui à Londres que le bébé de la princesse Margaret aura comme nom David Albert Charles.

Le besoin d'hommes intègres

Par YVES MARGRAFF

MONTRÉAL (PC) — "La province de Québec a un urgent besoin d'ingénieurs compétents et intègres qui ne songent pas uniquement à gagner rapidement des revenus annuels très élevés mais qui sont prêts, plutôt, à servir honnêtement le patron suprême de toute société: l'Etat".

Le ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque, s'est adressé en ces termes, hier soir, aux étudiants de l'Institut polytechnique à qui il a souligné le rôle important qu'ils peuvent jouer dans notre province actuellement au seuil de son émancipation économique.

Jusqu'à l'année dernière, a précisé le ministre, les problèmes économiques de notre province étaient réglés dans l'appareil privé du premier ministre de l'époque qui, durant des années, a géré le patrimoine québécois avec l'esprit d'un homme d'Etat. (Suite à la page 14, 6e col.)

Geneve, (PA) — L'Angleterre, l'Union soviétique et les Etats-Unis ont repris ici, aujourd'hui leurs négociations sur l'interdiction des essais nucléaires, mais les chances d'entente ne semblent pas plus grandes que lors de l'ajournement des discussions, il y a près de trois mois.

Le délégué soviétique Semyon K. Tsarapkin a annoncé qu'il soumettrait immédiatement à la conférence le nouveau plan soviétique préconisant une interdiction des essais qui ne soit pas surveillée mais déjà les délégués occidentaux ont affirmé qu'il n'y avait aucune possibilité qu'ils approuvent le plan tel quel.

M. Arthur H. Dean, représentant des Etats-Unis, le ministre d'Etat britannique Joseph Godberg et M. Tsarapkin ont de nouveau pris place autour de la grande table de discussion où ils s'étaient précédemment assis, au Palais des Nations, où les pourparlers avaient débuté il y a trois ans.

La conférence avait été ajournée indéfiniment le 9 septembre dernier, alors que l'URSS avait repris ses essais

Le Québec a eu des revenus plus grands

Par Henri Dutil

Les comptes publics de la province de Québec ont été distribués aujourd'hui par le gouvernement. Ils couvrent la période du 1er avril 1960 au 31 mars 1961, donc trois mois de la précédente administration et neuf mois du gouvernement libéral. Ils sont, par ailleurs, la confirmation des chiffres publics par l'hon. Jean Lesage, premier ministre et ministre des Finances, à la fin du mois d'août.

Rappelons cependant que le total des recettes de toutes sources fut de \$636.630.433,69 contre des dépenses de \$618.690.666, au compte ordinaire, ce qui laissait \$17.939.768 au compte ordinaire. Ce surplus a été éliminé par des dépenses capitales de \$126.784.239,32.

L'instruction publique a absorbé \$143.007.914,45, la Santé \$101.748.743,96, le Bien-être social \$88.021.302,85 et la Voirie \$65.657.894,33.

Au chapitre des revenus on voit que la taxe sur le capital et les profits des corporations a rapporté \$126.257.200,38, que l'impôt sur la gazoline a donné \$100.239.894,09, que l'impôt sur la vente au détail a rapporté \$68.040.726,41, que l'impôt sur le revenu a fourni \$60.678.381,29. L'impôt sur les successions a rapporté \$22.846.012,09 et la taxe sur les tabacs \$19.941.994,81.

Les enregistrements d'automobiles ont rapporté \$40.408.736,78 et les profits de la commission des liqueurs, devenue depuis la Régie des alcools, ont été de \$44.139.990,14.

Au titre de la peréquation, le gouvernement fédéral a payé à Québec \$74.465.410 et notre (Suite à la page 14, 3e col.)

pour empêcher toute violation secrète. Sans un tel système, disent les Occidentaux, tout bannissement d'épreuves nucléaires est inacceptable parce qu'il ne donne aucune garantie contre la tricherie.

PROPAGANDE

Le projet soviétique a aussi pour objet d'empêcher les Etats-Unis de poursuivre leurs épreuves nucléaires souterraines commencées après la récente série d'expériences soviétiques ou encore de reprendre l'avance perdue sur la Russie.

A la veille de la nouvelle session, les Russes ont publié un projet de traité lequel, au dire des porte-parole occidentaux, a sonné le glas funèbre à tout espoir d'un traité actuellement.

Les Russes, en effet, ont écarté toute perspective réaliste d'un système international de contrôle et d'inspection



LE MINISTRE DES RICHESSES NATURELLES, M. René Lévesque, vient d'annoncer l'adoption d'un écusson distinctif pour le ministère. La conception et l'exécution de l'écusson est l'oeuvre d'un de ses cartographes, M. Gérard Côté. Il est fonctionnaire au service de géologie et héraldiste à ses heures. Le dessin du blason est encadré dans la lettre Q qui symbolise le Québec. Trois éléments — l'eau, le roc et le feu — y représentent les trois domaines principaux des richesses confiées à la gestion du ministère : les ressources hydrauliques, les ressources minières et l'énergie électrique.

Aucune menace contre les Juifs ne changera le verdict prononcé devant Adolf Eichmann

Jérusalem, Israël, (UPI) — "Les menaces proférées contre les Juifs à l'extérieur n'influenceront pas la décision du tribunal qui prononcera une sentence contre Adolf Eichmann", a déclaré le premier ministre d'Israël, David Ben-Gourion. "Ce procès a éveillé la conscience de l'humanité en regard de l'anti-sémitisme. La jeunesse d'Israël a été bouleversée et profondément touchée par le récit terrible de l'Holocauste dévoilé pendant le

procès et la presse mondiale a consacré beaucoup d'espace à la description du crime sans précédent perpétré contre le peuple juif", a ajouté le premier ministre. "L'Egypte contribuera à la stabilité des états arabes", a déclaré Ben-Gourion.

En ce qui concerne l'émigration des Juifs des Etats-Unis à Israël le chef juif a déclaré: "Nous considérons cette émigration des Etats-Unis vers Israël comme d'une très grande importance pour notre avenir et les besoins de la Juiverie américaine."

DANS LE SOLEIL AUJOURD'HUI

| ANNONCES | PAGES |
|---------------------|----------|
| Bandes illustrées | 22 et 23 |
| Bridge | 24 |
| Déces | 25 |
| Éditoriale | 4 |
| Finances | 12 et 13 |
| Horoscope | 25 |
| Météorologie | 25 |
| Mots croisés | 11 |
| Pages féminines | 2 à 10 |
| Patrons | 2 et 6 |
| Propos médicaux | 26 |
| Rive Sud | 16 |
| Service des signaux | 25 |
| Spectacles | 17 |
| Sport | 18 à 20 |
| Télévision | 10 |

MAREES

| | |
|-------------|-----------------------|
| MER HAUTE : | 13'0" à 11 h. 26 a.m. |
| | 14'4" à 11 h. 31 p.m. |
| MER BASSE : | 0'6" à 6 h. 13 a.m. |
| | 1'5" à 6 h. 17 p.m. |

Eastview consent à donner du français aux proprios

EASTVIEW (PC) Le Conseil municipal de cette localité de la banlieue d'Ottawa fera traduire et imprimer en français son nouveau projet de zonage.

On espère, a-t-il dit, que les propriétaires recevront leur copie d'ici dimanche prochain, le 3 décembre.

Le nouveau projet de zonage doit être étudié devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario, qui siégera à Eastview mercredi, le 13 décembre.

La loi exige que les propriétaires de la localité soient en possession du projet 10 jours avant la date de la réunion.

La population d'Eastview est canadienne-française dans une proportion de 76 pour cent.

CANADIEN FRANÇAIS DE 15 ANS TROUVE DEMI-MOURANT

Liverpool (PA) — Un jeune Canadien français âgé de 15 ans a été hospitalisé d'urgence à Liverpool à l'arrivée dans ce port d'un cargo suédois venant de Montréal.

Une vedette attendait le cargo à l'embouchure de la rivière Mersey pour assurer le transport rapide du malade à terre.

Les médecins de l'hôpital Royal Southern de Liverpool ont indiqué que le jeune Desureault allait aussi bien qu'on pouvait espérer.

Enfant tué

SAINT-MATHIAS (PC) Un enfant de cinq ans, Michel Brouillard, a été tué dimanche soir lorsqu'il a été heurté par une automobile près de la maison de ses parents, à Saint-Mathias.

Ce village se trouve à 20 milles de Montréal.

Deux jeunes évadés ont tenu la PP sur les dents

GRAND-MÈRE (PC) — Deux jeunes évadés du Mont St-Antoine de Montréal, depuis le 18 novembre, et qui ont tenu la police provinciale sur les dents depuis ce temps, se sont rendus d'eux-mêmes à la police municipale de Shawinigan, hier matin.

Le froid les décidaient à se rendre à la police. Ils volèrent une automobile à St-Tite et se sont rendus à Shawinigan pour se constituer prisonniers vers sept heures hier matin.

C'est le caporal Lucien Michaud, du bureau de la Sûreté provinciale de Shawinigan qui a dirigé les recherches qui ont duré jour et nuit dans toute la région.

Décision contestée en Cour Suprême (Office de l'Énergie)

OTTAWA (PC). — La Cour suprême du Canada a entamé hier l'examen du premier recours qui ait été formé contre une décision de l'Office national de l'énergie, depuis l'institution de celui-ci en 1956.

Le cardinal Léger rentré de Rome par avion hier

MONTREAL (PC) — Le cardinal Léger, archevêque de Montréal, est rentré hier par avion de Rome où il a participé à la première séance plénière de la Commission préparatoire au Concile oecuménique. La réunion a groupé à Rome les chefs religieux de 30 pays différents.

Le cardinal a déclaré à sa descente d'avion: "Il est manifeste que le monde connaît une crise, caractérisée par des perturbations économiques et politiques généralisées. Nous devons tendre au-delà des frontières une main sécurable à nos frères souffrants".

R. J. Bélec a été nommé commandant à la G. Royale

OTTAWA (PC) — Le surintendant R. J. Bélec a été nommé commandant de la direction "C" au quartier général de la Gendarmerie Royale à Montréal.

Originaire de Port Coulonge, dans le Québec, le surintendant Bélec succède au commissaire adjoint J. W. M. Bardy, qui a pris sa retraite en raison de son mauvais état de santé.

Le surintendant Bélec, qui compte 28 années de service au sein de la GRC, était chargé du service des enquêtes judiciaires de Montréal depuis 1957.

Est-ce elle?

BEKERLEY, Californie (UPI) — Un anthropologiste de l'Université de la Californie a commencé hier l'étude intensive de 37 dents et d'un certain nombre de fragments osseux, dans l'espoir d'y trouver une relation avec la mystérieuse disparition d'Amelio Earhart, il y a 24 ans.

Le professeur Theodore McCown est celui qui fera l'étude de ces dents et de ces os trouvés dans les îles Marianna, dans le Pacifique, et l'on croit pouvoir relier à la disparition de la femme-seavatrice et du pilote Fred Noonan.

Le Québec demande l'aide fédérale pour la défense passive de Montréal

OTTAWA (PC) — Le gouvernement de Québec désire obtenir une assistance spéciale du gouvernement d'Ottawa pour la défense passive de Montréal.

Selon le procureur général, M. Georges-E. Lapalme, la métropole canadienne est la plus vulnérable du pays advenant une attaque.

journalistes, à l'issue de la conférence ministérielle fédérale-provinciale convoquée par le ministre de la Défense, M. Douglas Harkness, que l'exercice Tocsin avait démontré que Montréal avait subi plus de 81 p.c. de la destruction totale théorique à travers le Canada.

raient dû normalement être envoyés aussi bien en français qu'en anglais.

COURS EN FRANÇAIS

En plus de réclamer une aide fédérale spéciale pour Montréal, M. Lapalme a demandé que des instructeurs de langue française soient affectés au Collège de la défense passive à Arrnprior, Ont.

M. Harkness a donné l'assurance que des cours seraient donnés en français et que la seule raison de l'absence de cours français tenait à ce qu'on n'en avait jamais formulé la demande. Le ministre

de la Défense s'est également montré favorable à une assistance spéciale aux villes qui sont aux prises avec des problèmes particuliers.



Améliorations de \$2,000,000 au port de Trois-Rivières

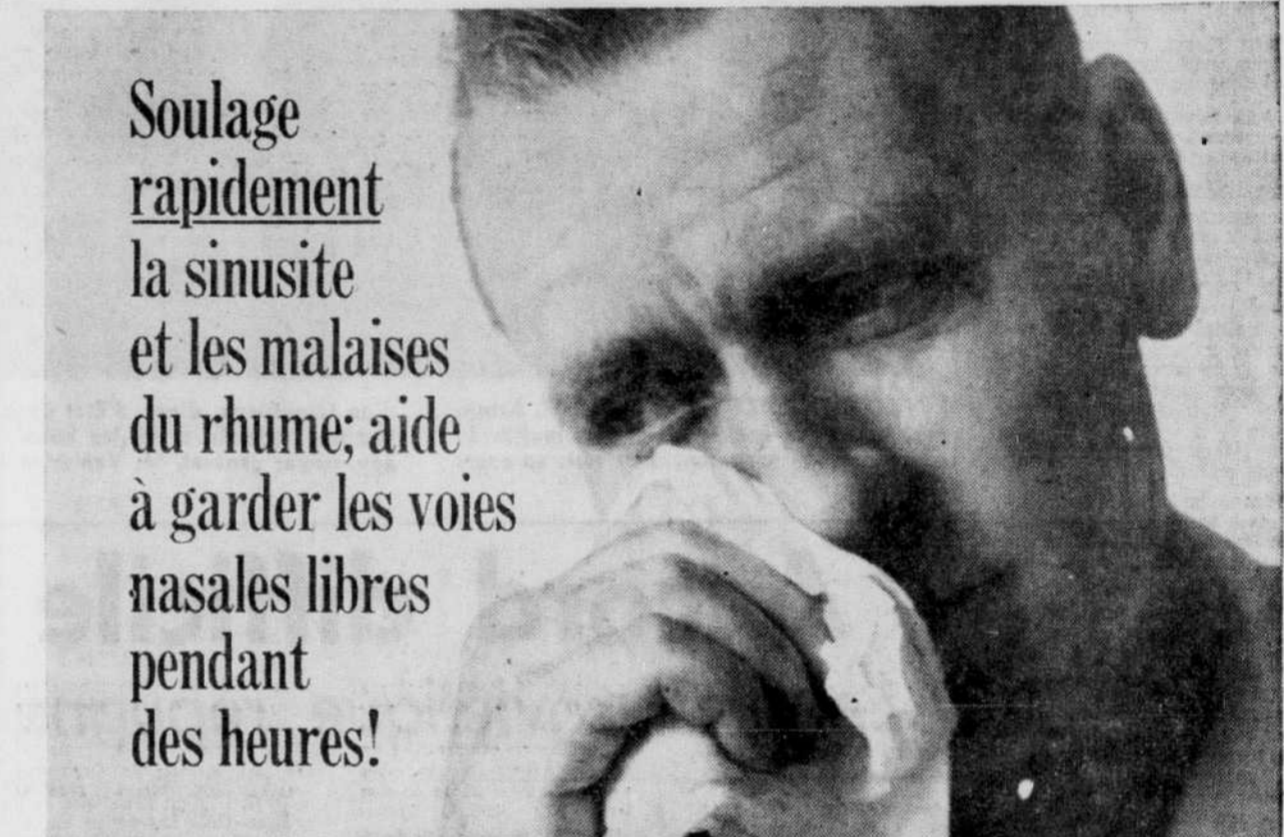
TROIS-RIVIERES (PC) M. Leon Balcer, ministre fédéral des Transports et député de Trois-Rivières à la Chambre des Communes a déclaré, récemment, que son ministère se proposait de dépenser deux millions de dollars l'an prochain, pour développer le port de Trois-Rivières.

Il s'adressait alors à un groupe de citoyens de la ville réunis au club des Forces à l'occasion du deuxième déjeuner-causerie de la ligue des citoyens libres de Trois-Rivières.

Parlant de la navigation d'hiver, M. Balcer révéla que Trois-Rivières allait devenir, cet hiver, le terminus de la côte est du pays. Il spécifia qu'une compagnie avait annoncé officiellement qu'elle enverrait 8 de ses navires jusqu'à Trois-Rivières au cours de la saison froide, et "je viens d'apprendre du président du Pacifique Canadien, que sa compagnie enverrait elle aussi ses bateaux jusqu'ici au cours de l'hiver".

Victimes du rhume ou de la fièvre des foins...

VOICI UN NOUVEAU COMPRIMÉ DÉCONGESTIF QUI VOUS SOULAGERA RAPIDEMENT



Soulage rapidement la sinusite et les malaises du rhume; aide à garder les voies nasales libres pendant des heures!

On vient de mettre au point un nouveau décongestif qui offre un double avantage, son activité étant à la fois rapide et durable. Il offre un soulagement prolongé des malaises de la sinusite, du rhume et de la fièvre des foins. C'est le nouveau COMPRIMÉ VIRAGEX dont les agents décongestifs exercent une double activité.

tion nasale résultant du rhume ordinaire, de la fièvre des foins et autres allergies polliniques ont révélé qu'après avoir absorbé plusieurs COMPRIMÉS VIRAGEX à intervalles réguliers durant la journée, elles ont commencé à éprouver un soulagement remarquable et prolongé.



Viragex DÉCONGESTIFS 30 COMPRIMÉS EFFICACES

Jeudi soir, ils avaient été cernés en arrière du rang Les Pointes, entre St-Tite et Ste-Thécle, par sept agents de la Sûreté provinciale, mais leur capture avait été rendue impossible dans les bois des alentours. Une auto de la police s'était enlisée et l'on avait quitté les lieux avec peine et misère.

Les prisonniers mécontents de la nourriture à la prison (Bordeaux)

MONTREAL (PC) — Les autorités de la prison de Bordeaux ont révélé hier que 125 prisonniers ont protesté en fin de semaine contre la nourriture qui leur était servie.

Le gouverneur de l'institution, le lieutenant-col. Charles Gernaey, a dit que le retour de George Starnino à la prison de Bordeaux n'avait rien à voir avec la manifestation.

Six voitures de la Police provinciale ont été dépêchées à Bordeaux. Le gouverneur de la prison a expliqué que des renforts avaient été réclamés par mesure de précaution mais qu'on n'avait pas eu besoin de faire appel à leurs services.

Les jeunes, eux aussi, commentaient à avoir de la misère, et la

Le procureur de l'une des compagnies de chemin de fer intéressées, M. W. K. Jackett, de Montréal, soutient que le Conseil de l'énergie a outrepassé ses droits en rendant une décision dans cette affaire, étant donné que le conduit servirait exclusivement à l'acheminement vers les

8 ans de prison à un médecin

ST-JEROME, Qué. (PC) — Le Dr Duncan Robertson, un sexagénaire qui exerce la profession médicale à Morin Heights, dans les Laurentides, a été trouvé coupable d'homicide involontaire hier. Le médecin a été condamné à huit ans de prison.

L'accusation d'homicide involontaire a été portée en rapport avec la mort de Anita Desaulniers, morte sur la table d'opération le 11 avril au cours d'une opération illicite.

Dauphin, Manitoba, (PC) M. Hamilton, ministre de l'Agriculture, a défilé lundi soir M. Lester B. Pearson de s'opposer dans l'ouest du Canada à la vente à crédit de blé à la Chine communiste, comme il l'a fait dans l'est.

Le ministre a déclaré, dans un discours qu'il a prononcé dans la circonscription de Dauphin, que les grosses ventes de blé, qui ont atteint un total de \$84,000,000 l'an dernier, ne contiennent uniquement parce que le gouvernement progressiste-conservateur s'est lancé dans un programme de ventes à crédit.

M. Pearson aurait dit, selon le ministre de l'Agriculture, que le gouvernement vend comptant aux amis et à crédit aux ennemis.

Les problèmes du transport au Canada

Par Robert RICE

OTTAWA (PC) — Le cabinet fédéral sera bientôt saisi de propositions d'une grande portée, voire même révolutionnaires, visant à résoudre les problèmes multiples qui confrontent l'industrie canadienne du transport ou la concurrence se fait de plus en plus vive.

Les nouvelles idées, qui annoncent des problèmes politiques délicats pour le gouvernement, sont contenues dans le second volume du rapport de la commission royale d'enquête MacPherson. Ce document doit être remis au premier ministre Diefenbaker au début de décembre.

Dans les milieux intéressés, on s'attend que le rapport MacPherson élabore les plans détaillés du système de transport futur du Canada, ce qui exigera par le fait même une révision complète de la politique traditionnelle d'Ottawa dans le domaine du transport.

Alvin Hamilton lance un défi à Lester Pearson

Dauphin, Manitoba, (PC) M. Hamilton, ministre de l'Agriculture, a défilé lundi soir M. Lester B. Pearson de s'opposer dans l'ouest du Canada à la vente à crédit de blé à la Chine communiste, comme il l'a fait dans l'est.

Le ministre a déclaré, dans un discours qu'il a prononcé dans la circonscription de Dauphin, que les grosses ventes de blé, qui ont atteint un total de \$84,000,000 l'an dernier, ne contiennent uniquement parce que le gouvernement progressiste-conservateur s'est lancé dans un programme de ventes à crédit.

M. Pearson aurait dit, selon le ministre de l'Agriculture, que le gouvernement vend comptant aux amis et à crédit aux ennemis.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

736 Avec seulement une paire de chaussettes d'hommes, et quelques restes de tissus, vous obtiendrez ces gentilles poupées, un garçon et une fillette en pyjama. Elles ont 12 pouces de hauteur.



Envoyez libellément votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresse vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL, QUEBEC, 2 (P.Q.) Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Noël, Allyn & Rioux CAMILLE NOEL C.R. JACQUES ALLEYN CLAUDE RIOUX avocats

Riche découverte JESUSP, Georgie (PA) Un cultivateur a trouvé un lingot d'or hier en creusant sur sa terre. Le lingot a une valeur de \$12,000. Le cultivateur a apporté son précieux lingot à une banque pour le faire évaluer.

Pensez dès maintenant à votre réveil-lon de Noël Un jambon braisé Bardou cuit au four réglera vos invités. Une spécialité de la Maison. Bardou & Fils Ltée 1040, ave Cartier 48 1/2, rue Couillard

pour le ski et Noël tuque en fourrure... \$20. Cette chaude tuque "mongole" en renard rouge, créée par le réputé N. Hartnell de Londres, remplace la capuchon de ski et vous protège du froid... essayez-la, vous en serez convaincu... pour le ski et Noël gilet de ski de coton... \$5. Portez-le sous votre cagoule ou votre gilet "norvégien" ou pour l'après ski... un chaud et moelleux gilet de coton importé. le gant de ski... \$10. en cuir, doublé de nylon "fini laine", piqué au dos pour votre protection, doublé de cuir à la paume et entrecoupé d'un épais tricot "anti-gel" aux doigts... on ne peut trouver mieux... AUSSI AU NOUVEAU SIMON'S A STE-FOY Heures d'ouverture: Québec: 9 a.m. à 5.30 p.m. (vend.: 9.30 p.m.) Ste-Foy: 9.30 a.m. à 5.30 p.m. (mardi, jeudi et vend.: 9.30 p.m.)

Hubert Piché

Malade mental, il ne subira pas son procès

Par JACQUES JOBIN

Hubert Piché, manoeuvre de 28 ans de Portneuf-Station, accusé du meurtre de sa femme, n'aura pas à subir son procès. En effet le jury l'a déclaré, hier matin, mentalement inapte à subir son procès devant l'honorable juge Gérard LaCroix.

Dans la nuit du 9 au 10 janvier 1960, Piché avait étranglé sa femme, Denise Matte. Lors de l'enquête préliminaire Piché avait tout raconté les motifs qui l'avaient poussé à commettre son crime et le jury d'alors l'avait trouvé criminellement responsable.

Cependant, alors qu'il était en prison, Piché a déclaré qu'il avait des visions de la Vierge et qu'il de vait trans-

mettre un message au pape pour l'amélioration du clergé. Plus tard, Piché refusait toute nourriture prétextant qu'on voulait l'empoisonner.

Deux psychiatres ont raconté, hier matin, l'état mental dans lequel se trouve Piché et ils ont tous deux déclaré qu'il était inapte à subir un procès. Le docteur Gustave Desrochers, médecin légiste et assistant surintendant à l'hôpital St-Michel-Archange, a déclaré que c'était lui qui avait demandé que Piché soit envoyé de la prison à l'hôpital psychiatrique. Plus tard, il a démontré des signes d'excitation et il racontait avoir des visions de la Vierge et du diable.

A son arrivée à l'hôpital, les médecins ont été unanimes à dire que Piché était un schizophrène, avec tendance paranoïaque. Les troubles qu'il démontre sont ceux d'une dysharmonie et d'une incohérence mentale. "Il souffre, dit le Dr Desrochers, d'une discordance entre le côté affectif et les facultés purement intellectuelles. Il ne peut subir son procès parce qu'il lui est impossible de renseigner son avocat".

Le surintendant de l'hôpital St-Michel-Archange, le Dr Lucien Larue, a corroboré le témoignage du Dr Desrochers et il a ajouté: "Pour sa propre sécurité et pour celle de la société, Piché doit être placé dans un hôpital psychiatrique". Me Jean Bienvenue et Me Marc Choquette ont occupé pour la Couronne dans cette cause alors que Me Marcel Turgeon était l'avocat de Piché.

Cependant, si Piché sort un jour de St-Michel-Archange, il devra subir son procès. Mais les médecins nous ont déclaré que la maladie dont il souffre évolue de plus en plus et qu'elle avait même commencé longtemps avant le meurtre de son épouse.

Le choix des 12 jurés s'est effectué dans un temps record hier matin car il ne leur incombait que de dire si Piché était apte ou non à subir son procès. Un seul des jurés appelé a été refusé. Il a dit qu'il s'était fait une opinion sur la santé mentale de l'accusé avant le meurtre de sa femme. Le choix du jury et les témoignages des médecins ainsi que la décision des jurés n'a pris en tout qu'environ 45 minutes.



M. Wilfrid Gagné, le R. Frère Luc, S. Exc. Mgr N.-A. Labrie, M. Gérard Godbout.

Mgr N.-A. Labrie

IL IMPORTE AUJOURD'HUI D'AVOIR DES CONVICTIONS

S. Exc. Mgr N.-A. Labrie, directeur national des oeuvres pontificales, a déclaré hier soir que nous en sommes à un tournant de notre histoire où il importe particulièrement d'avoir des convictions. Il a rappelé que dans la recherche du progrès, il faut savoir construire sans démolir. Dans l'ordre social, dit-il, les pierres ne vieillissent pas mais restent plutôt toujours neuves. Aussi faut-il savoir apprécier ce qui a été réalisé dans le passé tout en travaillant à l'améliorer.

Le distingué prêtre parlait à l'issue de fraternelles agapes des anciens des Frères du Sacre-Coeur du quartier Limoilou dont il avait accepté la présidence d'honneur. Un professeur de la faculté de Commerce de l'Université Laval, M. Gérard Godbout, R.A., M. Sc. Com., gerant général des ventes de "La Solidarité", était le conférencier invité. M. Godbout a fait d'intéressantes considérations sur le thème "Convictions et Activités". Il a démontré l'importance d'avoir des convictions bien définies afin de poser les actes susceptibles de conduire à l'objectif qu'on veut atteindre.

Cette fête de famille a groupé plusieurs centaines de membres de l'Amicale des Frères du Sacre-Coeur à l'École secondaire Jean de Brebeuf. M. J.-A. Wilfrid Gagné, président de l'Amicale, a remercié le conférencier au nom de son nombreux et brillant auditoire. M. Ghislain Hawey, un ancien disciple de M. God-

bout à la faculté de Commerce, la présente. On remarquait en outre à la table d'honneur Me Armand Maltais, C.R., député de Québec-Est; M. l'évêque Gérard Hamel; le R. Frère Luc, directeur de l'École secondaire Jean de Brebeuf; M. Emile Arteau, directeur des études secondaires à la Commission des écoles catholiques de Québec, de même que plusieurs religieux de l'Institut des Frères du Sacre-Coeur qui trouvaient avec joie des anciens élèves.

M. Godbout souligne à quel point "nos convictions personnelles peuvent influencer

le, de la valeur de ce qu'elles font, de la valeur des services qu'elles rendent et de la valeur de ce qu'elles représentent. Le rendement d'un homme est rarement supérieur à l'idée qu'il a de ses capacités. Il importe de ne pas se contenter d'être dans la moyenne, mais de viser plutôt à exceller, à atteindre le premier rang, à être un meneur au lieu d'un suiveur.

M. Godbout souligne à quel point "nos convictions personnelles peuvent influencer notre activité". Les personnes qui réussissent, note-t-il, sont celles qui sont convaincues de la valeur de tout ce qu'elles représentent. Leur profonde conviction les incite à être continuellement en activité et l'assurance de l'excellence de ce qu'elles font les pousse à donner une orientation à leur activité. En somme, conclut-il, notre activité est le reflet de nos convictions. Nos convictions conditionnent notre comportement dans tout ce que nous faisons.

BIJOUTERIE

Le Chasseur

1165 rue Saint-Jean - Qué.
Tel. : 522-2349

LE PLUS BEAU JOUR DE SA VIE LORSQU'ELLE POSSEDERA

COLLIER de PERLES de CULTURE

Venez monsieur choisir pour elle son cadeau de Noël, nous vous conseillons parmi le choix magnifique de modèles que nous avons présentement \$19.95 à \$500.00

A Québec

Divers ministères regroupés

Par Claude Tessier

Le ministère des Travaux publics s'efforce depuis un an de regrouper divers ministères provinciaux éparpillés ici et là dans la Vieille Capitale. Le regroupement vise à augmenter le rendement et l'efficacité des services gouvernementaux.

Ainsi les services du ministère du Bien-Être social viennent d'être regroupés au 39 de la rue St-Louis. Environ 500 personnes, employées de la Commission des allocations sociales travaillent présentement sous un même toit au Centre Champlain.

Les services du ministère du Transport et des Communications sont logés dans l'édifice Adam, au coin de Ste-Foy et de Holland. La commission du service civil déménage sur la rue St-Joseph.

Le ministère de la Santé et les services de l'assurance-hospitalisation déménageront en février prochain dans le nouvel édifice Bois-Fontaine sur le chemin Ste-Foy, coin Belvédère.

Un seul ministère, celui des Affaires municipales, ne connaît pas le dérangement. Il est logé dans un même édifice sur la Grande-Allée, près de la place Georges V.

En attendant la réalisation d'une Cité parlementaire, le gouvernement de la province doit louer des locaux dans 115 endroits différents dans la Vieille Capitale. Avec les autres locaux loués dans les différentes villes de la province pour les services administratifs, il en coûte ainsi \$1,200,000 chaque année à la province.

Le chef du service des locaux, M. Louis-Philippe Desjardins, qui préside à ce remue-ménage, a précisé qu'il cher-

che à centraliser la partie administrative pour leur assurer une meilleure efficacité. "Ce n'est pas chose facile, dit-il, car il faut trouver des locaux qui soient assez vastes et fonctionnels. Beaucoup de services gouvernementaux sont logés dans d'anciennes résidences. Malgré les transformations appropriées, nous perdons souvent le tiers de la superficie en coins, recoins, etc." M. Desjardins inspire de ce qui se fait à Ottawa et à Washington pour regrouper les services.

Les problèmes qu'il doit résoudre sont multiples et il ne doit pas perdre de vue l'idée que ce regroupement doit se faire en autant que possible dans les zones desservies par le transport en commun.

Quant à la réalisation de la Cité parlementaire, les projets sur le papier et certaines dépenses figurent au prochain budget de la province. Elle devient de plus en plus urgente car le ministère de la Voirie a décidé d'occuper tout l'édifice S situé en arrière des édifices du Parlement. On devra réloger le ministre et les fonctionnaires supérieurs des ministères de la Chasse et des Pêcheries et de l'Industrie et du Commerce qui occupent chacun un étage. Le ministère de l'Agriculture occupe l'édifice voisin.

Choix préliminaire des Duchesses du Carnaval

L'organisation du Carnaval de Québec a procédé hier soir aux premières éliminatoires pour le choix des Duchesses du Carnaval. Les concurrentes choisies sont : Milles Lise Bélanger, Lise Bilodeau, Doris Dawson, Nicole Gagnon, Nicole Guay pour le duché de Cartier; Milles Michèle Bédard, Yvonne Bouchard, Gisèle Côté, Joyce Drouin, Charlotte Meeteau, Carole Turcotte pour le duché de Champlain; Milles Nicole Hamel, Ghislaine Lemerlin, Monique Routhier, Huguette Verreault, pour le duché de Frontenac; Francine Côté, Michèle Dufour, Marie-Madeleine Potvin, Josée Roy, Renée Samson, pour le duché de Laval; Rita Bouffard, Monique Garcia, Luce Nadeau, Louise St-Laurent, pour le duché de Lévis; Gigi Bédard, Cécile Côté, Louise Lachance, Nicole Langlois, Claire Monaghan, pour le duché de Montcalm; et Nicole Blouin, Nicole Cazes, Claudette Girard, Rachel Lortie, Helene Lussier pour le duché de Montmorency. La finale des concurrentes aura lieu lundi prochain.

Le jury était composé des intendants de l'an dernier et de

chroniqueuses de journaux, radio et télévision, sous la présidence active de M. Jean Duchaine, président du comité des Duchesses, et la présidence d'honneur de M. Charles-R. Blais, président du Carnaval 62. Les maîtres de cérémonie étaient MM. Pierre Caron et Paul Bousquet.



ME GILLES ST-HILAIRE, de l'étude Letarte, St-Hilaire, Grenier et St-Hilaire, vient d'être nommé juge municipal de Giffard. La nomination a été sanctionnée par le cabinet provincial en fin de semaine. La cour municipale de Giffard sera amenagée dès le 1er janvier. Des locaux sont présentement en voie d'aménagement, y compris même des cellules.

Une nouvelle constitution pour Laval?

Les membres du Grand conseil de l'Association générale des étudiants de Laval examineront mercredi soir un important projet d'une nouvelle constitution pour leur regroupement. Dans la pensée de ses auteurs, cette éventuelle réforme constitutionnelle devrait corriger un certain nombre de faiblesses qui ont toujours empêché l'AGEU d'être une efficace réalité étudiante. A titre d'exemple, le président ne serait plus élu par un collège électoral, à savoir le Grand conseil, mais par l'ensemble des étudiants de l'Université. Cela aurait l'avantage d'intéresser directement la grande masse étudiante et non pas une minorité. Le président actuel de l'AGEU, a déjà déclaré qu'à son avis, "peut-être notre association apparaîtra-t-elle alors comme une réalité moins étrangère à l'étudiant et peut-être aura-t-il l'impression d'y prendre une part plus active et plus directe".

Il faut s'attendre à ce que la constitution projetée souleve certaines discussions mais en général, on s'accorde à croire que le Grand conseil l'entérinera un jour ou l'autre, même si des corrections doivent être apportées. Voilà d'ailleurs plusieurs années déjà que l'Association générale des étudiants de Laval songe à se réformer dans un sens ou dans l'autre. La réunion du Grand conseil, mercredi, revêtira une grande importance.

Contrat accordé

Le ministère provincial de la Voirie a accordé à la Cité de construction des boulevards de Québec le contrat de construction d'un viaduc à l'intersection des boulevards Charest et Champlain. Les travaux seront de l'ordre de \$180,135.

En annonçant la nouvelle, pagne avait la plus basse soumission. M. Roger LaBèque, sous-ministre, a précisé que cette commission.

Sept autres compagnies de Québec, une de la Beauce, une de Ste-Foy, une autre de Villeneuve et une de Montréal avaient soumissionné pour des sommes allant de \$180,460.10 à \$236,313.90.

Elections annuelles du Club de Réforme

Le Club de Réforme a tenu ses élections annuelles pour le terme 1961-62, hier soir. A cette occasion le notaire Benoit Bélanger a été réélu président pour son second terme. Les autres officiels sont MM. Roland Dupere, premier vice-président; Frédo Murdock, deuxième vice-président; Frank Lemieux, trésorier; Paul Charrier, assistant-trésorier; Isidore Deschênes, secrétaire; Alexandre LeSage, assistant-secrétaire. Les autres membres de l'exécutif sont MM. Henri Gauthier, Raymond Canham et Georges Morin. M. Gilbert Gagnon agit comme publiciste.



LES GAGNANTS des deux grands prix du Gala d'Economie organisé par nos journaux Le Soleil et L'Événement-Journal ont reçu leur prix hier après-midi. Les autres gagnants recevront aujourd'hui même leur prix par la poste. On remarque sur la photo le gagnant du premier prix, M. Louis Pagé, du 496, Rouville, à Ste-Foy, recevant des mains de M. A.-F. Mercier, vice-président et gerant général du Soleil et de L'Événement-Journal, un chèque d'une valeur de \$1,750, et Mme

Reina Parent, du 680, Côte Ste-Genevieve, à Québec, recevant des mains de M. J.-Alfred Morisset, chef de la publicité locale, un chèque de \$875. Ce Gala d'Economie a suscité beaucoup d'intérêt dans le public. Des milliers et des milliers de coupons de participation ont été reçus à nos bureaux au cours de ces deux semaines du 30 octobre au 11 novembre dernier. Vingt-deux gagnants en tout se sont partagés près de \$5,000 en prix, argent, cadeaux, choses appréciables à l'époque des Fêtes.

Faits Divers

Une collision fait un blessé

Une collision d'autos a eu lieu hier soir, au croisement du boulevard Charest avec la rue Aqueduc. L'un des véhicules a donné contre le mur d'une maison. M. J.-Hilaire Dumontier, 36 ans, 258 avenue Proulx, Québec-Ouest, a été blessé à la tête. Le constable André Metivier précise dans son rapport que les deux voitures sont démolies.

Différents vols

Divers vols ont été signalés à la police municipale, hier. Entre autres, 80 cartons de cigarettes ont été pris dans un établissement de la 7e rue. Une somme de \$100 à \$150 volée dans une maison de la rue Deligny. Des voleurs se sont aussi emparés d'objets de valeur et de différents objets dans des autos.

Exquis nature... en cocktails... dans les desserts

La liqueur "Cordon Rouge" appréciée dans le monde entier. Préparez exclusivement de cognac fine champagne et d'écorce d'orange distillée. R.A.Q. No 212G

OFFICE GÉNÉRAL DES GRANDES MARQUES, LTÉE, MONTRÉAL

UNE SEMAINE EN EUROPE À BON COMPTE!

KLM vous offre des tarifs excursion de 17 jours, en classe économique, avec une réduction de \$128.00 qui vous permet de passer votre deuxième semaine en Europe pour rien!

Tarifs en vigueur du 1er octobre au 31 mars...

En Europe, c'est "la Saison!"

Consultez votre agence de voyages ou téléphonez à KLM.

Bureaux dans les 14 principales villes du Canada.

KLM à Québec : 1023, rue St-Jean Tel. : 529-8871

LE SOLEIL

"Fais ce que dois"

"Le Soleil" est publié et imprimé au 865 de la Couronne à Québec, par la compagnie LE SOLEIL L.T.R.
"Le Soleil" est affilié à la Presse Canadienne et affilié à l'Association des journaux quotidiens du Canada, à l'Agence Presse International et à la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, à l'Union internationale de la Presse catholique et à l'Institut international de la Presse au Commonwealth Press Union.
"Le Soleil" diffuse ses informations aux agences suivantes: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuters, la United Press International et la Conférence internationale canadienne. Et est abonné au service de Télétype de la Presse Canadienne. La Presse Canadienne est seule autorisée à reproduire les dépêches attribuées à la Presse Canadienne. La Presse Associée et l'Agence Reuters ainsi que toutes les agences de presse sont autorisées à reproduire les dépêches publiées par "Le Soleil".
Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Québec, mardi 28 novembre 1961

A la suite du dialogue De Gaulle-Macmillan

Le calendrier diplomatique est chargé et le sera jusqu'en décembre pour les puissances occidentales. La rencontre Kennedy-Adenauer à Washington a été suivie de celle de Macmillan-de Gaulle à Birch Grove, en Angleterre; cette semaine, Adenauer ira à Paris conférer avec le président de la France, et ensuite à Londres voir Macmillan. Les 11 et 12 décembre, les ministres des Affaires étrangères des Quatre Grands de l'Ouest siégeront à Paris et le cycle se fermera par la réunion des ministres des pays de l'OTAN.

Tout ce chassé-croisé se produit en raison de la crise de Berlin, incident international susceptible des plus graves conséquences pour la paix mondiale. Les conversations entre le président de la France et le premier ministre britannique se sont déroulées dans le plus grand secret. Le Quai d'Orsay aussi bien que le Foreign Office n'ont parlé tout au plus que d'entretiens satisfaisants dans une atmosphère de vive sympathie et de franche cordialité.

Toutefois Berlin n'était pas le seul sujet des conversations des "Bouleaux". L'adhésion éventuelle de Londres à la Communauté économique européenne était aussi à l'ordre du jour. Il semble que l'accord fut plus grand et ce sujet qu'à celui de l'ouverture de négociations avec l'URSS sur Berlin. On sait que le point de vue de Paris était plus proche de celui de Bonn que de celui de Londres. Pour de Gaulle comme pour Adenauer, rien à précipiter à propos d'une crise "créée de toutes pièces par les Soviets". Pour Macmillan, il y aurait lieu d'entamer des négociations sans retard, parce que le temps peut jouer contre les Occidentaux et que la situation de Berlin deviendrait de plus en plus difficile à éclaircir.

Cependant la rencontre du dernier week-end aurait démontré que les divergences entre Londres et Paris ne sont pas très profondes, tout le monde étant d'accord pour tenir des négociations; d'après certaines agences, Londres aurait peut-être marqué des points et réussi à persuader de Gaulle jusqu'à un certain point. Il faudra attendre quelques semaines avant d'être fixés. En tout cas il est bien évident que rien de ce qui concerne Berlin ne sera décidé que d'un commun accord.

Ces divergences, si elles existent vraiment, ne portent aucune atteinte au fond du problème et ne changent rien à la réalité de l'incident du "mur de béton", fait sans précédent dans l'histoire. Les puissances occidentales seront-elles fermes? La liberté du monde occidental est-elle menacée? La séparation de l'Allemagne est-elle définitive? Les Allemands de Berlin-Ouest ne pourront-ils avoir d'autres relations avec leurs parents et amis de l'Est qu'en agitant des mouchoirs par-dessus les briques et les barbelés?

L'Allemagne communiste ne se pose pas toutes ces questions; elle renforce le mur et ajoute quelques briques de ciment pour montrer que rien n'est changé. Ulbricht fixe comme préalable "la reconnaissance de l'Allemagne de l'Est et de sa capitale Berlin", avant que les négociations ne commencent. Si c'est là la pensée du premier ministre de l'URSS, il y a bien peu de chances que les négociations réussissent à s'entamer, parce que ce qui peut être considéré comme "fermé" de part et d'autre laisse une marge bien mince pour des concessions qui ne seraient pas taxées de "faiblesse".

Aller au fond du problème

Pendant que le comité Gill, constitué au cours de l'été par le gouvernement canadien poursuit son enquête, le Canada se prépare à entamer les réserves de la caisse d'assurance-chômage. Celles-ci, qui étaient de près d'un milliard de dollars il y a six ans, s'élevaient à 150 millions de dollars, c'est-à-dire qu'elles seront rapidement à sec et qu'il faudra une assistance quelconque de la part du Trésor Canadien pour se rendre jusqu'à la reprise qui se manifeste chaque année, avec le retour de l'été.

Jusqu'ici le comité a reçu plusieurs suggestions. Celle qui revient le plus souvent est de faire une différence entre le chômage cyclique et le chômage saisonnier. Le premier demeurerait la responsabilité de la Commission d'assurance-chômage. Pour remédier au deuxième on suggère soit la création d'une forme d'assistance-chômage, soit la constitution d'une nouvelle caisse pour le chômeur saisonnier. Ce dernier étant plus exposé à perdre son emploi que le chômeur cyclique devrait contribuer davantage. Une telle caisse serait forcément déficitaire et serait renflouée par des subventions du gouvernement canadien.

Cette formule aurait pour premier résultat de fournir une image plus exacte de la situation causée par le chômage saisonnier, un phénomène qui affecte tout particulièrement le Canada à cause des conditions atmosphériques. On prétend aussi que le système actuel serait plus équitable pour l'ensemble du pays. Il est juste, dit-on, que ceux qui profitent le plus contribuent le plus. Libérée de l'obligation de prendre soin du chômage saisonnier, la caisse de la Commission d'assurance-chômage serait en état de se soufre à elle-même et de bâtir de nouveau une réserve suffisante en prévision d'une accentuation

Etres étranges au fond des océans

Dans les profondeurs des mers, les explorateurs découvrent une vie pleine de mystère, des êtres d'une espèce étrange qui s'agrippent au fond des océans et qui ne remontent jamais à la surface. Jadis, les savants croyaient que toute vie cesse à quelque mille pieds sous l'eau, à cause de la pression de l'eau et de la rareté de l'oxygène; leurs théories ne subsistent plus devant les découvertes de notre siècle et les exploits des plongeurs en profondeur. Le navigateur anglais Edward Forbes opéra des sondages, au siècle dernier, pour démontrer que des animaux aquatiques se trouvaient à plus de quinze mille pieds sous l'eau; d'autres navigateurs en firent également la démonstration dans la mer du Nord, dans la Méditerranée et dans l'Antarctique.

Pendant que les savants se disputent leurs découvertes, de simples pêcheurs portugais ont résolu la question: ils ont envoyé leurs lignes

toujours possible du chômage cyclique.

Quelle que soit la valeur de ces suggestions, il n'en reste pas moins qu'elles ne constituent encore qu'un remède temporaire, mais ne sont pas des solutions durables. Le problème réel n'est pas de savoir comment et à quelle source on prendra l'argent pour distribuer aux chômeurs, mais de déterminer ce qu'il faut faire pour enrayer le chômage.

C'est l'essentiel du mémoire soumis au comité Gill par les représentants de l'Association des Marchands détaillants du Canada, un des meilleurs mémoires présentés depuis le début des séances publiques de ce comité gouvernemental.

Dans l'opinion des Marchands détaillants, il serait moins onéreux pour le Canada de trouver des moyens de garder les gens au travail que de les garder en chômage. Il ne peut plus être question de regarder le problème du chômage sous l'angle du chômage saisonnier. C'est une question dont il faut s'inquiéter douze mois par année.

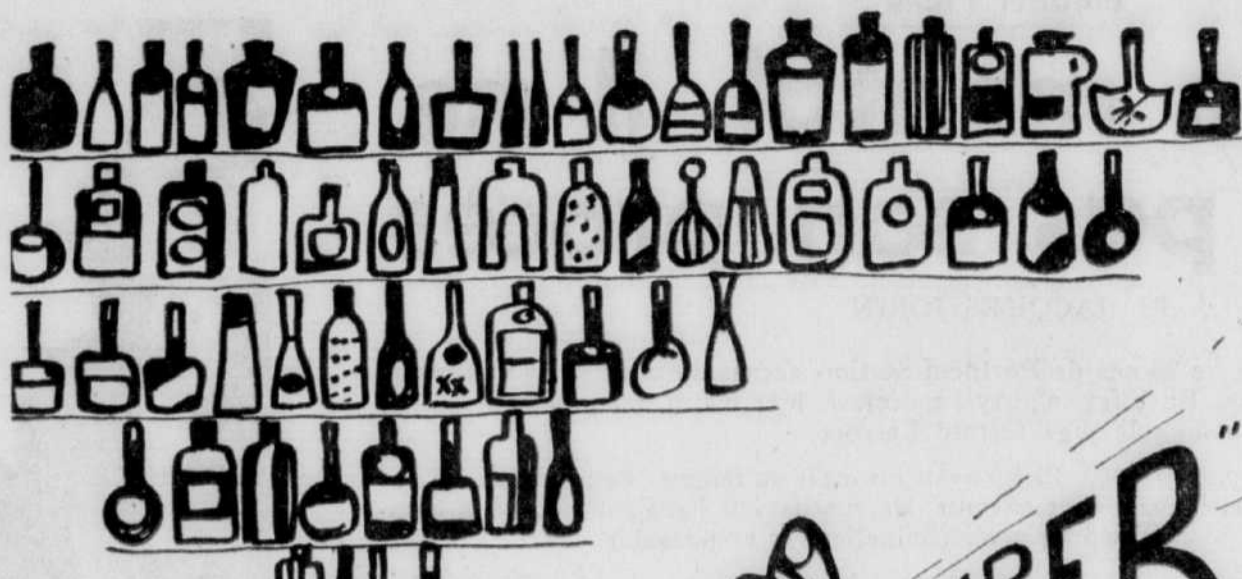
La solution repose dans l'élaboration de programmes à courte et à longue échéance, des programmes intensifs et intelligents, établis conjointement par le gouvernement, l'industrie et le commerce.

C'est pourquoi la principale recommandation des Marchands-détaillants est la création d'un ministère de l'Economie et de la Productivité, qui aura pour mission de coordonner le travail de tous les ministères fédéraux dont l'activité est susceptible d'influer sur la situation de l'emploi.

Si on veut réellement aller au fond du problème, il faut commencer par établir une meilleure coordination des politiques fiscales, monétaires et commerciales du pays.

de sondage à plusieurs milliers de pieds de profondeur pour en retirer des requins dont ils extraient la foie pour faire concurrence à celui de la morue et lancer ainsi une panacée nouvelle dans le monde pharmaceutique.

Plus tard, vers 1860, les explorateurs ont descendu leur câble de sondage jusqu'à plus de 30.000 pieds, pour en recueillir, en le remontant, des étoiles de mer qui circulent au fond de l'abîme comme les hydroides, les bryozoaires et les mollusques géants. Ces animaux ne peuvent vivre que quelques jours, une fois qu'on les remonte à la surface; ils sont adaptés à la vie sous l'eau et sous de fortes pressions et ne supportent pas l'atmosphère de la surface de la terre; les savants expliquent que ces hôtes étranges du fond des abîmes ont été descendus graduellement au cours des âges et qu'ils se sont adaptés progressivement aux conditions de leur mystérieuse existence.



Le policier: Adieu bouteilles, boisson des fêtes..!

"Immagine d'Italia"

TERRE AUX MILLE FACETTES

L'Italie est à l'ordre du jour dans le Québec, et nous en entendons parler de plus en plus, semblerait-il. D'autre part, l'année 1961 a marqué le centenaire de l'unité italienne, de la réunification d'un pays fort diversifié, d'une république ou plusieurs anciennes provinces ont gardé des administrations autonomes, telle la Venétie, telle la Sicile, telle la Sardaigne, ce qui lui a burné des traits qui, par un petit côté "constitutionnel", rappellent le Canada. Pour toutes ces raisons, nous publions périodiquement plusieurs "Images d'Italie", ce qui ne peut manquer d'être d'un certain intérêt dans les circonstances actuelles.

On sait ce qu'un Lamartine, un Hugo, un Byron, un Shakespeare doivent à cette péninsule si chargée d'humanité. L'Italie, ce sont les doux Apennins, la course du Fallo à Sienne, la tarentelle. L'Italie, ce sont ces lacs merveilleux qui dorment (pas toujours) au pied des Alpes énormes; c'est le silence de Venise, tout chamarré du cri rauque des gondoliers, du jeu des mandolines ou d'une chanson napolitaine; c'est le charme de Capri, ruissant dans une mer plombée de soleil, avec la couleur d'azur de sa Grotte si irrêlle, entre Piccola Marina et Piccola Grande; bien plus, c'est une terre aux mille visions d'art: Milan, Pavie, Padoue, Ravenne, Florence, Sienne, Rome... c'est le pays qui fut le berceau de la chrétienté et qui reste le siège de la catholicité... bref, c'est le pays si complet, si raffiné qu'il semble qu'il ne peut plus avoir la moindre place pour la moindre nouveauté! Erreur... L'Italie est aussi en pleine expansion, rivalise d'ingéniosité dans l'industrie, brille aux premiers plans d'une foule de réussites modernes, expérimente des fusées, donne asile aux bases de l'OTAN, baigne dans la culture occidentale et poursuit une œuvre civilisatrice digne de son éloquent passé.

Si tous les chemins mènent à Rome, il en est un qui passe par le lac Majeur. Quand on vient de Suisse, après avoir franchi le col du Simplon, devalé les Alpes lépontiennes, on traverse nombre de prairies emplies de coquelicots, jouxtant de sympathiques villages ou petites villes, fleuris de toutes parts, ponctués de fabriques industrielles, arrosés par de riantes "fiumi", pour arriver à Pallanza, sur les bords d'une petite mer intérieure du Piémont.

...Ce soir-là, le décor s'embaït et, au centre du miroir, le

bouquet des îles Borromée s'offrait à contre-jour, dans une atmosphère d'estompe et d'épure. Le Dante chantait:

Il tremolamento della marina,
Dolce coior d'oriental zaffiro...

(Ce frémissement de la mer à la couleur douce du saphir d'Orient)

Le jour, la promenade en "motocasco" sous le soleil ardent fait naître d'autres impressions. On pense voir jusqu'à l'extrémité suisse du lac ou se blottir Locarno. Le moiteur fait place à une chaleur violente que la reverbération souffle par bouffées. Pallanza paraît dans toute sa couleur, ses maisons blanches arborant coquettement des toits aux tuiles rouges et des fenêtres aux volets verts. Et Verlaine nous prête son inspiration:

La forme molle au loin monte des collines
Comme un amour encore mal défini
Et le brouillard qui s'essore des ravines
Semble un effort vers quelque but reuint...

Cette veine n'aurait de fin ni cesse. Dans le dégageant des contours, le "but" auquel l'œil revient toujours, c'est la tulle des Alpes qui flotte tout blanc là-haut!...

C'est le portail de l'Italie, toute la "douceur de vivre" célébrée par Lucrèce et Virgile. Le "farniente" apporte d'emblée une touche civilisatrice... Avant d'y être, on évoque tous ces souvenirs antiques, on craint de rester en-deçà de l'universel, de ce point où l'homme s'agrandit dans des proportions impossibles à décrire: César, Catherine de Sienne, Claire d'Assise, le Dante, Pétrarque, D'Annunzio, Botti, l'Arioste, le Tasse, et le Quattrocento, et les grands peintres, les grands sculpteurs, les prodigieux architectes, les musiciens si importants (on se rappelle ce que Mozart dit à l'Italie)... et presque tous les saints du Ciel!

On ne sait dans quel sens son goût, sa recherche, ses aptitudes vont pouvoir s'orienter! Il n'y a qu'à prendre sans choisir; l'Italie brille de mille facettes!

Antoine Tremblay

L'opinion de Walter Lippmann

IL FAUT GAGNER LA GUERRE FROIDE

Lors de son discours à Seattle, il y a dix jours, le président Kennedy a déclaré qu'il ne céderait pas à l'Union soviétique, mais qu'il tentera de négocier avec elle. Dimanche, le sénateur Goldwater a réitéré la thèse principale de sa politique étrangère, à savoir que nous ne devons pas faillir dans notre conflit avec les Soviets et poursuivre notre tâche jusqu'à la "victoire", ce qui est l'objectif de notre Président.

Cette théorie a été longuement exposée récemment dans le magazine LIFE. "La simple patience et fermeté, disait le magazine, n'a point suffi à freiner la marche à sens unique de la guerre froide". Et le magazine poursuit: "Aucun gouvernement de l'Ouest n'a réussi encore à mettre l'accent sur la guerre froide comme l'objet principal de sa politique et ainsi travailler à la défaite du communisme. C'est par décret du communisme que les Etats-Unis sont plongés dans la guerre froide, et, selon le mot du général Douglas MacArthur, "il est dangereux d'entrer dans une guerre sans la volonté de la gagner". Pourquoi donc les Etats-Unis n'ont-ils pas décidé, comme leur politique active de gagner la guerre froide, et ainsi avertir le monde de notre ferme intention d'amener le communisme à céder.

Que signifie le geste des gouvernements réticents de l'Ouest? A la lecture du passage de l'article que je viens de citer, il y a un appel claironnant pour la défaite du communisme, mais aussi un appel beaucoup moins claironnant que le "communisme doit céder". Personne ne sait mieux que le général MacArthur, le héros du débarquement d'Ichou qui a forcé les Nord-Coréens à se refouler au 38e parallèle, qu'il existe une énorme différence entre obliger l'ad-

versaire à céder ou lui imposer la défaite.

Les nations occidentales le savent bien, car elles l'ont expérimenté dans le passé, et même par deux fois. L'argument qui est maintenant invoqué au pays par le sénateur Goldwater est déjà ancien puisqu'il couvre l'expérience de deux guerres mondiales. Ce fut une expérience amère, et si le sénateur Goldwater connaît bien l'histoire du XXe siècle, il se rendra compte que ce qu'il exige des Etats-Unis et de leurs Alliés c'est, une fois de plus, poser comme objectif la reddition sans condition de l'adversaire.

Au cours de la Première Guerre mondiale, le président Wilson voulait négocier la paix, "une paix sans victoire", selon son expression. Mais les Goldwaters est déjà ancien puisqu'il couvre l'expérience de deux guerres mondiales. Ce fut une expérience amère, et si le sénateur Goldwater connaît bien l'histoire du XXe siècle, il se rendra compte que ce qu'il exige des Etats-Unis et de leurs Alliés c'est, une fois de plus, poser comme objectif la reddition sans condition de l'adversaire.

Dans la Deuxième Guerre mondiale, les Alliés ont commis l'erreur fatale de la reddition sans condition, à cause de la même erreur, s'inspirant des massacres de 1917, de chercher à éviter la guerre par l'apaisement. Les deux grandes leçons de la Deuxième Guerre ont été, d'abord, qu'on ne peut traiter avec un agresseur par l'apaisement, et, la seconde, qu'on ne peut obtenir une paix véritable par une reddition sans condition. Les nations de l'Ouest, y compris les Etats-Unis, ont connu cette expérience et doivent en tirer la leçon. C'est pourquoi, ils défendent Berlin-Ouest; ils ne rendront pas la ville pour assurer leur tranquillité; et

voilà pourquoi ils ne réclament pas une reddition sans condition de l'Union soviétique, mais se préparent à négocier avec elle.

Le magazine LIFE, en invoquant une politique qui a failli d'une façon désastreuse dans les deux guerres mondiales, s'inspire du principe que la simple patience et la fermeté n'ont pas arrêté la marche "à sens unique" de la guerre froide. Je soumets que son argumentation est boiteuse et qu'il est faux de dire que la guerre froide est "à sens unique" en faveur du communisme.

Dans les grandes régions centrales du monde occidental, on constate maintenant un renouveau de vitalité, un sursaut de vie qu'on n'a pas noté depuis des générations. C'est manquer de perspective que de dire que la guerre froide sera gagnée ou perdue à Cuba, au Vietnam ou dans d'autres théâtres de conflit secondaires. Le point essentiel de la guerre froide, c'est le conflit qui existe entre l'Union soviétique, alliée à la Chine, avec l'Europe de l'Ouest alliée à l'Amérique du Nord. Loin de vouloir céder dans ce conflit, nous avons raison de croire que nous allons de l'avant; en face de la brillante performance de l'industrie soviétique, les nations de l'Ouest de l'Europe commencent une recrudescence industrielle qui va de pair avec leurs rivaux de l'Est. Dans le domaine agricole, la suprématie du monde occidental est tellement grande que la Chine rouge, qui est aux prises avec la pire famine, sent le besoin de faire appel aux secours des nations de l'Ouest.

Dans cette consolidation de la Communauté de l'Ouest et son avancement, repose le ferme désir de voir s'accomplir ce que tous souhaitent et d'agir de manière à

ce que le "communisme vienne à céder". Mais le communisme ne saurait être amené à céder dans l'Est de l'Europe en réclamant une reddition sans condition de l'Union soviétique. Les pays de l'Est de l'Europe n'ont pas encore oublié les invasions allemandes, et ils exigent comme garantie l'équilibre du pouvoir entre l'Est et l'Ouest.

Le communisme ne cédera qu'à la condition que nous éliminerons la menace de guerre entre l'Est et l'Ouest, tout comme nous avons consolidé la communauté de l'Atlantique. La prospérité rayonnante des nations de l'Ouest, avec la liberté dont elles jouissent, serviront de puissant aimant dans l'Est de l'Europe; et l'éloignement de la menace de guerre contribuera également à relâcher l'emprise de l'Union soviétique sur les pays satellites qui l'entourent.

La simple patience et la fermeté ne suffisent pas en vérité; il faut elles sont indispensables. Il faut y ajouter une politique supérieure et constructive qui sache prévoir l'avenir tout en s'inspirant des leçons du passé.

Je vous prie d'accepter, monsieur le Ministre, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

J.-B. Soucy,
Jean-Paul Lemieux,
Marius Plamondon,
Omer Parent,
Roger Dussault,
René Thibault,
Marcel Gagnon,
Jacques Barbeau,
Bernard Drouin,
Paul Lacroix,
Jeanne d'Arc Corriveau,
Michel Parent,
Clement Paré,
Olivier Ferland,
Raoul Hunter,
Lucien Emond,
Lucien Hudon,
Benoit East,
André Garant,
Marie Auger,
Thérèse Brassard,
Raymond Gagnon.

Opinion du lecteur

A. M. P. Côté

Ste-Foy, le 20 novembre 1961.

M. Pierre Côté,
Laiterie Laval Ebr.,
875, 4e Avenue,
Québec, P.Q.

Monsieur,

Je m'en réfère à votre déclaration faite à Toronto le 14 novembre et reproduite avec éclat dans nos journaux le lendemain. Comme je suis un client de votre maison, et, en sus, un indépendant, j'ai été touché personnellement.

Avant de faire cette déclaration, vous êtes-vous penché sur cette question importante, en avez-vous scruté les différents aspects, vous êtes-vous documenté? Je ne le crois pas car vous n'auriez sans doute pas fait une telle réponse à vos interlocuteurs. Probablement pris au dépourvu devant une assistance anglo-saxonne, vous avez, tout comme nos politiciens à Ottawa (sauf un ou deux), renoncé, abîqué, n'avez pas voulu engager le dialogue. Au contraire, vous avez choisi de débâter contre les partisans du souverainisme, même de les insulter, vous dont l'industrie progresse grâce à l'encouragement et à l'appui des Canadiens français.

Vous qui êtes un adepte de l'unité canadienne, je vous propose ceci: établissez une succursale de votre entreprise (avec raison sociale française) à Toronto ou à Winnipeg et tentez d'en faire un succès financier. Vous pourriez en cela imiter The Borden Co. Si vous réussissez, alors je croirai qu'il existe un Canada bilingue etc...

Les Laurentiens sont prêts à vous pardonner votre bêtise si vous vous engagez à étudier sérieusement la question, sans parti-pris, ni arrière-pensée. Vous démontrerez par là que vous appartenez encore de fait et de cœur à la nation canadienne-française.

Bien vôtre,

Jean-Claude Marcoux,
189 Rosewood,
Ste-Foy 10,
P.Q.

Regrets

Hon. Georges-Emile Lapalme, C.T.,
Ministre des Affaires culturelles,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Monsieur le Ministre,
Nous tenons à remercier le Gouvernement pour la création d'un Conseil provincial des Arts. Néanmoins, nous déplorons vivement qu'aucun artiste de notre région, peintre ou sculpteur, n'en fasse partie.

Le Ministère des Affaires culturelles semble ignorer jusqu'à l'existence d'un milieu artistique à Québec.

Il s'agit peut-être d'un oubli, lequel est d'autant plus troublant qu'il s'agit de près un autre du même genre. Aucune oeuvre provenant de la région de Québec ne figurait au nombre des pièces remises en cadeau aux autorités françaises, lors de l'inauguration de la Maison de la Province à Paris. On peut difficilement reprocher à un jury exclusivement montrealois de penser d'abord aux artistes de la métropole. Mais si nous paraissions mépriser de la part du Gouvernement provincial de ne pas nommer au moins un artiste québécois dans un tel jury.

Veillez accepter, monsieur le Ministre, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

J.-B. Soucy,
Jean-Paul Lemieux,
Marius Plamondon,
Omer Parent,
Roger Dussault,
René Thibault,
Marcel Gagnon,
Jacques Barbeau,
Bernard Drouin,
Paul Lacroix,
Jeanne d'Arc Corriveau,
Michel Parent,
Clement Paré,
Olivier Ferland,
Raoul Hunter,
Lucien Emond,
Lucien Hudon,
Benoit East,
André Garant,
Marie Auger,
Thérèse Brassard,
Raymond Gagnon.

Québec, le 23 novembre 1961.

La récompense d'un bon service

A Vienne, une vieille dame a laissé tous ses biens à un receveur de tramway. Hans Jahn, receveur sur la ligne no 17, qui vient ainsi d'hériter d'une petite fortune, a aidé tous les jours, pendant 15 ans, Mme Aloïse Ehrenbacher à monter dans le tramway qui la conduisait au cimetière, où la vieille dame déposait un bouquet quotidien sur la tombe de ses deux fils morts pendant la dernière guerre.



Une tragédie de la route fait 1 mort à Ste-Rose
PAR LUCIEN LATULIPPE

Une tragédie de la route s'est déroulée, hier midi, près de Ste-Rose-du-Dégéllis, dans le comté de Témiscouata. Elle a coûté la vie à M. Roland Lord, 43 ans, hôtelier et restaurateur de Lots Renversés, localité du même comté sise à environ quatre milles de Ste-Rose.

La Sûreté provinciale précise que l'auto de M. Lord et un camion de la Colonisation conduit par M. Alphonse Dube, de Notre-Dame-du-Lac, sont entrés en collision en se croisant sur la route reliant Ste-Rose-du-Dégéllis à St-Just-du-Lac. M. Lord retournait à son domicile, tandis que M. Dube se dirigeait vers Ste-Rose.

La tragédie est survenue sur une route de gravier et sur un bout de chemin en ligne droite. M. Lord a connu une mort instantanée. Sa dépouille mortelle reposait, hier soir, à la morgue Sylvio Michaud, de Ste-Rose, où le Dr E. Latulippe, de Cabano, s'est rendu pour procéder à l'ouverture de son enquête du coroner.

Les deux conducteurs étaient seuls dans leur véhicule respectif. M. Dube s'en est tiré indemne.

le bridge contrat

Par NOEL DUCHESNE, Maître Bridgeur
Adresser toutes communications concernant le bridge :
Le Chroniqueur du Bridge,
Le Soleil, Québec.

3650 B-2108

Un danger
Abandonner l'initiative bien souvent peut constituer un danger car il n'est pas toujours possible de prévoir quelles seront les attaques de l'adversaire. La main suivante est du match Allemagne vs Angleterre au cours des derniers tournois des championnats d'Europe. Avec une équipe comprenant plusieurs jeunes joueurs, l'Angleterre a obtenu de brillants succès en remportant les championnats d'Europe à la fois dans le champ des pairs libres et également chez les dames. Seize pays d'Europe participent à ces championnats. Avec un retard de 5 IMP la France terminait en deuxième position et à la suite, le Danemark et l'Italie.

Donneur: Est

| | |
|-----------------------|--|
| Est-Ouest vulnérables | |
| NORD | |
| ▲ A 6 | |
| ♥ R 8 3 2 | |
| ♦ A V 7 5 3 | |
| ♣ 8 6 | |
| EST | |
| ▲ R 10 8 7 | |
| 4 2 | |
| ♥ A V 7 6 4 | |
| ♦ néant | |
| ♣ R V | |
| SUD | |
| ▲ D 3 | |
| ♥ D 9 | |
| ♦ R 10 6 4 | |
| ♣ A 9 5 3 2 | |

L'Angleterre étant en Nord-Sud, les enchères prennent la tournure suivante:

| | | | |
|-----|-------|-------|--------|
| Est | Sud | Ouest | Nord |
| 1-▲ | passé | passé | contre |
| 2-▲ | 3-▲ | passé | passé |

Entame: cinq de pique
Entame: — cinq de pique.

Le Mort fait la première levée de l'as de pique et change au six de trèfle. Le déclarant cède cette première levée d'autout au valet de trèfle, bien confiant qu'aucune attaque de la part de Est ne peut être dangereuse. L'adversaire encaisse le roi de pique et à la surprise du déclarant revient avec un troisième pique, accordant ainsi coupe et défausse. Sud abandonne un petit carreau et le Mort coupe de son dernier atout. N'ayant pas soupçonné les intentions de l'adversaire, le déclarant appelle un petit carreau et voit Est couper de son roi de trèfle. Est continue l'attaque à pique et voici qu'en plus de l'as de coeur le déclarant devra céder deux levées aux atouts de Ouest et ainsi subir une chute de deux levées.

À l'autre table, les Anglais étant en E-O, les enchères furent les mêmes au premier tour, mais après le contre d'appel Est préférait annoncer 2-coeurs plutôt que redéclarer ses piques. Comme à l'autre table Sud obtenait le contrat en annonçant 3-trèfles.

Cette fois l'entame du dix de coeur devenait très attrayante mais favorisait plutôt le déclarant qui réduisait ses pertes à un coeur et trois atouts, réalisant ainsi son contrat. Le gain total des deux tables, 210 points, donnait 5 IMP à l'Allemagne mais sans trop de difficultés l'Angleterre remportait le match par 43 IMP.

Comme nous pouvons le constater, le bridge est réellement fait d'une foule de petites choses et un rien peut changer le caractère d'une main.

Noël est une affaire de famille chez

POLLACK vend aussi bon marché que n'importe qui

Comparez nos prix et rendez-vous compte par vous-mêmes!



Vive la canadienne et ses nouvelles fantaisies sportives

Les Québécoises qui recherchent l'élégance et l'originalité dans la tenue sport sont ravies de cette nouvelle collection de manteaux style 'Car Coat'. Après le ski, durant le gai temps du Carnaval, ou à tout rendez-vous sportif, ils seront un centre d'intérêt charmant, gai, amusant.

A. Car coat en suède Heeks importé de Hollande. Entièrement doublé de Bonfur, une laine tissée de façon à imiter le mouton rasé. Riches teintes de suède: brun, rouge, loden. 10 à 18 ans.

45.00

B. Manteau 'Carnaval' en laine et nylon tissé de manière à imiter le mouton naturel prête au manteau un style bouffant, gai et très féminin. Gentil chapeau s'appareillant au manteau. Blanc. 12 à 16 ans.

69.98

C. Manteau en fin tissu laminé imperméable et introssissable, léger en même temps que chaud. Une doublure de simili-fourrure de nylon imitant le léopard offre un contraste frappant avec le rouge vermeille du manteau. 10 à 18 ans.

59.98

D. Pour la sportive qui recherche l'originalité, un car coat en simili-fourrure imitant la peau de vache. Il est élégamment accompagné d'un capuchon en Borg noir et doublé d'un épais piqué. Blanc et noir. 12 à 18 ans.

29.98

E. Très apprécié pour sa chaleur et son confort, Kul-E-Tuk, un manteau en véritable mouton rasé pour imiter le loup-marin. Le capuchon enjolivé de fourrure noire prête à ce manteau un style très amusant, genre esquimau. P.M.G.

95.00

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 OU TELEPHONEZ 529-9292 Pollack — SPORT POUR DAMES — Deuxième étage

Amenez les enfants voir le Père Noël de 10 à 12 a.m. et 2 à 4 p.m. (vendredi 7 à 9 p.m.) au troisième étage. Il remettra un ballon à chaque enfant.

En plus des meilleurs prix vous obtenez la PLUS-VALUE

des fameux services Pollack

- + Attention personnelle accordée à chaque client.
- + Livraison gratuite dans toute la ville et la banlieue.
- + Service de commandes par poste ou téléphone avec l'aide d'un personnel spécialement entraîné pour vous aider.
- + Plein usage de votre compte Pollack
 - Compte courant • Compte budgétaire de crédit • Mise-de-côté.
- + L'avantage de choisir parmi les assortiments les plus complets dans le magasin à rayons préféré à Québec.

La guerre nucléaire (No 14)

Le grand nettoyage après une attaque nucléaire

Par le professeur
Willard F. LILLY

La première chose qu'il faudrait faire, après une guerre nucléaire, serait de décontaminer les maisons, les cours, les rues, les bureaux et les manufactures, des restes de retombées radio-actives.

Dans les cités et dans les villes, il faudrait user de moyens de nettoyage identiques à ceux employés par la légendaire épouse de Rip Van Winkle.

Deux semaines après leur chute, les retombées radio-actives n'ont plus en intensité que le dixième d'un pour cent. La plupart des radiations ont été émises. Il reste cependant des atomes de plus longue durée, particulièrement ceux du strontium 90 et du césium 137, dont les atomes durent en moyenne 40 ans.

Bien qu'elle soit faible, cette radiation cumulative peut cependant causer des dommages sérieux si, durant plusieurs années, on vit dans des endroits qui ont été fortement contaminés par des poussières radio-actives.

Vous devez en débarrasser les toits de maisons, les rebords de fenêtres, les feuilles d'arbres, le gazon, le pavé, les édifices, enfin tous les endroits où elle s'est accumulée.

Au moyen d'un boyau d'arrosage, vous pouvez la faire disparaître de votre maison, comme de tout autre édifice et même des arbres. Même si les réserves d'eau ont été rendues inutilisables par les retombées radio-actives, on peut encore se servir de ces réserves pour fins de nettoyage.

Le fait de couper le gazon très court et avec soin, transporter les restes en un lieu sûr, peut servir à nettoyer les pelouses. Il y a toutefois possibilité qu'on soit obligé d'enlever le premier quart de pouce, ou à peu près, de gazon et de terre et ensuite mettre soigneusement ces restes de côté.

Nécessité d'un compteur Geiger

Les superficies qui entourent les maisons, à moins de 200 verges, devraient être débarrassées des restes de retombées. Si la poussière est entrée dans votre maison à travers une fenêtre brisée, par exemple, vous devez la balayer à l'extérieur ou encore la recueillir au moyen d'un aspirateur électrique et vous débarrasser ensuite du sac de cet aspirateur. Les automobiles, les outils et tous les autres objets contaminés doivent être nettoyés de préférence avec de l'eau, dirigée vers les égouts.

Pour effectuer ce nettoyage vous avez besoin d'un compteur Geiger qui vous indiquera si votre terrain ou les rues ont encore des restes de retombées radio-actives. Le compteur Geiger cliquette en mesurant la radio-activité.

Les aliments mis en conserves, emballés et enveloppés, sont comestibles. Les radiations qui les auront traversés ne peuvent les endomma-

ger ou les rendre radio-actifs. Les légumes doivent être lavés soigneusement; dans le cas échéant, on doit alors rejeter les parties exposées. Les approvisionnements de nourriture gardés dans les magasins, les entrepôts et autres endroits d'entreposage, doivent être sains et non contaminés.

L'eau des réservoirs contaminés peut être purifiée au moyen des systèmes de filtration usuels. Il faudra, par contre, probablement répéter cette purification et en faire l'analyse pour s'assurer qu'il n'y a pas de particules radio-actives. En cas d'urgence, vous pouvez faire évaporer ou distiller cette eau; on aura ainsi de l'eau pure et exempt de poussières radio-actives. Faire bouillir de l'eau ne suffit pas; les particules radio-actives ne sont pas des germes que l'on peut tuer par la chaleur.

Enlever le strontium 90, qui provient des retombées, des terres agricoles, sources de nourriture future, est un problème sérieux et plus difficile à résoudre.

Exagérations de l'impoisonnement du sol

Les déclarations voulant que tous les survivants deviennent affamés par suite de l'impoisonnement des terres, sont de graves exagérations.

De 10 à 40% des terres arables de certaines régions peuvent avoir des retombées radio-actives. Quelques-unes peuvent receler assez de strontium pour devenir un danger. Dans certains champs, les atomes des retombées peuvent être enlevés par la destruction des récoltes, du fourrage et, bref, de tout ce que les champs ont produit.

Dans d'autres régions, les retombées peuvent être enlevées en grattant la surface nue du sol, d'environ un pouce de profondeur. Quelques-unes des régions les plus contaminées devront temporairement être abandonnées ou employées prudemment, suivant certaines normes.

Les vaches laitières ne doivent pas paître sur des terres lourdement contaminées: le strontium entre dans leur lait et tente de se concentrer dans les os, tel le calcium. A certains niveaux, que l'on n'a pas encore clairement déterminés, le strontium pourrait probablement causer le cancer des os et la leucémie chez des enfants qui en auraient trop reçu.

Les terres contaminées par le strontium pourraient cependant être employées à la culture du blé-d'Inde ou du foin qui seraient alors servis comme nourriture aux animaux de boucherie. Les terres de pacage contaminées par le strontium pourraient ainsi servir indirectement à la production de viandes propres à la consommation mais non à la production de produits laitiers et de légumes.

(Demain: La guerre nucléaire n'amènerait pas la fin du monde.)

Au local 117

Sept prisonniers sont passés par les cellules municipales, hier soir. Il y avait un automobiliste pour ivresse au volant, trois individus pour ivresse simple; un autre pour avoir collecté l'aumône; une femme pour flânerie; et un suspect pour fraude. La plupart ont pu recouvrer leur liberté provisoire.

Etude des effets des retombées radio-actives sur les poissons

MONTREAL (PC) — L'Office provincial d'épuration des eaux vient d'entreprendre une étude des effets des retombées radio-actives sur les poissons de nos eaux.

Le Dr Gustave Prévost, président de l'organisme, a précisé hier qu'on n'avait encore trouvé jusqu'ici aucun poisson contaminé dans les lacs et dans les rivières de la province, mais que les vertébrés étaient susceptibles de porter de fortes concentrations de matières radio-actives.

Le Dr Prévost a précisé qu'on avait pu constater la présence de poussières radio-actives dans les lacs et les rivières, mais pas en quantités dangereuses. "La concentration d'éléments radio-actifs, a

indiqué le savant, est en général 30.000 fois plus élevée dans les poissons que dans l'eau où ils évoluent. Et dans les mollusques, tels les escargots et les moules, la concentration est 600.000 fois plus élevée." Il a indiqué qu'en une période de 24 heures un poisson peut absorber des matières radio-actives jusqu'à concurrence de 24 pour 100 de son propre poids. Toutefois, on n'a détecté jusqu'ici dans les chairs des poissons que des isotopes phosphoreux, lesquels ne présentent aucun danger pour les humains.

EXPERIENCES

Mais, on n'a relevé aucune trace de Strontium 90, élément nocif dont la présence

a déjà été signalée dans le lait.

En ce moment, à l'université de Montréal, des biologistes de l'Office étudient les effets des radiations sur des truites saumonées provenant d'un vivier et auxquelles on a injecté une solution d'isotopes 131. Moins de deux jours après avoir reçu un centimètre cube de cette solution, les poissons, qui cependant nageaient encore normalement, portaient une plaie brune à l'endroit où leur avaient été inoculés les isotopes.

Le Dr Auguste Laur, l'un des savants chargés de l'étude, a déclaré que les fonctions reproductives des poissons seront presque certainement atrophiées. "La contamination fait surtout sentir ses effets dans la peau, les écailles et le foie, a-t-il ajouté. La chair et les vertèbres ne sont pas gravement atteints."

Le Dr Prévost a précisé que la contamination des eaux résultait des retombées radio-actives ainsi que des usines atomiques, telles celle de Chalk River, en Ontario.

Collecte de jouets de Noël pour les enfants, le 4 déc.

Le Comité pour la Collection des Jouets a annoncé aujourd'hui que la collecte de jouets de Noël pour les enfants débutera le 4 décembre 1961. Ce Comité est formé des représentants des Disciples d'Emmaüs et de la Shell Oil Company of Canada Limited.

La campagne se poursuivra pendant douze (12) jours c.a.d. jusqu'au 16 décembre 1961. Les Stations de Service Shell, qui étaient des banderoles et des affiches pour promouvoir la campagne, serviront de lieux de collecte.

Le Comité a souligné qu'il est à la recherche de jouets en bon état pour les enfants de tout âge, que ce soit un hochet pour un bébé ou un traineau pour un adolescent. Le Comité demande encore aux parents de bien fouiller la maison pour les jouets qui ont été mis de côté mais qui sont encore en bon état.

Le but du Comité est de voir à ce que tous les enfants de notre

localité reçoivent des jouets à Noël.

Le président du Comité pour la collecte de jouets a noté que, dû à la prospérité actuelle, plusieurs personnes oublient qu'il y a encore des familles où les enfants ne recevront pas de jouets à Noël à moins que nous ne fassions des dons.

FAITES CONSTRUIRE VOTRE ABRI NUCLEAIRE
familial ou communautaire

par
ABRI NUCLEAIRE DE QUEBEC LTEE
C.P. 116
Sillery, P.Q.
Tél.: 527-5173

Votre patron, Madame
par
Anne Adams

4853
Mesdames, lors de vos réceptions, vous pourrez maintenant protéger vos jolies toilettes des taches de sauces ou autres, en portant ce tablier long qui a deux grandes poches.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: Small (10, 12); Medium (14, 16); Large (18, 20). Le grandeur Medium requiert deux verges d'un tissu de 35 pouces.



4853
SIZES
S-10-12
M-14-16
L-18-20

Ecrire soigneusement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresse vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIX à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de ti-bres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont gratuitement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

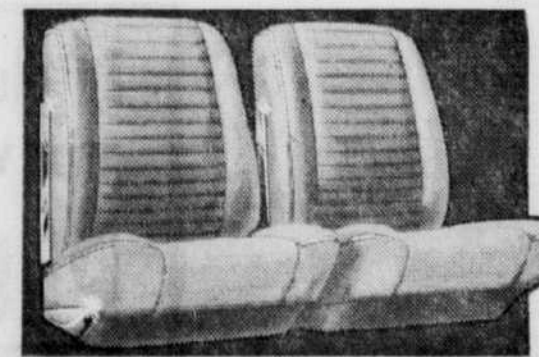
N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Pour '62... La Valiant se surpasse!

Signet 200

La compacte distinctement sportive au Canada!

La Valiant est réellement insurpassable. Regardez cette voiture à l'allure sportive! C'est la toute nouvelle Signet 200! Voyez son intérieur, où sont aménagés des sièges individuels et spacieux, dignes d'une reine. Oui, l'intérieur possède un cachet tout spécial. Voyez aussi son tapis moelleux. En plus, tout l'intérieur de la Signet possède un aspect riche et distingué dont les couleurs ont été établies par des experts de la mode pour s'agencer à votre choix d'extérieurs de qualité durable. La Signet semble dire: il est agréable d'être économique! Voyez la nouvelle Signet 200 chez votre dépositaire Plymouth-Valiant ou Dodge-Valiant.



La compacte préférée au Canada par les gens à l'esprit sportif présente les sièges individuels qui sont d'un confort luxueux et d'une forme accueillante. Autres caractéristiques intéressantes: la carrosserie méticuleusement finie d'un bout à l'autre; une puissance qui domine dans cette catégorie; intérieurs entièrement soignés.

En matière d'excellence le style de la Valiant 1962 domine parmi les compactes



Occupez vos sièges pour une expérience de premier ordre

PERSONNE NE SURPASSE LA VALIANT COMME VALEUR!

MAINTENANT EN EXPOSITION CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE PLYMOUTH-VALIANT OU DODGE-VALIANT LOCAL

- CHOUINARD-LETARTE AUTOMOBILES INC.**
150 Boulevard St-Sacrement
Québec 8, P. Q.
- R. TANGUAY AUTOMOBILES**
LTEE
Rond-Point,
Lévis, P. Q.
- UNIVERSAL AUTO LTD.**
777 — 1ère Avenue,
Québec
- ARMAND FOURNIER AUTOMOBILES INC.**
Rond-Point,
Lévis, P. Q.
- GARAGE COUTURIER**
174 St-Etienne
La Malbaie P. Q.
- GARAGE ASSELIN & FILS INC.**
250 rue St-Etienne,
La Malbaie, P. Q.

Nouvel outil publicitaire du Québec

Par Claude Tessier

Étrange communiqué que celui qu'on a reçu hier les membres de la tribune de la presse du parlement de Québec! Une petite boîte rectangulaire et scellée de 3 pouces et demi de hauteur par deux de largeur, et un pouce et trois quart de profondeur. Le dessus s'orne d'un dessin en couleur représentant la porte St-Louis, à Québec! Un texte explicatif accompagnait les boîtes.

Il s'agit d'un nouvel outil publicitaire tiré à 100.000 exemplaires que l'Office provincial du tourisme vient de distribuer à l'extérieur du Québec aux personnes qui visitent les expositions auxquelles l'Office provincial participe.

Ce machin, ce truc publicitaire ne manque pas d'ingéniosité. Nos voisins américains les appellent les "gadgets".

La porte de la boîte s'ouvre sur une série de cinquante messages et de gravures quadrichromes placés verticalement sur une bande de papier enroulée sur deux axes en plastique à l'extérieur de la boîte. Il suffit de tourner ces axes pour que les messages défilent tour à tour devant la porte.

Les textes s'émaillent de mots français faciles à comprendre. Au nombre des photos, il y en a une sur la Gaspésie, la Vieille Capitale, "E-tape" dans le parc des Laurentides, etc.

À Boston et à Chicago, ces trucs ont eu une popularité extraordinaire, la semaine dernière. À deux expositions où la province était représentée. Demain, c'est à New York qu'ils seront distribués. Un coupon-réponse détachable accompagne la petite boîte. Il permettra à la province d'évaluer les résultats.

Aux États-Unis

Succès de la lutte contre la pègre

BOSTON (PA) — Le procureur général des États-Unis, M. Robert F. Kennedy, a affirmé hier que la campagne entreprise contre les criminels grâce à de nouvelles armes légales a déjà produit des effets au sein de la pègre.

Il a toutefois précisé, au cours d'une conférence de presse, qu'il faudra au moins quatre ou cinq ans pour que ces nouvelles armes démontrent leur véritable efficacité.

Il a ajouté que de nouvelles lois fédérales et la pression exercée par le département de la Justice à l'endroit des gangsters a déjà forcé "les criminels à réviser leurs façons de procéder, du moins temporairement".

Dans le domaine des jeux à l'argent illégaux, trois importants centres équipés de services de communications ont été fermés à Minneapolis, à Arkansas et à la Nouvelle-Orléans.

Optimisme

DIGBY, N.-E. (PC) — Le ministre du Revenu national, M. George Nowlan, a prédit hier que le parti conservateur-progressiste serait reporté au pouvoir avec une majorité accrue si des élections générales avaient lieu immédiatement.

MAL DE DOS

LINIMENT
Minard's
Véritable
Un effet calmant de soleil



UN ETUDIANT TRIFLUVIEN, M. Martin Dufresne, fils de M. et Mme Arthur Dufresne de la faculté de Commerce a reçu, hier après-midi, des mains d'un représentant de la firme commerciale Eaton, une bourse au montant de \$1,300. Il s'agit là du plus fort montant accordé à un étudiant de la faculté de Commerce de l'Université Laval. Par là, Eaton veut marquer son encouragement aux étudiants talentueux qui ont ainsi l'occasion de se perfectionner dans la carrière qu'ils ont choisie dans les affaires. La bourse a été remise par M. Adolphe Leduc, chargé des relations extérieures de Eaton à Montréal, en présence de plusieurs personnalités, dont le doyen de la faculté, le R. F. Clément Lockquell, é.c., le R. F. Hormidas Gélinas, vice-doyen, M. Roger Robillard, gérant du magasin de Québec, M. B. M. Stark, de Montréal, en charge de l'entraînement. De gauche à droite, nous reconnaissons le boursier, M. Martin Dufresne, M. Adolphe Leduc, le R. F. Lockquell, M. B. M. Stark.

La bourse a été remise par M. Adolphe Leduc, chargé des relations extérieures de Eaton à Montréal, en présence de plusieurs personnalités, dont le doyen de la faculté, le R. F. Clément Lockquell, é.c., le R. F. Hormidas Gélinas, vice-doyen, M. Roger Robillard, gérant du magasin de Québec, M. B. M. Stark, de Montréal, en charge de l'entraînement. De gauche à droite, nous reconnaissons le boursier, M. Martin Dufresne, M. Adolphe Leduc, le R. F. Lockquell, M. B. M. Stark.

Procès par contumace de quatre individus

UNE AFFAIRE DE FRAUDE DE \$7,000,000

HULL, Québec (PC) — Un procès par contumace a été ordonné hier contre quatre personnes accusées de transactions illégales de valeurs mobilières dans le cadre d'une tentative de fraude sur les mines dont le montant se serait élevé à \$7,000,000. L'affaire remonterait à deux ans.

Le juge Avila Labelle a également déclaré que le montant total du cautionnement, soit \$7,200, était perdu aux dépens de John Oliver Moss, Roger Dufour, Victor Garfield Regan et Wesley Larry Woodson. Leurs adresses actuelles sont inconnues.

Ils ont été arrêtés il y a plus de deux ans, en même temps que Saul Kohn et Hugh C. Jones, lors d'une descente faite par les enquêteurs de la Commission des valeurs mobilières de la province de Québec dans une maison près de Pointe-Gatineau.

Kohn et Jones ont comparu en Cour hier et tous les deux ont déclaré habiter à Pointe-Gatineau.

Le juge a ordonné que le procès commence dans le cas de Woodson et aucun plaidoyer n'a été enregistré au nom de Kohn ou de Jones. Les six hommes sont accusés d'avoir transigé des valeurs et des titres non enregistrés au préalable par la Commission des valeurs mobilières de la province de Québec.

DEMANDE REJETEE

L'avocat de la défense, Me Redmond Quain, fils, a demandé que les procès des quatre accusés soit remis à plus tard, mais le juge a refusé cette demande en soulignant que l'affaire remontait à avril 1959.

Me Quain a déclaré que Woodson avait une famille nombreuse et ne pouvait pas se payer le voyage jusqu'à Hull pour le procès. Il n'a pas pu dire où se trouvait Woodson à l'heure actuelle.

Le juge Labelle a également repoussé une demande de la défense réclamant que les procès soient renvoyés sine die parce que la loi de la province de Québec sur les valeurs mobilières est non-valable. Il a déclaré que la proposition était sans fondement et a ordonné que le procès de Woodson se fasse.

M. C. M. Russell, de Montréal, enquêteur principal de la commission, a décrit la descente effectuée dans la maison de Pointe-Gatineau le 8 avril 1959.

Russell a déclaré qu'il y avait 13 téléphones dans la bâtisse, cinq dans le sous-sol et huit aux étages supérieurs.

"En fait, il y avait un téléphone dans chaque pièce sauf dans les toilettes". Ces gens

téléphonaient au nom de la compagnie "Canam Investment Limited", une compagnie con-

trôlant la compagnie St. Stephens Nickel Mines Limited, au Nouveau-Brunswick.

Le cardinal Cicognani à New York

NEW YORK (PA) — Le cardinal Amleto Cicognani, secrétaire d'Etat du Vatican et le deuxième dignitaire de l'Eglise après le pape Jean XXIII, est arrivé hier par avion ici, pour continuer sur Dallas, au Texas.

Le cardinal va assister au quatrième congrès inter-américain de

la confraternité de la doctrine chrétienne, à Texas City, congrès qui commence aujourd'hui.

Le cardinal Cicognani, qui est âgé de 78 ans, a déclaré qu'il se trouvait aux États-Unis afin d'assister à un grand congrès, auquel de nombreuses personnes, aussi bien de l'Amérique latine que du Canada, vont assister. Son but est d'améliorer un petit livre qui est déjà excellent: un petit livre qui est le moindre des livres mais qui, est ceci nous en sommes certains, contient la solution à toutes les grandes questions qui troublent l'homme et le monde, à savoir, le catéchisme.

A Montréal

Professeurs remplacés par la T.V.

par Claude Tessier

Train vs auto: trois blessés

PEMBROKE, Maine (PA) — Trois Canadiens du Nouveau-Brunswick ont été blessés hier lorsque leur voiture dans laquelle ils se trouvaient, a été démolie par une locomotive du Maine Central Railroad alors qu'elle était en train de reculer à Avers Junction, Maine.

Mme Winnifred Mitchell, 30 ans, de Welshpool dans l'île de Campobello, a été emmenée à l'hôpital Champlain de St-Stephen, Nouveau-Brunswick, avec des coupures, des ecchymoses et autres blessures. Elle avait été bloquée dans les débris de la voiture.

La police a déclaré que la voiture était conduite par David Mitchell, 30 ans, de Welshpool, autre passager, Stanley Mitchell, 61 ans, également de Welshpool, a été blessé à la main. Tous deux ont pu repartir de l'hôpital après y avoir été soigné.

Deux classes de garçons et deux de filles de 8e scientifique et de 8e générale auront comme professeur... la télévision.

Pour la première fois au Québec, aujourd'hui, une expérience de télévision scolaire sera faite dans quatre classes.

Piéton gravement blessé par une auto

Un employé de l'Anglo Pulp repose dans un état grave à l'hôpital St-François d'Assise. M. Welle Tremblay, 62 ans, 1226, 6e avenue, a été heurté par une auto, vers 5 h. hier après-midi, en traversant le boulevard des Capucins, en face de cette usine de papier. M. Tremblay serait blessé à la figure et il aurait de plus subi une fracture ouverte à une jambe. Le constable Thomas, en devoir à cet endroit, aux heures d'affluence, a procédé aux constatations d'usage.

de la Commission des écoles catholiques de Montréal.

D'après M. Gérin-Lajoie, le ministre de la Jeunesse, cet essai marquera une étape dans la mise au point d'un système de télévision scolaire au Québec.

L'émission choisie fait partie de la série "La vie qui bat" qui illustre une tranche d'histoire naturelle. Les professeurs ont reçu des textes à leur intention pour préparer l'émission télévisée.

Pendant qu'ils utiliseront la télévision, quatre autres classes du même degré recevront l'enseignement de la zoologie par les méthodes traditionnelles. On pourra faire une étude comparative des deux méthodes.

Cette expérience de télévision scolaire nécessite la collaboration du ministère de la Jeunesse, du département de l'Instruction publique, la Commission des écoles catholiques de Montréal et la Société Radio-Canada.

C'EST LE TABAC QUI COMPTE!



Chaque année, lors de la foire du comté de Norfolk (Ont.), qui se tient à Simcoe, centre canadien de la culture du tabac, on couronne un "roi du tabac". Le monarque de 1961 est M. Herman Atkins, producteur de tabac depuis 36 ans. On le voit ici en compagnie de M. Gil Christy, du programme de télévision "Juliette". Le tabac primé provient de la ferme de M. Atkins à Port Burwell (Ont.).

Player's achète toujours les meilleurs tabacs pour vous offrir la meilleure des cigarettes

M. Atkins a déclaré à M. Gil Christy:
"Depuis des années, Imperial Tobacco achète mon meilleur tabac."
L'année dernière, la compagnie a acheté plus de 70% de mon entière récolte!"
Grâce à ses tabacs de toute première qualité, la Player's est la cigarette la plus douce, la plus savoureuse.



Savourez une Player's

UN PLAISIR QUI NE S'ÉTEINT PAS

Les veilles de Noël et 1er de l'An

NOUVEAU REGLEMENT POUR LES DEBITS DE BOISSON ALCOOLIQUE

MONTREAL (PC) — La Régie des alcools du Québec annonce que la vente de spiritueux dans les établissements détenant un permis à cette fin sera permise avec repas jusqu'à 10 heures du soir la veille de Noël et minuit la veille du Jour de l'An.

Les jours mêmes de Noël et du Nouvel An, les heures en vigueur le dimanche devront être respectées. L'heure de fermeture est fixée à minuit pour les cabarets de Montréal et à 11 heures pour ceux de Québec et du reste de la province. Le dimanche, la vente de spiritueux est permise uniquement avec des repas.

Johnson décidera aujourd'hui

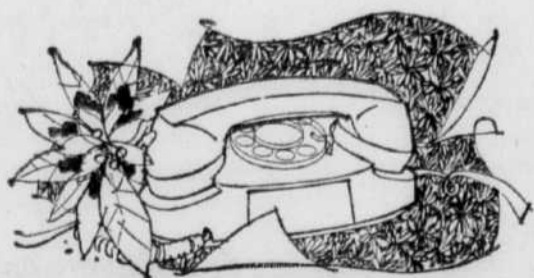
Le chef de l'Opposition, M. Daniel Johnson, ne sera pas de retour dans la Vieille Capitale avant le 5 décembre. Il a quitté Québec, hier, pour assister à des réunions régionales de l'Union Nationale à St-Hyacinthe, Sherbrooke, Montréal, St-Jean et La Malbaie. Il doit également annoncer, aujourd'hui, si l'Union Nationale présentera des candidats aux élections complémentaires dans Chambly et dans Jacques-Cartier. Il s'acredite de plus en plus qu'il n'y aura pas de candidats de l'Union Nationale dans ces comtés.

Mort d'un juge

NEW ROCHELLE, New York (PA) — Lee Parsons Davis, ancien juge de la Cour suprême de l'Etat de New York est décédé dernièrement à l'âge de 79 ans. M. Davis avait été juge à la Cour de 1937 à 1957.

Jones photographie son bébé

LONDRES (PA) — Les premières photos du bébé de la princesse Margaret ont été prises par le père de l'enfant, l'ancien photographe Anthony Armstrong Jones, maintenant Lord Snowdon.



...ce téléphone supplémentaire dira Bonne Année tous les jours de l'année—Quelle commodité... combien de pas il épargnera! Présenté dans un bel "emballage de Noël." Passez votre commande dès aujourd'hui—pour un parent, un ami...ou pour vous-même. (nous téléphoner suffit.)



Une toilette ravissante abritera vos espoirs

Les futures mamans attendront la cigogne sous le signe de l'élégance et du bon goût cette année. Lignes dégagées, manteaux pyramides, blousants, silhouettes onduleuses et amples, généreux empiècements à l'avant, sont dans la note. Et les dessinateurs ont facilement adapté ces lignes aux modes de maternité les plus jolies qu'on puisse imaginer.

Le velours côtelé, de toute évidence le favori dans la garde-robe de maternité, est utilisé avec un intérêt nouveau. Les teintes haute-mode, les imprimés exotiques, apparaissent dans les fins velours côtelés destinés aux ensembles pour la maison, la rue et l'après-cinq-heures.

Les corsages demeurent dégagés, comme toujours, mais ils prennent une allure particulièrement à la mode. Choisissez-les en feutre, en velours côtelé, ou en broadcloth, et portez-les avec une variété de jupes étroites et des pantalons fuseaux. Vous trouverez plusieurs adaptations de la ligne actuelle dans les vêtements sport pour maternité... double tricot de jersey, surblouses, et même des pantalons extensibles.



Des fleurs exotiques s'épanouissent sur cette surblouse de velours côtelé qui peut très bien servir comme élément de base à un programme de vie de neuf mois. Une frange noire orne l'ourlet. Notez qu'elle peut être portée aussi bien sur une jupe étroite que sur un pantalon fuseau.

La petite robe "tout usage", dans une version maternité. Il s'agit d'un deux-pièces vert joyau en velours côtelé lavable à la machine, bordé à l'encolure et aux manches d'un liséré blanc et noir. Ce deux-pièces offre des possibilités infinies comme interchangeable.

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 P.M.



Costume de cachemire par Ballantyne

Vous voyez d'ici ce que cela représente... du cachemire surfin de toute beauté, dans la note de la mode. Un détail piquant, l'étroite bordure frangée. Anthracite avec frange grise, ou argile persane avec platine. Fait en Ecosse pour H.R. seulement, tailles 12 à 16, \$110.

Vêtements sport... au deuxième

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Savoir-vivre



Si vous avez la bouche pleine lorsque quelqu'un vous pose une question, attendez avant de répondre.

Il n'y a rien de plus déplaisant à table qu'une personne qui parle avant d'avoir avalé sa nourriture.

Partez-vous en CROISIÈRE?

Nous venons de recevoir tout ce qu'il faut en vêtements légers.

Mannsequin

4 de la Fabrique

Bientôt

Le Rendez-vous de la Femme "Chic"



CENTRE D'ACHATS STE-FOY

Epargnez jusqu'à **50%**

LANDRY JACOT L.TÉE

Importateur de diamants

Landry Jacot L.Tée élimine les intermédiaires, en important directement ses diamants garantis de qualité parfaite, et protégés par une assurance gratuite. modèles exclusifs.

Pour novembre et décembre AVEC L'ACHAT D'UNE BAGUE DE FIANÇAILLES DONNE GRATUITEMENT.

- * MONTRES
- * ARGENTERIE
- * BIJOUTERIE
- * COUTELLERIE
- * VERRERIE
- * CHAPELETS
- * HORLOGES
- * PLUMES
- * BRIQUETS
- * VERRE
- * TAILLE etc...

2e ETAGE

764 Est rue ST-Joseph—Tél.: 524-2761

Certains écoliers s'alimentent mal

Un médecin soutient qu'une mauvaise alimentation est souvent le facteur auquel on peut imputer bien des échecs scolaires.

Le Dr George M. Cummins, de l'Université Northwestern, dit que les mauvaises habitudes en matière d'alimentation peuvent souvent entraîner des troubles physiques et émotifs qui peuvent nuire au travail de l'écolier. Certaines cafeterias bondées contribuent largement à habituer les étudiants et les élèves à une diète faite de tablettes de chocolat et de beignes, additionnés d'eaux gazeuses.

Mises à part les maladies, les causes les plus fréquentes de mauvaise alimentation chez les enfants d'âge scolaire sont

les troubles émotifs et les mauvaises habitudes. Les symptômes les plus fréquents sont la faiblesse, une température en deça de la normale, une pulsation moindre que la normale et même des troubles mentaux ou émotifs.

Mode-éclair

Les foulards de soie ondulent au souffle des brises printanières. Ils seront gracieusement noués à la russe, encerclant la tête, ou drapés sur le cou pour les ensembles ou manteaux sans collets. Souvent, ces carrés souples seront imprimés dans des nuances assorties au reste de la tenue vestimentaire.

Pour la femme

Sous les doigts des couturiers, de sobres fourrures se font mirifiques

(par Jocelyne LAPOINTE)

Avec le vent et les rigueurs de l'hiver, la mode s'anime, se colore, et devient un univers de faste où foisonnent les lourds brocarts, les luxueuses fourrures, les mousselines diaphanes, les broderies d'or et d'argent.

Hier, dans une atmosphère intime, deux grands couturiers canadiens, Raoul Jean Fouré et Jacques de Montjoie, se sont présentés en avant première, à Québec, leur collection de nouvelles fourrures, au salon de la maison "Les Fourrures PREMONT".

Sur les fourrures moins coûteuses, de boutons de bois sont populaires. A noter, une magnifique bordure de renard assorti, sur le revers d'un manteau en flâne de rat musqué, de nuance ardobe. Parfois, des combinaisons d'astrakan pouvant se transformer au gré de cel-

l'usage, gracieusement drapées en diagonales.

L'une d'entre elles a fait sensation: il s'agit d'une réalisation de fin jersey, très fluide, entièrement taillée sur le biais dans un seul morceau.

Dans les créations du soir, des bustiers de zibeline et de Brelschwantz rebrodés ont semblé être très goûtés.

L'infirmière travaille plus fort qu'un bûcheron

Vancouver (PC) Le travail d'un bûcheron est un jeu d'enfant comparé au dur labeur d'une infirmière.

C'est du moins l'avis de Frank Bryant, un ancien loup de mer de la marine marchande qui a exercé les deux métiers, étant entré tout à fait par hasard dans les rangs du Victorian Order of Nurses, ce qui l'amena à travailler dans un hôpital pendant trois mois.

"Ce travail était vraiment trop éprouvant; comparativement, l'activité des bûcherons est un véritable jeu d'enfant", dit cet homme de 36 ans.

Pour se consoler, il a épousé

une infirmière qui a suivi les mêmes cours que lui et il donne des soins à domicile, surtout aux parapalégiques.

"Tous mes patients sont des hommes et ils attendent toujours ma visite avec impatience car ils savent qu'ils peuvent discuter librement avec moi; ce n'est pas comme quand ils reçoivent leurs traitements d'une femme".

A ceux qui lui demandent pourquoi il a choisi ce travail, habituellement réservé aux femmes, il répond tout simplement:

"Les gens ont besoin de services et de soins et je peux les leur donner. C'est tout".

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

La Fameuse Vente H.R.



Manteaux garnis de fourrure
\$99, \$119, \$139, \$159

Valeurs comparables \$160 à \$240

Excellence du style... toutes les silhouettes importantes de la saison.

Beaux tissus importés... de fameux tisserands anglais et continentaux... dans une infinité de couleurs: rouge, bleu, or, vert, beige, noir et brun.

Les fourrures sont somptueuses... Castor tondu, naturel et teint noir; Mouton de Perse naturel, teint brun et teint noir... du magnifique Vison, ranch naturel, teint noir et mutations pastelées.

La qualité est superbe: chaque merveilleux manteau est confectionné méticuleusement pour vous donner les meilleures valeurs possibles. Tous chaudement entredoublés.

Tailles 6 à 20, régulières et diminutives

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville



DE RAOUL JEAN FOURE et de Jacques de Montjoie, voici deux ravissantes créations; à gauche, une réalisation de castor "huitre". A droite, un manteau en phoque, d'un coloris riche foncé, garni d'une ceinture de satin.

Silhouettes générales

Du flâne de rat musqué rasé au vison "diamant noir", les fourrures se font toutes dociles et souples, se pliant sous les doigts agiles des créateurs, pour devenir des modèles pimpants et jeunes.

Les lignes sont très étudiées afin de donner de la hauteur à la silhouette. Elles peuvent s'adapter presque à toutes les tailles. Dans chaque réalisation, on peut voir cette ampleur savante, partant tantôt de l'encolure en fronces abondantes, tantôt au bas des manches, par des plus creux. Cois et manches sont d'une originalité classique.

Toutes les créations se montrent sous en jours fantaisistes, agrémentés de ce cachet Haute Couture, qui ravit la femme, mais sans aller jusqu'à l'excentricité.

Détails

De mignons détails renouent pour agrémenter des effets trop sobres. Ainsi, d'énormes boutons de passementerie viennent se piquer sur des réalisations d'après cinq heures. Les cols chales, légèrement plus volumineux, font une rentrée spectaculaire. Cette fois, les peaux dont ils sont confectionnés, sont fondus de façon à ne paraître qu'une seule.

Les encolures, renouant à l'artifice, prennent des formes nouvelles; en poignet de chemise dans un manteau de Brelschwantz russe, en cravates de toute sortes.

Fini les brosses à dents!

Londres (Reuter) Le temps n'est peut-être pas éloigné où les Anglais pourront nettoyer leurs dents en suçant simplement une pilule.

Les manufacturiers anglais de crème dentifrice D. & W. Gibb viennent d'annoncer que la compagnie venait de mettre au point une tablette qui nettoiera les dents en stimulant simplement la sécrétion de la salive.

Mode-éclair

Les talons plus bas sont maintenant portés tout le jour. Des modèles montrés récemment, n'avaient pas plus d'un pouce de hauteur. Ils sont également plus épais que l'an dernier. Ce qui offre une grâce un peu plus solide.



MADemoiselle CELINE LAPOINTE a été couronnée Reine de la Coiffure hier soir lors de la grande soirée de la coiffure organisée par le comité artistique de la coiffure de Québec. Mlle Lapointe a été élue comme représentante de la coiffeuse professionnelle idéale par les coiffeurs et coiffeuses de la vieille capitale. Sur cette photo: l'honorable Gérard Lévesque, ministre de la Chasse et de la Pêche et invité d'honneur à ce gala, cause avec Sa Majesté Céline.

Ne négligez pas la sinusite

Par la PRESSE ASSOCIEE

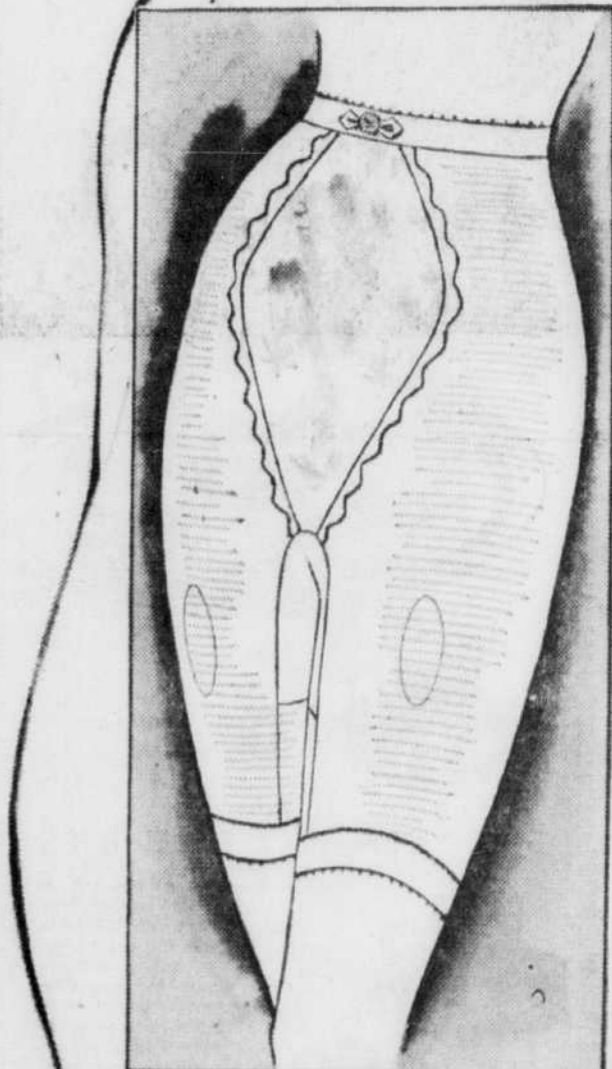
Pour plusieurs, la saison froide amène, en plus des rhumes et de l'influenza, plusieurs affections du sinus et les médecins soulignent que le meilleur moyen de défense contre celles-ci est un traitement immédiat.

Les maux qu'entraîne la sinusite — les maux de tête par exemple — sont souvent masqués par le malaise général que cause une grippe ou un rhume. Plus tard, il sera difficile de distinguer entre les migraines causées par une

congestion des sinus et le malaise général mais, au moment même où les maux se font sentir, ils peuvent facilement être supprimés grâce à l'application locale de chaleur et aux inhalations médicamenteuses qui nettoient et libèrent les sinus.

Le journal médical britannique Lancet souligne cependant que, bien que les gouttes nasales offrent souvent un soulagement immédiat mais temporaire, une utilisation fréquente peut entraîner une congestion chronique du genre des allergies par réaction.

NOUVEAU par Secret Lady



"FESTIVAL"

Secrètement, avec persuasion, le miracle de la gaine Secret Lady Festival transforme votre apparence... réhausse la ligne fluide de votre silhouette. L'ingéniosité du dessinateur se révèle dans la qualité première du tulle élastique... les panneaux de satin lastex... devant et dos, et dans les jambes extra longues qui enserrant le haut des cuisses pour vous donner une ligne continue—même sous vos robes mouillantes ou sous les pantalons! Contrôle aisé—avec légèreté et liberté.

le contrôle nouveau et parfait de votre silhouette avec la ligne fluide seulement \$6.95

Egalement disponible en style gaine-colotte et gaine ordinaire—\$5.

EXQUISITE FORM FOUNDATIONS

HAUTE qualité à BAS prix

Voici le bas de nylon rêvé! Un bas de marque reconnue et de toute première qualité, à prix modique. C'est CLAIRE, le beau bas fin, micro-fil, sans coutures, à talon et-orteil renforcés, aussi chic que durable.

Modèle à bout maillé, avec longueurs mesurées, dans les teintes beige, beige pâle, vison, cacao, brun cèdre, poivre, gris lune, blanc et charbon—95¢ la paire.

Claire DANS TOUS LES BONS MAGASINS **99¢**

ON DIT QUE VOUS ÊTES PÂLE ET VOUS N'AVEZ PLUS DE FORCE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatigués, sans appétit, nerveux, endurez des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes **PILULES ROUGES**, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez, aujourd'hui même, les...

PILULES ROUGES AMÉLIORÉES
 Tonique à base de fer préparé contre l'anémie
 De Chicalque Franco-Américaine Limitée

Suivre un véhicule de trop près est dangereux

Suivre de trop près le véhicule en avant, est une cause très fréquente d'accidents, surtout quand on roule sur un pavé glissant. "Prudentia" nous rappelle que les distances d'arrêt sont trois à douze fois plus grandes sur la neige et le verglas. Il est donc nécessaire d'en tenir compte au cas où le véhicule qui précède devrait stopper soudainement pour une cause quelconque. Pour éviter une collision à l'arrière, qui implique parfois plusieurs voitures, il faut toujours être en mesure d'arrêter à temps devant l'obstacle qui peut surgir inopinément. Rien ne sert d'invoquer l'état de la route en cas d'accident. Il vaut mieux s'adapter aux conditions existantes et rester sur ses gardes.



LA MARRAINE DE L'UNION NATIONALE DES POLIOS DE FRANCE, Mme Catherine Kar, prononçait hier soir une conférence dans le but de faire connaître les réalisations et projets de cette entreprise fondée pour venir en aide aux victimes de la poliomyélite. Cette oeuvre existe en France depuis huit ans déjà; elle fut créée par M. Gérard Vée, un ancien député atteint de polio. Apparaissent sur la photo: Mgr Jacques Garneau, secrétaire général de l'Université Laval; Mme Aline Fortier; Mme Catherine Kar, conférencière, et le Colonel J.-P. Bélanger, commandant du Régiment de la Chaudière.

Fiancées de Noël...
Nous avons en notre bijouterie, la

BAGUE A DIAMANTS

qu'il vous faut et que vous cherchez depuis longtemps.

Pierre Boulet

Horloger-Bijoutier
• Cadres pour toutes occasions
• Vente et Réparation
1048, Ave Cartier
524-8355

Achetez dans le gros

Compagnies Industriels Hommes d'affaires

Très grand CHOIX

RENÉ MARCOUX

Assurément, vous vous devez de donner des

CADEAUX pour les fêtes!

Pour faciliter votre choix nous avons de très jolis articles d'importations... nos prix s'échelonnent de

5⁰⁰ - 10⁰⁰ - 15⁰⁰ - 20⁰⁰ - 25⁰⁰

et plus

RENÉ MARCOUX IMPORTATEUR
Tél.: 524-8722

365 de la COURONNE

BIRKS
BIB

pour une apothéose impressionnante...

STERLING DE BIRKS

Elegance perpétuelle et confection somptueuse caractérisent cet ensemble de distinction qui rehaussera vos après-dîners. Incomparable pour assurer une détente élégante... un reflet inégalable d'un mode de vie accueillant. Cafetière, sucrier et pot à crème, \$190.00 l'ensemble. Plateau, diamètre de 12 1/4", \$140.00 Tasses à café doublées de porcelaine, \$20.00 chacune.

BIRKS BIJOUTIERS

Place de l'Hotel de Ville
Québec - Tel.: 525-7018

Visitez le nouveau magasin Birks
DE STE-FOY

Carnet mondain

Le monde officiel.
Le Lieutenant-Gouverneur a reçu le conseil général de France à Montréal, monsieur Boyer de Ste-Suzanne, jeudi le 16 novembre, à ses bureaux du Palais législatif.
Le Lieutenant-Gouverneur a reçu MM. Georges Denizéou et Jacques Longuet, respectivement consul général et consul de France à Québec, vendredi le 17 novembre à ses bureaux du Palais législatif.

Reception
M. et madame Arthur Chamberland ont reçu dimanche après-midi en l'honneur de leur fils le Beverend Pere Jean-Marie Chamberland, p.b., à l'occasion de son prochain départ pour l'Afrique.

Le capitaine et madame Alexandre Ramsay et Kildary, de Ross-Hirk, Ecosse, sont les invités d'honneur du bal de la St-André qui a lieu à Montréal aujourd'hui. Le capitaine Ramsay et Kildary, qui est le fils de la princesse Alice épouse de l'ancien gouverneur du Canada lord Athlone, a visité le domaine forestier de Jacques Cartier à la "Dommacona Paper Company" de même qu'il fut l'hôte de la "Dominion Far and Chemical Company Ltd". Son épouse l'accompagnait dans ces diverses visites.

Naissance
Monsieur et madame Robert Motard (Denyse Riendeau) annoncent la naissance de leur fils, Louis, né le vingt-quatre novembre à l'hôpital Saint-François d'Assise et baptisé le vingt-six en l'église Saint-Fidèle. Parrain et marraine, monsieur et madame Wilfrid Motard, grands-parents de l'enfant. Madame Lucien Riendeau portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

madame T. Ripley à la section féminine du Club de Curling Cambrai.

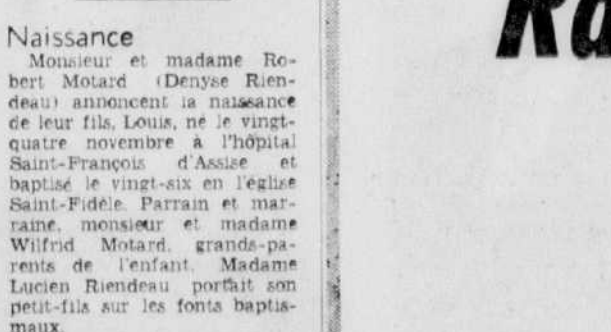
Club de Curling Jacques-Cartier
Demain, le thé sera servi par madame Pierre Amyot et par madame Roger Boucher à la section féminine du Club de Curling Jacques-Cartier.

Activités féminines
LJF
Madame Richard Bernard reçoit cet après-midi son cercle de travail au bénéfice de la Ligue de la Jeunesse Féminine.

Club de Curling Cambrai
Le thé est servi aujourd'hui par madame N. Doney et madame N. Tremouth, secondées par madame N. Buzzell et

L'hôtesse du Welcome Wagon Service
L'après-midi, votre porte avec ses cadeaux et des achats de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents

Les hôtesse sont:
Mme Noella Tremblay - Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay - Tél.: 824-1867
Mme B. Doherty - Tél.: 653-3592
Mme Rolande Nadeau - Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier - Tél.: 681-5959
Mme Denise Demers - Tél.: 839-9372



Truc-maison

Un enfant maussade peut souvent être calmé et amené à dormir si vous lui donnez une bouteille d'eau tiède à boire au moment de le mettre au lit.

SERVICE \$2.00

NIAGARA TV

GARANTIE 1 AN
Service à domicile pour toutes marques par experts 24 h par jour
529-7653

L'ART dans les fleurs

José FLEURISTE

523-6901 - 623-2950
Cote Henri-Bourassa
Canadienne

RESTAURANT BASTOGNE
Salles pour Banquets Réceptions Mariages
Hôtel Métal des Laurentides
309, Rue St-Anne - 963-1981

VOTRE PROPRE MAISON peut être une MAISON MODELE

si vous utilisez

LA PEINTURE

et les PAPIERS-TENTURE "SUNWORTHY"

GAUTHIER

272 EST RUE ST-JOSEPH - TEL.: 524-4625

A LA TELEVISION

| CFCM-TV Canal 4 - MARDI | CFCM-TV Canal 4 - MERCREDI | CKMI-TV Canal 5 - MARDI | CKMI-TV Canal 5 - MERCREDI | CHLT-TV Canal 7 - MARDI |
|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 10:30 Mire | 10:30 Mire | 1:30 Test Pattern (with music) | 1:30 Test Pattern (with music) | 10:00 Le coq au vin |
| 11:30 Mire et musique | 11:30 Mire et musique | 1:35 Opening | 1:35 Opening | 11:00 L'heure de Pierrot |
| 12:30 Horaire commenté | 12:30 Horaire commenté | 2:00 Chez Hélène | 2:00 Chez Hélène | 12:30 O'clock Jubilee |
| 12:30 Les nouvelles | 12:30 Les nouvelles | 2:15 Nursery School | 2:15 Nursery School | 12:30 Première édition |
| 12:45 Siège réservé | 12:45 Siège réservé | 2:30 Mlle de Paris | 2:30 Mlle de Paris | 12:45 Mid-Sport |
| "Échappée du néant" | "Un homme traqué" | 3:00 Music Break | 3:00 Music Break | 1:30 Pas Pouri! Féminin |
| 2:15 La Jardinière | 2:15 La Jardinière | 3:30 Friendly Giant | 3:30 Friendly Giant | 2:07 TV Roman |
| 2:45 La personnalité brève | 2:45 La personnalité brève | 3:45 Maggie Muggins | 3:45 Maggie Muggins | 2:30 Actualité Féminine |
| 3:00 Mlle de Paris | 3:00 Mlle de Paris | 4:00 Kartoon Korner | 4:00 Kartoon Korner | 2:45 Téléphone sans |
| 3:30 Féminin | 3:30 Féminin | 4:30 Yea-Yes Nantelle | 4:30 Yea-Yes Nantelle | 2:50 La Marguerite |
| 4:00 Bobino | 4:00 Bobino | 4:01 Razzie Dazzie | 4:01 Razzie Dazzie | 3:00 Mlle de Paris |
| 4:30 La boîte à surprises | 4:30 La boîte à surprises | 4:30 The Arthur Haines Show | 4:30 The Arthur Haines Show | 3:30 La Marguerite |
| 5:00 La Vie qui Bat | 5:00 La Vie qui Bat | 5:01 Razzie Dazzie | 5:01 Razzie Dazzie | 4:00 Bobino |
| 5:30 Parade des animaux | 5:30 Parade des animaux | 5:45 Radar men from the moon | 5:45 Radar men from the moon | 4:30 La boîte à surprises |
| 5:45 Apprenez à dessiner | 5:45 Apprenez à dessiner | 6:30 Datinelle Québec | 6:30 Datinelle Québec | 5:00 La vie qui bat |
| 6:00 Les nouvelles | 6:00 Les nouvelles | 7:01 7 0 1 | 7:01 7 0 1 | 5:30 Soldats of Fortune |
| 6:15 Vie de l'Église | 6:15 Vie de l'Église | 7:30 Mandant | 7:30 Mandant | 6:00 Tri-Blanc Richard |
| 6:30 Panorama et Météo | 6:30 Panorama et Météo | 8:00 Gary Moore | 8:00 Gary Moore | 6:30 Télé-Bulletin |
| 6:50 Nouvelles sportives | 6:50 Nouvelles sportives | 9:00 Rec Skeiton | 9:00 Rec Skeiton | 7:45 Le matin |
| 7:00 Savoir-Vivre | 7:00 Savoir-Vivre | 9:30 Background | 9:30 Background | 8:30 Édition sportive |
| 7:15 Téléport | 7:15 Téléport | 10:30 Livey Arts | 10:30 Livey Arts | 9:00 Édition spéciale |
| 7:30 Tomus orant | 7:30 Tomus orant | 11:00 CIBC-TV News | 11:00 CIBC-TV News | 9:30 Théâtre O'Henry |
| 8:00 Jolie de vivre | 8:00 Jolie de vivre | 11:14 Vies point | 11:14 Vies point | 9:30 Sur deux notes |
| 8:30 Édition spéciale | 8:30 Édition spéciale | 11:30 Sign Off | 11:30 Sign Off | 10:00 Le troisième homme |
| 9:00 Théâtre O'Henry | 9:00 Théâtre O'Henry | | | 10:30 Sous le signe du zén |
| 9:30 Sur deux notes | 9:30 Sur deux notes | | | 11:00 Téléjournal |
| 10:00 Le troisième homme | 10:00 Le troisième homme | | | 11:15 Dernière Édition |
| 10:30 Sous le signe du Lion | 10:30 Sous le signe du Lion | | | 11:30 Héroïque Théâtre |
| 11:00 Téléjournal | 11:00 Téléjournal | | | "The Long Night" |
| 11:14 La Météo | 11:14 La Météo | | | 12:30 Sign Off - Permeture |
| 11:19 Bulletin sportif | 11:19 Bulletin sportif | | | |
| 11:24 Commentaire | 11:24 Commentaire | | | |
| 11:34 Les couchés-tard | 11:34 Les couchés-tard | | | |
| 12:04 FIN DES ÉMISSIONS | 12:04 FIN DES ÉMISSIONS | | | |

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Les fourrures

PRÉSENTENT AVEC FIERTÉ LA NOUVELLE ET EXCLUSIVE COLLECTION DE FOURRURES DES GRANDS COUTURIERS CANADIENS.

Raoul Jean Fouré ET Jacques de Montjeoie

RAOUL JEAN FOURÉ SERA RÉGULIÈREMENT À NOTRE SALON A TOUS LES MOIS POUR VOUS CONSEILLER EN FOURRURES.

VOYEZ LA SCINTILLANTE ÉMISSION À LA TÉLÉVISION CE SOIR À NEUF HEURES ET ADMIREZ CES NOUVELLES CRÉATIONS.

POUR UN STYLE EXCLUSIF
POUR UN AJUSTAGE PARFAIT
POUR LA MEILLEURE QUALITÉ

CONSULTEZ TOUJOURS LES GRANDS SPECIALISTES EN FOURRURES DU QUÉBEC

LES FOURRURES PRÉMONT

125 est, rue St-Joseph

Excellentes affaires de La Banque Canadienne Impériale de Commerce

Des sommets jamais atteints auparavant dans l'histoire des banques canadiennes apparaissent dans le rapport de la Banque de Commerce Canadienne Impériale pour l'exercice terminé le 31 octobre 1961.

Ce rapport, le premier de l'institution créée par la fusion de la Banque Canadienne de Commerce avec la Banque Impériale du Canada, indique un actif total de \$4,584,000,000 — un nouveau sommet pour les banques canadiennes. Ce total représente une augmentation de \$371,000,000, par rapport aux avoirs réunis des deux banques à la fin de l'exercice précédent.

Les dépôts se sont accrus de façon comparable, ayant augmenté de \$333,000,000 sur l'an dernier pour atteindre \$4,220,000,000. L'une des augmentations les plus importantes sous ce chef est celle de \$100,000,000 qui s'est produite dans les dépôts personnels d'épargne qui, à environ \$2,000,000,000, ont atteint un niveau record pour les banques canadiennes. Les autres dépôts du public ont augmenté de \$340,000,000 pour atteindre \$1,967,000,000, par suite d'un progrès considérable de la banque dans cette sphère d'activité tant au Canada qu'à l'étranger. Les dépôts des autres banques ont diminué de \$69,000,000 et les dépôts du Gouvernement du Canada, de \$46,000,000.

Les prêts commerciaux et autres prêts s'établissant à \$1,800,000,000, ce qui représente une augmentation de \$77,000,000 sur l'an dernier. Les valeurs du Gouvernement du Canada ont augmenté de \$199,000,000 pour atteindre \$669,962,791, et les dépôts dans les autres banques ont augmenté de \$123,000,000 pour atteindre \$446,568.

Le rapport indique une forte liquidité. Les dépôts se chiffrent par \$314,516,000 tandis que les disponibilités ont augmenté de \$231,000,000 pour atteindre \$2,391,000,000, soit plus de 55 p. 100 des expositions envers le public.

Compte tenu de la provision pour impôts sur le revenu, le bénéfice net s'est accru de \$965,884 pour atteindre \$17,699,800. Les dépenses de \$183,000,000 ont été versées au compte de réserve. Ce compte s'élevait maintenant à \$183,000,000 et le compte de capital et de réserve, à \$232,680,000.

Table with 3 columns: 1961, 1960, Augmentation ou diminution. Rows include: Bénéfice net, Nombre d'actions en circulation, Bénéfice net par action, Dividende par action, Actif total, Valeurs, prêts au jour le jour et prêts à demande, Autres prêts, Hypothèques L.N.H., Total des dépôts, Capital, réserve et bénéfices non répartis.

* Ces chiffres représentent les résultats des opérations des banques de Commerce et Impériale.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a repris 1-10 de point hier pour atteindre 66.1 à la Bourse de Londres.

Table with 2 columns: 1961, 1960. Rows include: CANADA, PROVINCE DE QUEBEC, DISTRICT DE QUEBEC, DANS LA COUR DE MAGISTRAT, CHARLES BOUCHARD, DEMANDEUR, PAUL EMILE PECTEAU, DÉFENDEUR, BUREAU DU GREFFIER, COUR SUPÉRIEURE, PROVINCE DE QUEBEC, DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE JEAN LESBARD, JOSEPH MARMETTE & RENE LEFAPVRE, avocats.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Voici tels que transmis par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture, les prix payés hier matin aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au Marché central de Montréal:

Pommes: McIntosh et Cortland, \$2.00 à \$2.25; entrecôtes réfrigérées, \$2.50 à \$2.75; Wealthy, Fameuse et "C", \$1.25 à \$1.50; Wolf River, \$1.50 à \$2.00; tombées, \$1.00 à \$1.25 le boisseau.

Carottes: No 1, 70 cents à 90 cents les 50 livres; \$1.75 à \$2.25 le cello de 50 livres.

Choux: 60 cents à 75 cents le cagnot ou le sac de 50 livres; choux rouges ou savoy, 90 cents à \$1.00; Choux chinois: \$1.25 la douzaine; Choux de Bruxelles: \$3.25 les 16 pintes.

Pois: No 1, \$1.00 à \$1.25; No 2, 75 cents à 90 cents les 50 livres.

Pommes de terre: No 1, 90 cents à \$1.00 les 75 livres; 70 cents à 75 cents les 50 livres; No 2 ou de terres noires, 70 cents à 85 cents les 75 livres; jumbos, \$1.25 les 75 livres.

Persil: 50 cents à 60 cents la douzaine de paquets.

Poivreux: 50 cents à 75 cents, moyens, 35 cents la douzaine.

Salsifis: \$1.25 la douzaine de paquets.

Sarrisettes: 30 cents la douzaine de paquets.

Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché, hier.

Table with 2 columns: Monnaie, Taux. Rows include: Etats-Unis (dollar), Royaume-Uni (sterling), Belgique (franc), Tchécoslovaquie (koruna), Danemark (couronne), France (franc), Hollande (florin), Italie (lire), Mexique (peso), Norvège (couronne), Suède (couronne), Suisse (franc), Venezuela (bolivar).

La revue des marchés

MONTREAL (PC) — La Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne présentaient une tendance générale à la hausse hier. Le nombre des valeurs transigées, 310, constitue un précédent dans l'histoire de la Bourse de Montréal. Le record précédent était de 308 et avait été enregistré le 26 mars 1956.

Les affaires ont porté sur 133,900 valeurs industrielles et sur 1,582,600 actions minières et pétrolières.

Dans le secteur des mines, Opemiska Explorers a été particulièrement favorisé, haussant de sept cents à 68 cents sur un déplacement de 354,400 actions. A la fermeture, Lake Dufault valait 12 1/2.

NEW YORK (PC) — Le marché présentait hier une allure irrégulière par suite des prises de bénéfices et du mouvement de liquidation qui se produit inévitablement lorsqu'une année tire à sa fin.

Un certain nombre de valeurs de premier choix ont varié dans les deux sens avec des écarts appréciables. Le virement a été de 4,700,000 actions au regard de 4,020,000, lundi dernier.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a baissé de 0.20 à 267.20.

BOURSE DE NEW YORK

Table with 4 columns: Cours, Offre, Demande, Change. Rows include: S&P 500, Dow Jones, NYSE, etc.

Fonds mutuels

Table with 2 columns: Fonds, Valeur. Rows include: All Can Com, All Can Div, American Growth, Beaubrun, Canadian Investment, etc.

Titres au comptoir

Table with 2 columns: Titre, Offre, Demande. Rows include: Anglo Can Tel, Banque d'Economie de Québec, Banque d'Epargne, etc.

Bald Mountain Oil est en production

MONTREAL (PC) — La compagnie Bald Mountain Oil et New Associated Developments Ltd. ont révélé hier matin que leur puits No 7, situé à Pointe-du-Lac, non loin de Trois-Rivières, qui est en production depuis le 18 novembre, a été vérifié vendredi par des ingénieurs et qu'il a une capacité de renouement de 14,100,000 pieds cubes de gaz par jour.

Il s'agit du puits de gaz le plus important dans le secteur de Pointe-du-Lac. Créusé à environ 1,000 du rivage, dans le lac St-Pierre, un élargissement du fleuve St-Laurent, le puits a une profondeur de 212 pieds.

Marché à terme du métal argent

MONTREAL (PC) — Voici les cours du marché à terme du métal argent à la Bourse de Montréal:

Table with 3 columns: Mois, Offre, Demande. Rows include: Novembre, Janvier, Mars, Mai, Juillet, Septembre.

Bourse américaine

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Table with 4 columns: Titres, Offre, Demande, Change. Rows include: Titres, Ventes, Hauts, Bas, Perm, Chan.

Les Américains devraient collaborer à la solution des problèmes économiques du Canada

Hollywood Beach (Floride) — M. Herbert H. Lank, président de Du Pont de Canada Limited, a émis hier midi, l'opinion que les Américains devraient, dans leur propre intérêt, collaborer à la solution des problèmes économiques du Canada.

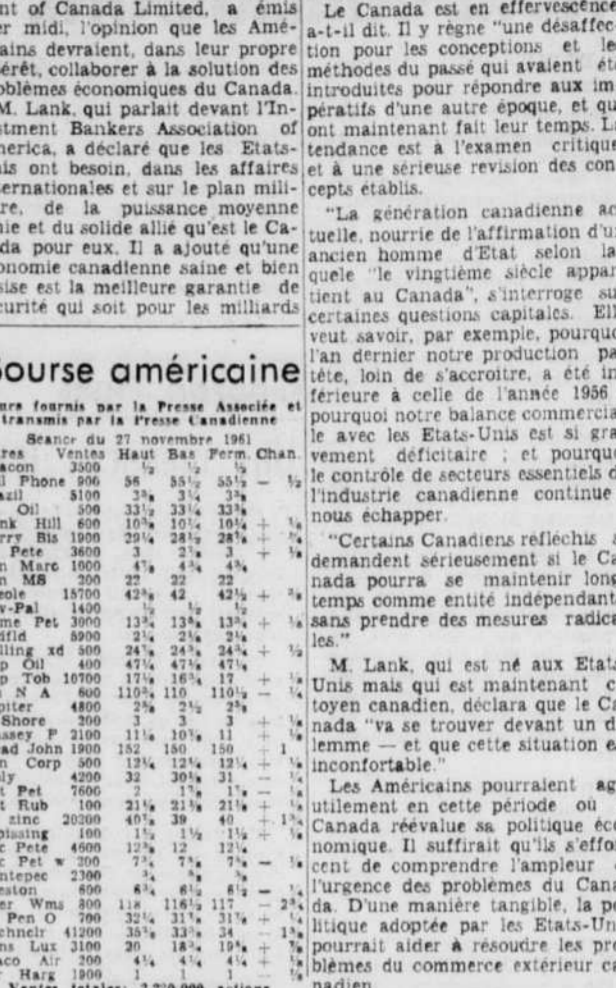
M. Lank qui parlait devant l'Investment Bankers Association of America, a déclaré que les Etats-Unis ont besoin, dans les affaires internationales et sur le plan militaire, de la puissance moyennée amie et du solide allié qu'est le Canada pour eux. Il a ajouté qu'une économie canadienne saine et bien assurée est la meilleure garantie de sécurité qui soit pour les milliards de capital américain actuellement investis au Canada.

Le Canada est en effervescence, a-t-il dit. Il y règne "une désaffection pour les conceptions et les méthodes du passé qui avaient été introduites pour répondre aux impératifs d'une autre époque, et qui ont maintenant fait leur temps. La tendance est à l'examen critique, et à une sérieuse révision des concepts établis.

"La génération canadienne actuelle, nourrie de l'affirmation d'un ancien homme d'Etat selon laquelle le vingtième siècle appartient au Canada", s'interroge sur certaines questions capitales. Elle veut savoir, par exemple, pourquoi l'an dernier notre production par tête, loin de s'accroître, a été inférieure à celle de l'année 1956; pourquoi notre balance commerciale avec les Etats-Unis est si gravement déficitaire; et pourquoi le contrôle de secteurs essentiels de l'industrie canadienne continue à nous échapper.

"Certains Canadiens réfléchissent et demandent sérieusement si le Canada pourra se maintenir longtemps comme entité indépendante, sans prendre des mesures radicales."

Essayez le PLUS LÉGER WHISKY du monde, le "Canadian Club"



LA BANQUE QUI BATIT L'AVENIR

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

SIÈGE SOCIAL — TORONTO

RÉSUMÉ DU BILAN AU 31 OCTOBRE 1961

Table with 2 columns: ACTIF, Montant. Rows include: Encaisse, Titres de gouvernement, Prêts à brève échéance, Total de l'actif immédiatement réalisable, etc.

Table with 2 columns: PASSIF, Montant. Rows include: Dépôts, Créances acceptées, Autres exigibilités, Capital versé, Fonds de réserve, etc.

ÉTAT DES PROFITS NON RÉPARTIS

Exercice clos le 31 octobre 1961

Table with 2 columns: Description, Montant. Rows include: Le solde de profit pour l'année, Dividendes, Montant à reporter, etc.

N. J. McKINNON PRÉSIDENT, J. P. R. WADSWORTH GÉRANT GÉNÉRAL

Advertisement for La Compagnie de Téléphone Bell du Canada. Includes: Nouvelle Émission \$40,000,000, Obligations 5 1/2%, première hypothèque, Série V, A être datées du 2 janvier 1962, Échéant le 2 janvier 1982, Prix: 100.25 et les intérêts courus — Rendement: environ 5.48%, Liste de souscripteurs potentiels.

Consommation de cigarettes à la hausse au Canada

Ottawa, (UPI) — Les Canadiens fument plus de cigarettes et de cigarets que jamais, mais "prisent" de moins en moins le tabac à priser. Selon les statistiques fédérales portant sur les neuf premiers mois de 1961, les ventes de cigarettes se totalisent à \$27.336.248.000 (milliards), soit une augmentation de 7,9% comparativement à la même période en 1960. On a vendu pour \$240.495.000 de cigares, soit une augmentation de 2,6%. Quant au tabac à priser, on en a vendu 628.000 livres, soit une diminution de 2,9%.

Le pape exprime son espoir en la paix universelle

Cité du Vatican (Reuters) — Le pape Jean XXIII a exprimé hier l'espoir que tous les peuples pourront vivre en paix et avoir assez de pain à manger. Prenant la parole devant les délégués à la conférence de l'Organisation des Nations unies pour l'Alimentation et l'Agriculture, le pape a dé-

Un chauffeur d'autobus battu à mort

Paterason, N. J. (UPI) — Un robuste chauffeur d'autobus de six pieds a été battu à mort hier possiblement par deux ou trois inconnus qui lui auraient volé sa dinde de la fête de l'Action de grâce. Un sac de denrées alimentaires fut retrouvé près du cadavre de Victor Henry La Duke, 46 ans. Dans ce sac de provisions éparées manquait la dinde de 20 livres que la victime venait d'acheter pour sa femme Dorothy et son fils de 13 ans. Join, à l'occasion du prochain dîner de l'Action de grâce.

Le lieutenant-détective Charles Recca a révélé que la victime, à l'emploi de la Manhattan Transit Co. depuis 8 ans, fut battu à deux milles de sa demeure, et retrouvé à 75 pieds de sa voiture qu'il venait tout juste d'acheter la veille.

claré : "On peut bien dire que l'un apporte l'autre, parce que ceux qui travaillent pour donner la paix à l'humanité aident à obtenir du pain pour les centaines de millions de sous-alimentés."



ARTHUR H. DEAN A GENEVE au moment d'une entrevue radiophonique, au cours de laquelle il donne ses impressions sur la reprise des discussions entre les Trois Grands, pour tenter de mettre fin aux expériences nucléaires. Cette conférence doit se terminer aujourd'hui, au Palais des Nations de Genève. Entre-temps, à Moscou, l'Union soviétique proposait le bannissement total de toute expérience nucléaire tant aérienne que souterraine et sous-marine.

(Téléphoto AP)



STATIONNEMENT A FROID que celui de cet avion de transport collé à un piédestal de glace d'une hauteur de 30 pieds, au centre Bravo, Alaska. Les autorités expliquent que cet avion de transport "C-47" fut abandonné sur les glaces, après un atterrissage forcé, il y a cinq ans. Depuis, on l'a dépouillé de tout

le matériel utilisable pour ne lui laisser que l'ossature métallique. Le vent devait s'occuper ensuite, petit à petit, à sculpter ce piédestal sur lequel il repose. Bravo est une station de recherches atmosphériques et scientifiques récemment abandonnée par l'Aviation américaine. (Téléphoto AP)

Levesque met au point...

(Suite de la première page)

principal consiste à utiliser les levés et les inventaires des ressources que poursuivent les services des eaux et des mines en vue d'élaborer avec les ministères intéressés des plans de mise en valeur rationnels des richesses et un aménagement équilibré du territoire.

M. Levesque a exprimé l'espoir de voir réunies sous un même toit bientôt les diverses parties du ministère des Richesses naturelles dont les bureaux sont situés à sept ou huit endroits dans la Vieille Capitale. La concentration de l'espace est aussi essentielle à la cohésion et à l'efficacité des services d'un ministère que l'organisation administrative elle-même. Elle permettra, outre de mettre tout le personnel ensemble, de relier plus étroitement les domaines des mines et des eaux.

Le ministre a annoncé au cours de la conférence de presse que des employés de son ministère travaillent présentement à la révision des taux de l'électricité et des droits miniers dans la province.

Le Québec a eu des revenus plus grands

(Suite de la première page)

province a reçu d'Ottawa, pour le subside annuel basé sur la population, \$3.173.408.60.

La province a un actif de \$1.305.972.025.42 représenté par des édifices publics valant \$197.328.675.64, des ponts et routes d'une valeur de \$1.114.919.277.01 et divers travaux publics valant \$33.724.072.77.

On trouve un détail intéressant : la statue de l'ancien premier ministre, Maurice Duplessis, a coûté \$33.720. Cette somme a été versée au sculpteur canadien Emile Brunet qui demeure à Paris, et la statue attend, au Musée de la province, la décision du gouvernement et peut être de la Législature.

La dette nette de la province était, au 1er avril 1961, de \$282.802.000, soit \$54.77 par tête.

Bégin et Godbout absents à la reprise de l'enquête Salvas

(Suite de la première page)

Le juge Savas : Alors, M. Godbout ne veut pas venir ?

Me Masson : Non, sur les conseils de son avocat.

Me Pelletier ordonne alors à l'huissier d'appeler M. Godbout. L'officier public fait rapport que l'appelé n'est pas là.

Me Pelletier : "Appelez aussi M. Joseph-Damas Bégin."

Me Ste-Marie : "Je représente M. Bégin. Je déclare immédiatement que M. Bégin est prêt à témoigner devant cette commission et qu'il est anxieux de le faire. Cependant, sur ma recommandation, il n'est pas venu ce matin."

Le juge Salvas : Pouvez-vous attendre votre client ? Est-il en ville ?

Me Ste-Marie : Je ne sais pas, mais j'ai un numéro de téléphone pour communiquer avec lui.

Le juge Salvas : Peut-il être ici cet après-midi ?

Me Ste-Marie : Certainement.

Le juge Salvas : Alors, à 2 h 30.

Dès le début de l'audience, le juge Elie Salvas rappelle que depuis l'ajournement les commissaires, en autant que c'était nécessaire, ont reçu une nouvelle commission sous le grand sceau de la province et ont été assermentés de nouveau.

Le juge Salvas a déclaré ensuite que le devoir des commissaires est de procéder à l'enquête parce que l'intérêt public l'exige. "Les commissaires, a dit le juge-président, ne permettront pas que l'enquête soit détournée de ses fins. Celle-ci ne peut pas être retardée ou empêchée par des brèves de prohibition ou toute autre procédure semblable."

Me Georges Pelletier appelle alors M. Paul Godbout à

témoigner, mais Me Edouard Masson demande à voir la nouvelle commission portant le grand sceau de la province. Le juge Salvas lui montre alors la copie qui lui a été envoyée. Me Masson déclare alors que cette copie ne porte pas le "grand sceau" mais un "petit sceau".

Me Pelletier fait alors apporter l'original portant le grand sceau de la province.

Me Masson souligne ensuite que le premier ministre s'est rendu coupable de mépris de cour en déclarant : "L'enquête royale se poursuivra". Cette demande est mise en délibéré en attendant que la cour rende jugement sur une injonction demandée.

Me Masson revient ensuite sur une déclaration de Me L.-P. Pigeon affirmant que la commission ne siègerait pas le 28 nov. si le jugement sur l'injonction n'est pas rendu.

Le procureur de M. Godbout dit qu'il s'agit d'une entente solennelle bilatérale à laquelle on ne peut pas mettre fin sans consulter l'autre partie.

En supposant, répond le juge Salvas, que ce serait un engagement, il faut se souvenir que le 10 nov. il y a eu un accord — qui a changé la situation. Il reste toujours que même une injonction émise ne peut entraver les procédures de l'enquête.

Me Masson déclare alors que M. Godbout est prêt à contester toute décision prise dans son cas.

Accord difficile à Genève

(Suite de la première page)

les Soviétiques dans le domaine des armes nucléaires par des expériences dans l'atmosphère. On est à peu près certain que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis rejettent une tactique dont le but si évident est de faire de la propagande auprès des pays africains et asiatiques, qui craignent les retombées nucléaires.

Même s'il y a peu de perspectives de progrès dans ces négociations, les Soviétiques et les Occidentaux semblent préparés à négocier indéfiniment ici ou ailleurs plutôt que d'être accusés de refuser de négocier.

"Nous avons à résoudre une question de primordiale importance sur un sujet qui intéresse le monde entier", dit un porte-parole de l'Oueat.

"Nous ne pouvons jamais refuser d'aborder le sujet."

"Peut-être, avec le temps, en viendrons-nous à quelque chose. Le véritable problème, pour le moment, est que nous n'avons pas confiance en eux et qu'ils n'ont pas confiance en nous."

DESARMEMENT

Le projet soviétique retiré également la demande qu'ont déjà faite les Russes que l'on négocie sur le bannissement des armes nucléaires en même temps que sur le désarmement général et, sur ce point, selon les Occidentaux, il semble

Le besoin d'hommes intégrés

(Suite de la première page)

prit "d'un épier du coin". Sous le fallacieux prétexte de protéger l'entreprise privée, l'ancien régime a laissé "se dégrader les moyens" dont nous disposons pour nous libérer économiquement.

BRILLANTES PERSPECTIVES

M. Levesque estime que, malgré l'obstination de certains, qui refusent de briser avec des coutumes révolues, la province s'achemine vers un avenir brillant. Il convient cependant, toujours selon le ministre des Richesses naturelles, que les quelque "\$500.000.000 de matières premières qui sont extraites annuellement de notre sous-sol" ne le soient pas sans que nous puissions exercer un certain contrôle sur leur exploitation. Et c'est pour cela que l'Etat du Québec a besoin de collaborateurs intégrés

et compétents que la negligence jusqu'ici montrée à leur endroit a éloigné des tâches importantes qui les attendent au sein des ministères comme celui des Richesses naturelles.

M. Levesque a expliqué aux polytechniciens, ces ingénieurs de demain, que l'entreprise privée n'était pas, comme d'aucuns se plaisent à le prétendre, condamnée à couler. Au contraire, "elle se sabordera elle-même si elle refuse de se mettre au pas de l'emancipation économique de notre temps".

MISE EN GARDE

Le ministre a également mis son auditoire en garde contre le "verrouillage" des cadres professionnels. Il a raconté l'histoire d'un médecin qui, dans le comté de Laurier, administré à des malades, réputés incurables, des soins que les autorités médicales refusaient de reconnaître comme efficaces. M. Levesque, qui avait rendu visite à ce médecin, dans la journée d'hier, a dit qu'il serait regrettable que la "rigidité des cadres professionnels" empêche ce prati-

ciens de sauver des vies s'il s'avère que ses soins, bien que moins académiques peut-être, sont efficaces.

Immeuble donné à l'hôpital civil d'Ottawa

Ottawa (PC) — Le Pavillon des anciens combattants sera donné à l'Hôpital civil d'Ottawa, a annoncé hier le ministre des Affaires des anciens combattants.

L'Hôpital civil d'Ottawa pourra prendre possession du Pavillon sans frais en janvier prochain, dès que les patients auront été transportés au nouvel hôpital des trois services armés construit récemment dans la capitale fédérale. Le Pavillon qui possède 240 lits, avait été construit par le gouvernement fédéral en 1945 pour y faire soigner les anciens combattants infirmes.



Enrhumé ? PRENEZ ORNAL*

Traitement de 4 jours \$135



Une capsule ORNAL soulage, pendant 12 heures d'affilée, l'obstruction nasale, le larmolement et la congestion des sinus.

*Marque déposée au Canada

Estomac bouleversé par des repas pris à la hâte?

C'est fort possible—Mais vous n'avez pas besoin d'endurer le tourment de l'indigestion et des douleurs dues à l'hyperacidité! Prenez des TUMS. Croquez simplement une ou deux de ces pastilles à la douce saveur de menthe—pas besoin d'eau ni de verre—vous serez vite soulagé. Les TUMS ne laissent pas d'arrière-goût. Vous pouvez les prendre en tout lieu et à toute heure. Ayez toujours des TUMS sur vous. Ils coûtent si peu!



VOUS VENEZ A MONTREAL?

Zenith 2-2020

c'est le numéro qu'il vous faut composer pour réserver gratuitement une chambre à

L'HOTEL LAURENTIEN

qui offre à ses hôtes le stationnement gratuit, des chambres climatisées et équipées de la télé... à des prix modérés!

LE LAURENTIEN

UN HOTEL SHERATON

HFC VOUS FERA UN PRÊT DE MAGASINAGE

Vous trouverez les Fêtes plus agréables si vous pouvez acheter tous les cadeaux que vous avez prévus pour votre famille, vos amis et vous-même. Un prêt de magasinage de HFC vous permettra de faire plaisir à tous ceux qui vous sont chers. Vous pourrez acheter ou vous vendre, profiter des rabais et payer comptant. Après les Fêtes, vous n'aurez pas des dizaines de factures à acquitter, un seul paiement mensuel modique vous permettra de rembourser HFC.

Vous pouvez aussi protéger votre emprunt par une assurance-vie

| Montant du prêt | Plans de remboursement mensuel | | | |
|-----------------|--------------------------------|---------|---------|---------|
| | 6 MOIS | 12 MOIS | 24 MOIS | 36 MOIS |
| \$100 | \$17,85 | \$ 9,46 | \$ 6,12 | \$ 4,60 |
| 250 | 44,83 | 23,64 | 15,29 | 11,25 |
| 400 | 71,17 | 37,63 | 24,27 | 17,80 |
| 500 | 88,64 | 46,73 | 30,01 | 22,25 |
| 600 | 106,06 | 55,75 | 35,69 | 25,72 |
| 750 | 132,06 | 69,21 | 44,13 | 31,65 |
| 1000 | 175,34 | 91,56 | 58,11 | 41,45 |

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Coopération of Canada

SUCCURSALES DE QUÉBEC

1066-Siège Avenue . . . 524-2432 487 est, boulevard Charost 525-4626
891, rue St-Jean . . . 529-2581 375, rue Dorchester . . . 529-3361
Centre d'Achats la Concorde, 2485, boulevard Ste-Anne, 661-3793

LEVIS: 15, rue St-Louis, téléphone TE 7-5991
ALMA: 8, rue du Sacré-Coeur, téléphone NO 2-6551
CHICOUTIMI: 121 est, rue Racine, téléphone LU 3-3314
DOLBEAU: 652, Blvd Walberg, téléphone 1685
JONQUIÈRE: 341A, rue St-Dominique, téléphone LU 2-4521
RIMOUSKI: 52 Avenue de la Cathédrale, téléphone RA 3-6585
RIVIÈRE-DU-LOUP: 358, rue Lafontaine, téléphone UN 2-6328

Le BLANC iridescent pour vos robes des fêtes

Nous avons importé pour vous... des plus grands centres Européens

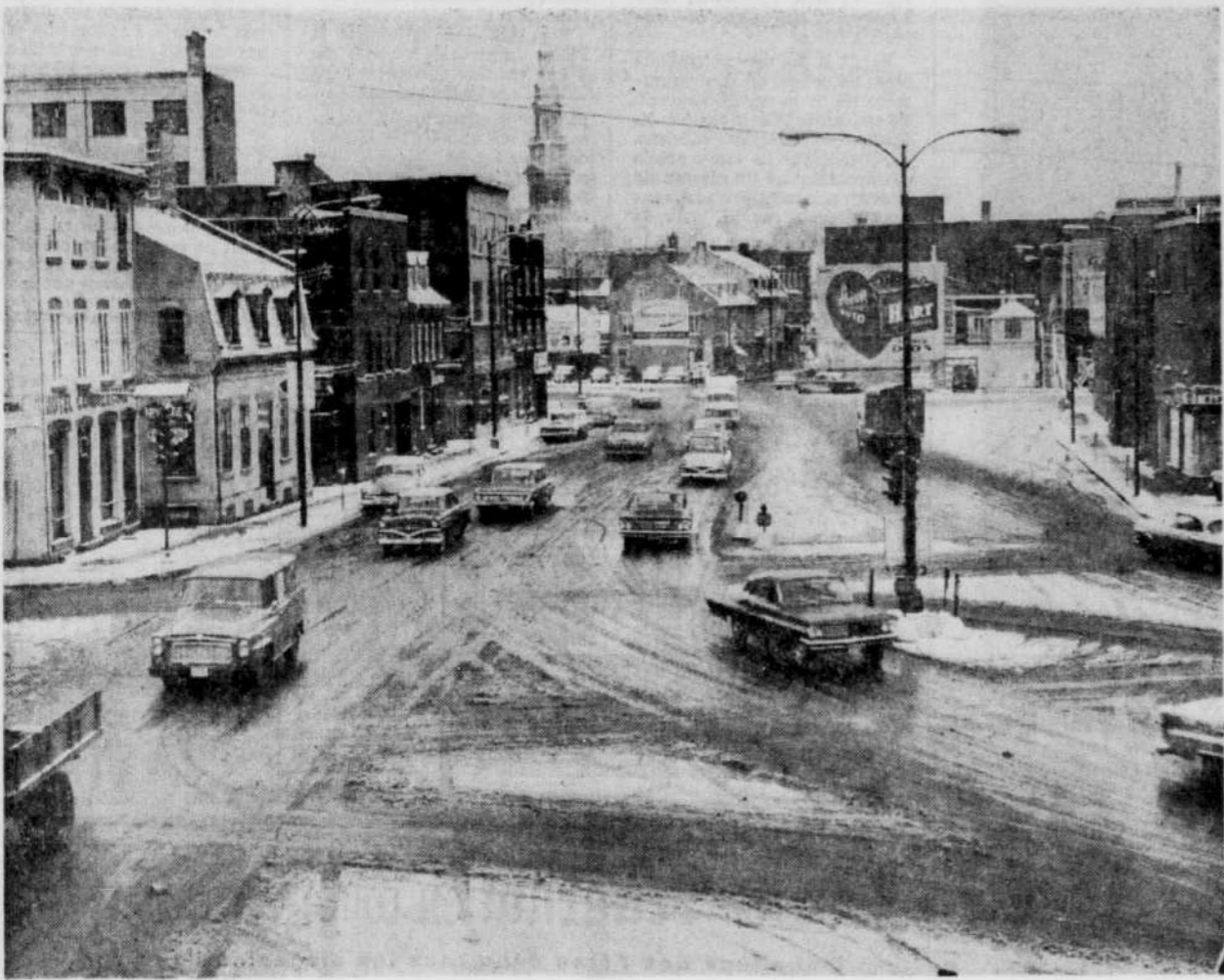
- Brochés
- Jacquards
- Brodés

D'une richesse et d'un raffinement que seul votre regard peut capter. Ces magnifiques tissus européens seront les maîtres de toutes les heures d'élégance des fêtes. Ils créent avec chacune de vos toilettes, cet enchantement de grâce et de féminité qui confère à toutes les femmes ce chic personnel qu'elles convoient. De toutes les invitées, vous serez remarquée, et secrètement envieée... même ces messieurs feront chapeaux bas!

1.98 à 10.98 la vergé

Nous voudrions souligner ce superbe bijou de tissu blanc (illustré ici) à seulement 3.98 la vergé.

Syndicat, rayon des tissus, 2e étage



LES TRAVAUX PROGRESSENT SUR LE BOULEVARD CHAREST — Une autre partie du boul. Charest est presque terminée avec la pose de l'asphalte entre de Mazenod et Aqueduc. On achève d'installer les lampadaires.



permettre l'asphaltage de cette partie avant l'hiver. L'autre bout, soit de Aqueduc à Marie de l'Incarnation, est passablement avancé. Les services sont en place sur une bonne partie et on complète l'intersection Marie de l'Incarnation pour ouvrir tout le boulevard à la circulation. Le pavage, sur ce dernier tronçon, sera fait au printemps, terminant ainsi des travaux commencés en 1931 pour l'élargissement du boulevard Charest.

LA BANLIEUE

Par Marcel Simard

A Ste-Foy

FORMATION D'UN BUREAU DE REVISION

Le conseil de la cité de Ste-Foy a passé une résolution à l'effet d'établir un bureau de révision des évaluations chargé d'exercer les pouvoirs visés par les articles 485 et suivants de la loi des cités et villes. Ce bureau sera composé d'un comité de trois membres à savoir: le juge Yvon Sirois, de la Cour municipale de Ste-Foy; M. Richard Poulin, l.p. et M. Michel Desjard, courtier; M. J.-A. Doyon, greffier de la Cour municipale agira comme secrétaire. Ce bureau entrera en fonction au cours de janvier prochain.

DEFENSE CIVILE

Soucieux de contribuer au programme de la défense civile de la nation et aussi d'être pourvus d'un organisme pouvant parer à l'éventualité d'un séisme ou d'une conflagration, les autorités municipales de Ste-Foy sur une proposition de l'échevin Louis-N. Laroche ont décidé de créer un organisme de défense civile. Les autorités comptent sur la collaboration des jeunes gens et des adultes.

BUREAU DE TOURISME

Concernant le projet de loi du bureau du tourisme de la région de Québec, l'échevin L.-N. Laroche a recommandé au conseil d'en adopter le principe. Par ailleurs, S. H. le maire Noël Carter et l'échevin Louis-N. Laroche ont été délégués par le conseil pour rencontrer les responsables de cette initiative pour discuter de certains amendements au projet soumis. Il semble que ces discussions porteront principalement sur la représentation des municipalités au conseil d'administration de cet organisme. Ceci représentera sur le fait qu'une grande partie du budget de cet organisme proviendrait des contributions de ces municipalités, c'est-à-dire, des contribuables qui représentent les conseils de ces municipalités.

Ville Les Saules

L'AQUEDUC METROPOLITAIN

Le conseil de ville Les Saules a adhéré à un projet d'aqueduc métropolitain présentée par le maire C.-A. Savard de St-Ambrose de la Jeune Lorette, moyennant certaines restrictions. Dans sa résolution qui a rencontré une dissidence, le conseil réclame une répartition sur le débit maximum réservé par une corporation sociétaire, plutôt que sur ce chiffre actuel de sa population et ce, jusqu'à concurrence d'un

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Saturnin, évêque.

Heure saire

Le soleil — Lever: 7 h. 05; coucher: 16 h. 01. — Longueur du jour: 8 h. 56.

CENTRE MEDICAL DU VERRE DE CONTACT

Suite 480, Edifice Grande-Allée
300 Est. Grande-Allée, Québec
Attestation sur rendez-vous
Tél.: 523-1471

Me B. Boulanger réélu président du Club de Réforme

Le notaire Benoit Boulanger a été réélu président du Club de Réforme, hier soir. M. Roland Dupéré, architecte, a reçu le même honneur à la première vice-présidence, et M. Frédéric Murdoch a été élu deuxième vice-président.

Le trésorier est M. Frank Lemieux qui aura comme assistant M. Paul Charrier. L'échevin Isidore Deschênes a été élu secrétaire du club et M. Alexandre Lesage sera son assistant.

Les autres directeurs sont MM. Henri Gauvin, Raymond Cantin et Georges Morin, et M. Gilbert Gagnon sera le publiciste du club de Réforme.

Chaussée glissante: nombreux accidents

(Par J.-L. Hardy)

La légère couche de neige qui couvrait le sol aux premières heures du jour, aujourd'hui, a rendu la chaussée des grandes routes glissante. Graduellement toutefois elle a fondu et la chaussée s'est dégagée. On prévoit que la condition pourrait en être dangereuse ce soir si la température tourne au froid.

Plusieurs accidents ont été signalés. Le plus sérieux s'est produit vers 5 heures 45, ce matin, sur la route No 9, près du village de St-Apollinaire. Un religieux franciscain, le R.

L'heure H pour les automobilistes

Par Benoit Massicotte

Ce soir, c'est l'heure H pour les automobilistes qui laissent leur véhicule sur le bord de la rue la nuit. La température est à l'hiver et si, jusqu'ici, la police municipale s'était montrée tolérante, elle devra dès ce soir appliquer le règlement municipal qui était en fait en vigueur depuis le 1er novembre. Le directeur de la police, le chef Roger Lemire, O.B.E., a déclaré ce matin que les constables ont déposé 24.000 avertissements aux automobilistes, uniquement pour le stationnement de nuit et ce, depuis le 1er novembre seulement. Déjà trois avertissements ont été publiés pour inviter ces automobilistes à libérer la voie.

A partir de ce soir, donc, les automobilistes recevront des billets de contravention et durant les tempêtes de neige, ils pourront être remarqués et avoir à aller quérir leur véhicule chez les deux remorqueurs de la cité, après avoir obtenu la libération de leur véhicule par la police. Pour ceux qui vont veiller, le chef Lemire leur demande de laisser, dans leur pare-brise, une carte donnant l'adresse du foyer où ils se trouvent, afin que, ayant à déplacer le véhicule, la police puisse les en prévenir. Nous nous sommes montrés tolérants, a dit le chef Lemire, mais la neige va nous forcer maintenant à appliquer le règlement. C'est dans l'intérêt même de tous, automobilistes, comme piétons, s'ils veulent que le nettoyage des rues puisse se faire durant la nuit pour qu'ils puissent y circuler le jour.

Revenus de \$26,645 pour les écoles de Ste-Pétronille

La Commission scolaire de Ste-Pétronille de l'île d'Orléans a dû élever le taux de sa taxe, cette année, à \$1,35 par cent d'évaluation au lieu de \$0,80. Les revenus prévus

pour l'année seront d'environ \$26.645, dont \$15.772 du produit de la taxe et \$10.782 en subvention du gouvernement provincial. La Commission scolaire devrait enregistrer un surplus de \$175 et elle devra honorer un déficit accumulé de \$6.455. Elle compte actuellement sur un octroi du gouvernement qui a mis cette question à l'étude.

L'évaluation globale pour fins de taxation à Ste-Pétronille se chiffrait à environ un million de dollars.

La population scolaire de Ste-Pétronille est de 104 enfants, cette année. Les garçons poursuivent leurs études jusqu'à la sixième année, pour se diriger ensuite à Ville Montmorency. Quant aux jeunes filles, Ste-Pétronille leur offre jusqu'à la 9e année.

Portneuf

Formation de C. scolaires régionales

Les Commissions scolaires du comté de Portneuf seront invitées à envoyer des représentants à une prochaine assemblée au cours de laquelle seront désignés les membres d'un comité chargé de mettre sur pied des commissions scolaires régionales dans ce comté.

L'organisation de cette assemblée a été confiée au comité provisoire actuel, dont le travail a été continué jusqu'à ce jour par des difficultés qu'on est décidé à surmonter.

Au cours d'une grande assemblée tenue hier soir à la salle paroissiale de la ville de Portneuf, M. l'inspecteur Henri Bessette a affirmé que l'école régionale représente la grandeur et la prospérité de la prochaine génération et que l'instruction qu'elle dispense est notre planche de salut sur le plan national comme sur le plan individuel.

M. J.-J. Bergeron, inspecteur général adjoint des écoles du Québec, précisait qu'une école régionale doit desservir une population d'au moins 20.000 âmes et que le comté de Portneuf, avec ses 49.000 habitants, doit avoir deux écoles régionales. Il indiqua aussi la marche à suivre pour obtenir une institution d'enseignement secondaire aux 3.600 élèves du comté qui peuvent en bénéficier.

Un spécialiste pour la planification des Loisirs

Le ministère de la Jeunesse engagera en décembre un spécialiste chargé d'établir une planification des loisirs dans la province de Québec, a annoncé hier soir M. Gerald Harvey, député provincial de Jonquière-Kénogami. S'adressant aux membres de la Commission sportive de Jonquière, M. Harvey a ajouté qu'une commission sera formée au sein du ministère de la Jeunesse pour veiller à ce que le programme de planification des loisirs soit suivi à la lettre.

AVIS DIVERS

- 8 h. 30 p.m. — Société des employés canadiens, section de Québec. Dîner en l'honneur des Archives municipales, suivi du cours de l'année au restaurant Marino.
- 8 h. p.m. — Chambre de Commerce de Charlebourg — Réunion de tous les hommes d'affaires du Grand Charlebourg, Salle des Souhaits, 125, 80ème Rue-N.
- 8 h. 30 p.m. — Mardi universitaires — Conférencier: M. Mirrois, Grandtrot, Suiet. Questions: aspects de la ventilation et de la tenue de la Fédération Automobile, Parité des Lettres.
- 8 h. 30 p.m. — S.F.R., section St-Joseph — Causerie de Don A. Courcier sur l'Assurance-hospitalisation, Salle paroissiale St-Joseph, de Québec.

DEMAIN

- 12 h. 30 p.m. — Richelieu de Québec — Conférencier: M. Daniel Kalinda, son sujet: "Le Congo et ses problèmes", Au Château Frontenac.
- 8 h. 15 p.m. — Département de Physique — Conférence du Dr. H. D. Gamo de la Corporation I.B.M. de New York sur "The intensive interferometer with coherent background", Amphithéâtre 316, Faculté des Sciences.

Jacques Philippon AVOCAT

771 Est. St-Joseph — 524-5225
Vendredi soir à Loretteville
144 Ouest, Racine — 842-2771

Faits Divers

Coup de feu accidentel

Le Dr J. Lamontagne, coroner de Lotbinière, a tenu une enquête, hier soir, à la morgue Beaudoin, à St-Agapt, sur les circonstances de la mort de M. Arthur René, 35 ans, de Ville-roy, qui fut mortellement blessé d'une balle au cours d'une partie de chasse, le 19 novembre. Témoin principal à l'enquête, M. Jacques Daigle, 26 ans, futur beau-frère de la victime, a expliqué que pendant qu'il faisait le guet il a vu bouger dans l'épais fourré et qu'il a tiré en direction de ce qu'il croyait être un chevreuil. Après avoir réalisé qu'il avait atteint M. René, le jeune homme devint tellement bouleversé qu'il prit le bois pour finalement être ramené et apaisé.

Mort accidentelle de M. A. Boulanger

Le Dr Georges Foy, coroner de Québec, a tenu une enquête, hier, à la morgue provinciale, sur les circonstances de l'accident qui entraîna la mort de M. Alphonse Boulanger, 57 ans, du 138, avenue Bélanger, Québec-Ouest. M. Boulanger avait été renversé de sa motocyclette le 26 juin dernier sur la rue Notre-Dame des Anges. Il a succombé des suites de ses blessures, lundi le 20 novembre, à l'hôpital St-Augustin. Un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Il y a toujours des vols!

La police municipale rapporte aujourd'hui l'arrestation d'un faussaire qui aurait réussi à soustraire l'argent de succursales bancaires et d'établissements commerciaux. Elle

Deux raids de la PP dans Mégantic

Les agents de la Sûreté provinciale du district de Mégantic ont effectué deux descentes dans des hôtels, en fin de semaine. A Lyster, les policiers ont fait l'arrestation de 15 personnes tandis que dans Robertsonville ils ont saisi des liqueurs alcooliques. Aux deux endroits, les policiers ont opéré dans de présumés débits clandestins.

(Suite à la page 24, 4e col.)

STENO-DACTYLO
demandée
Billets de préférence, demandant dans le quartier ou les environs s'adresser HOTEL MOTEL DES LAURENTIDES, 300 Boul. Ste-Anne.
663-7881

AVOCAT-CONSEIL
Mis à la retraite comme juge de district, je n'entends pas abandonner l'étude du droit que je poursuis depuis plus de cinquante ans. C'est pourquoi j'offre à mes confrères du Barreau, aux notaires et au public mes services comme avocat-conseil pour consultations, recherches et études légales.
Je recevrai à mon cabinet, 85 avenue Laurier, sur rendez-vous fixé à l'avance.
ANTONIO LANGLAIS,
Téléphone: 525-5340

La Vodka de Qualité Supérieure

BOLSHOI VODKA

Demandez-la aux magasins de la Régie des alcools du Québec

Le président des employés municipaux démissionne

Au cours d'une assemblée spéciale du Syndicat National Catholique des employés municipaux de Québec (section des serv. ext.) tenue hier soir, le président Willie Keating, s'est rendu à la demande de la majorité des membres et a donné sa démission comme président, laquelle a été acceptée. L'élection du remplaçant de M. Keating aura lieu à l'assemblée du mois de décembre.

Le Syndicat s'était réuni spécialement pour étudier des questions de série interne et d'application de la sentence arbitrale, particulièrement la décision de la Cité, de répartir les heures de travail des employés de la voirie en cinq jours et demi plutôt que de continuer à répartir les heures en cinq jours tels que décide par la sentence arbitrale.

L'assemblée générale a adopté la résolution suivante: a) d'aviser le Conseil de ville que l'entente signée par les membres du Comité de négociation le 26 avril 1961 n'était pas autorisée par l'assemblée générale des

Dans un verre...
mettez un zeste de citron...
et de la glace...versez-y
du vermouth **MARTINI & ROSSI**
puis prenez votre temps...
"la vie sourit avec Martini & Rossi on the rocks!"
Embouteillé en Italie
OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES, LTÉE - MONTREAL

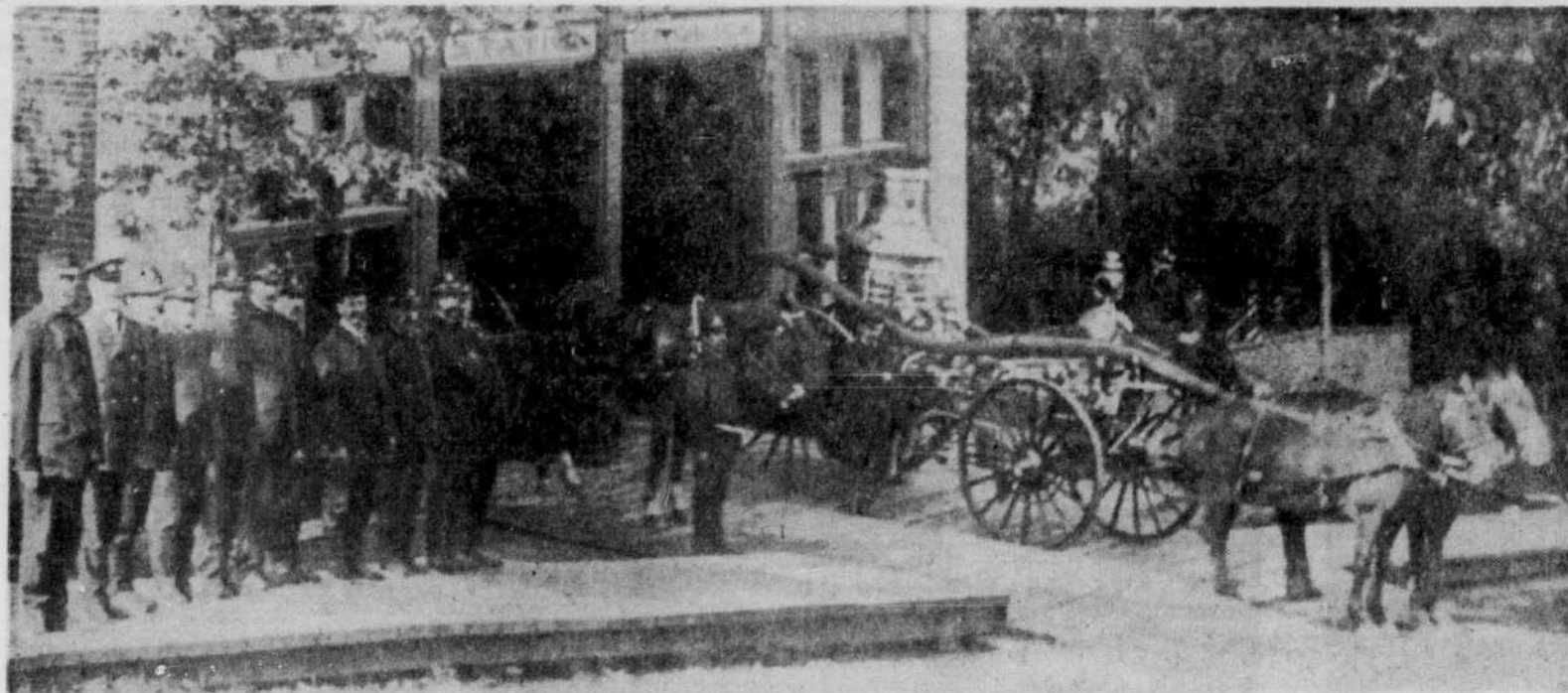
LEVIS
St-Romuald
Charny

RIVE-SUD

LAUZON
Bienville
St-David

Dans la même rue à Lévis

Un conducteur prend la fuite après un accident; une auto frappe une fillette



CETTE POMPE A VAPEUR tirée par deux chevaux a servi pendant plusieurs années à éteindre des feux à Lévis. Ces pompes à

peur avaient remplacé, en 1875, les "pompes à bras" "L'Etoile du Nord" et la "Mouche à Feu" que la ville de Lévis avait achetées de la ville de Québec dans les premières années de

son existence. Cette photographie fut prise entre les années 1906 et 1919, en face du poste des pompiers qui se trouvait dans la côte du Passage.

Deux accidents de la circulation se sont produits, hier après-midi, sur la rue St-Laurent, à Lévis.

Vers 3 h. 20, une automobile cassa un poteau en face du numéro 104 de la rue St-Laurent. Ce poteau est la propriété du Québec Power. Après l'accident, le conducteur de l'automobile qui appartient à un citoyen de Charny, prit la fuite en laissant son véhicule sur les lieux de l'accident.

Le second accident eut lieu en face du numéro 54 de la même rue. Une fillette de 5 ans, Johanne Pouliot, fut renversée

La police met la main au collet d'un individu recherché depuis quelques mois

Un vol a été signalé, hier matin, à la Police municipale de Lévis, par les propriétaires d'Auto Moderne, 59, route Trans-Canada, qui ont constaté la disparition d'une automobile qui se trouvait sur leur terrain.

Plus tard, dans la journée, la Police municipale mettait fin à une enquête entreprise dans

par une automobile en traversant la rue en face de la résidence de ses parents. L'enfant a reçu les premiers soins du Dr Sylvain Auger. La fillette n'aurait subi aucune blessure sérieuse.

Les constables Marcel Lemieux et Gérard Hains, de la Police municipale de Lévis, ont fait enquête sur ces accidents.

le but de retrouver l'auteur d'un vol commis il y a quelques mois. Le Lévisien impliqué dans cette affaire avait pris de l'essence dans le réservoir d'une automobile qui se trouvait sur un quai à la traversée de Lévis. En commettant ce vol, il avait mis le feu à l'automobile; ce qui lui avait causé des brûlures.

Durant son séjour à l'hôpital Jeffrey Hale, de Québec, cet individu avait réussi à prendre la fuite, et il était disparu depuis ce moment-là. Il fut rejoint, hier après-midi, par la Police municipale de Lévis qui l'a conduit à la prison de Québec où il est détenu en attendant de comparaître devant la Cour pour répondre à l'accusation de vol et d'avoir mis le feu (Suite à la page 25, 1^{er} col.)

LE SERVICE DES INCENDIES DE LEVIS VA COMPTER SOUS PEU 100 ANS D'EXISTENCE

Le 2 décembre 1961 marquera un anniversaire important pour le service des incendies de la cité de Lévis qui termine son année centenaire. Il y aura en effet 100 ans samedi prochain que le premier Conseil municipal de cette ville jetait les bases d'une organisation en vue de lutter contre le feu. Cet anniversaire fournit l'occasion de revoir rapidement l'évolution qu'a connue le service des incendies de cette municipalité durant son premier siècle d'existence.

COMITE DU FEU

La première année d'existence de la ville de Lévis avait été une période d'organisation dans tous les domaines où il était nécessaire de réglementer. Avant l'incorporation de la ville, le feu avait déjà causé des pertes considérables dans le territoire qui était appelé à devenir la cité de Lévis. C'est pourquoi, à leur séance du 2 décembre 1861, les conseillers municipaux s'attachèrent à l'organisation d'une brigade pour combattre les incendies. Le soin de mettre sur pied une telle organisation fut confié à un comité composé des conseillers Jacques Jobin, François-Xavier Lemieux, Charles Cauchy, Jean Côté et Louis Bégin.

Ce problème était assez pénible à résoudre à cette époque où une ville naissante pouvait difficilement songer à acheter du matériel. Le nombre des habitations n'était pas considérable, et l'on pouvait compter sur l'aide des pompiers de Québec dans les moments tragiques. Toutefois, le Conseil de Lévis décidait d'acheter, le 31 mars 1862, ses premiers boyaux à incendie. Il fallut ensuite attendre plus d'une année avant de prendre une autre décision importante pour l'achat de matériel que

l'on donnerait aux pompiers pour combattre l'élément destructeur.

ACHAT DE LA PREMIERE POMPE A INCENDIE

Le 15 mars 1863, le comité du feu avait été prié de faire une étude dans le but de trouver le moyen le plus avantageux de protéger la ville. Cette étude eut pour résultat de décider le Conseil de ville d'acheter deux pompes à incendie de 100 à 110 livres chacune ainsi que mille pieds de boyaux. Cette décision fut prise à la séance du 4 mai 1863. Une de ces pompes devait être placée dans le quartier Notre-Dame, à la haute-ville, et l'autre dans le quartier Lauzon ou dans le quartier St-Laurent, à la basse-ville.

Le 18 du même mois, on se prononçait pour l'achat, aux meilleures conditions possibles, de la pompe l'Etoile du Nord, de Québec, après l'avoir examinée. Le 30 juin 1863, le Conseil acceptait de payer à M. Letarte la somme de 75 louis courant, prix d'achat de cette pompe qui, après avoir traversé le fleuve, fut souvent désignée sous le nom de l'Etoile du Sud.

L'organisation de la brigade était maintenant lancée, et le comité du feu avait été autorisé à la séance du 15 juin 1863 organiser une compagnie de pompiers. Les hommes de police reçurent en même temps instruction d'avertir les charretiers d'avoir à se procurer une barrique à l'eau pour les cas d'incendie. Comme on n'avait pas encore de système d'aqueduc, les règlements du feu prévoyaient ce moyen pour transporter l'eau dans les endroits où il n'y avait pas d'autres moyens d'alimenter la pompe. Sur le bord du fleuve, il n'y avait pas de problème, mais ce n'était pas la même chose dans la partie haute de la ville.

CONSTRUCTION DU PREMIER POSTE

Le principal item à l'agenda de la séance du Conseil du 30 août 1863 avait été l'organisation de la brigade du feu qui n'était pas encore terminée même si, en si peu de temps, on était déjà beaucoup plus avancé que bien d'autres municipalités qui existaient depuis plus longtemps que Lévis, et qui étaient même beaucoup plus peuplées que cette ville que l'on venait de fonder. Il fallait main-

(Suite à la page 25, 2^e col.)

Avis de la Rive-Sud

MANOIR DE LEVIS — Souper bi-mensuel du club "Lions" de Lévis, ce soir, à 6 h. 30. Conférencier: M. J.-B. Dupuis, directeur du district postal de Québec. Sujet: Le transport postal.

ECOLE ST-DOMINIQUE DE BIENVILLE — Assemblée spéciale des commissaires d'écoles de Bienville, ce soir, à 7 h. 30. À l'agenda: Homologation du rôle de perception de l'année 1961-1962.

ACADEMIE LANGE-LIER DE LAUZON — Réunion de l'Association des parents de la paroisse de Ste-Bernadette, ce soir, à 8 h. Conférencier: M. Léopold Grenon, conseiller en orientation à la Commission scolaire de Lévis. Sujet: La collaboration du père et de la mère dans l'éducation des enfants.

ACADEMIE DE ST-DAVID — Assemblée annuelle des sociétaires de la Caisse populaire de St-David, ce soir, à 8 h. Conférencier: M. Joseph Turmel.

PATRONAGE DE LEVIS — Soirée de clôture du dernier concours de pêche de l'Association des chasseurs et pêcheurs lévisiens, ce soir, à 8 h. 15. À l'agenda: Remise des prix aux gagnants, présentation de films sur la faune, etc.

Lorsque le meilleur s'impose...

Offrez Seagram en toute confiance

Emballage des Fêtes dans tous les magasins de la R.A.Q.

Cadillac



Une valeur General Motors

Ci-dessus: le Sedan de Ville quatre portes

Vous pourriez l'acheter, rien que pour la sécurité!

Il fait nuit noire et vous ne connaissez pas ce virage.

Mais, au simple toucher du signal de direction, le virage entier est soudain baigné d'une lumière intense et vous pouvez suivre la courbe sans hésiter, en toute sécurité.

Cette sûreté est vôtre, grâce au nouveau feu de virage de la Cadillac: ses propriétaires estiment que, pour sa sécurité seulement, cette voiture vaut largement son prix.

En effet, celui qui confie à la nouvelle Cadillac la sécurité de sa famille ne peut prendre plus sage décision.

Songez un moment à tous les avantages de

sécurité offerts par le dernier modèle de "la plus belle des voitures"...

... la construction est si solide que vous roulez dans une véritable forteresse de verre et d'acier...

... la mécanique est si perfectionnée et la finition si parfaite que vous pouvez avoir une confiance absolue en votre voiture...

... les performances sont si satisfaisantes et la marche nécessite si peu d'effort, que vous pouvez faire les voyages les plus longs tout en restant frais et dispos...

... le système de freinage double actionne

indépendamment les freins des roues avant et arrière...

... la servo-direction, le tableau de bord rembourré, le système d'éclairage arrière à feux à triple fonction et quantité d'autres perfectionnements sont à votre disposition.

Si vous n'avez pas encore conduit une Cadillac 1962, vous vous êtes privé d'une expérience passionnante. Ne la remettez pas à plus tard.

Si vous le désirez, vous pouvez acheter votre Cadillac uniquement pour la sécurité qu'elle présente. Mais vous constaterez rapidement qu'il existe une foule d'autres raisons tout aussi valables d'en faire votre voiture.

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CADILLAC

Vendeur autorisé "CADILLAC" à Québec

AUTOMOBILES INC.

555, rue de la Couronne

Québec

Téléphone : 529-3371

NORME DE QUALITÉ DU MONDE ENTIER, DEPUIS SOIXANTE ANS

RIVE-SUD

NOUVELLES —
PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis. 837-6086.

ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis. 837-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon. 837-1801.

ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, 837-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

En plein cœur de Montréal
L'HÔTEL SHERATON MT-ROYAL

- Le célèbre restaurant KON TIKI
- Prix spéciaux pour les familles
- TV et radio dans chaque chambre
- Stationnement gratuit toute la nuit pour les clients.

FAITES VOS RÉSERVATIONS PAR TÉLÉPHONE
Demandez l'interurbain 2Enith 4-6030 la communication sera GRATUITE

VICTORIA CLASSIC
 Rock Hudson, Doris Day A L'AFFICHE Audie Murphy dans
"CONFIDENCE SUR L'OREILLER" AUSSI **"LE DIABLE DANS LA PEAU"**
 CinémaScope & Couleurs CinémaScope & Couleurs

JUSQU'À JEUDI SOIR
Rock Hudson - Gina Lollobrigida
Sandra Dee - Bobby Darin - Walter Slezak
"Come September"
 Le film à 12.30, 2.35, 5.00, 7.05 & 9.16.
 Dernier spectacle complet à 9.00 p.m.
EMPIRE

3 derniers jours!
VERSION FRANÇAISE EN PRIMEUR!
RODGERS & HAMMERSTEIN'S
SOUTH PACIFIC
 COLOR by DE LUXE
ROSSANO BRAZZI - MITZI GAYNOR - JOHN KERR - FRANCE NUYN
CARTIER Matinées: 75c Soirées & Dimanches: 95c **LAIRET**
 Ave. Cartier - 525-9310 3e Avenue - 823-5050

CAPITOL 2 GRANDS FILMS AUJOURD'HUI et MERCREDI
 UN THÉÂTRE FAMEUX PLAYERS
 Représentation continue de 1h. à 1h.15. "Love in a Goldfish Bowl" à 1h.45, 3h.45, 5h.30, 7h.30. Dernier spectacle, 9h.35.
 IL FAUT QUE JEUNESSE SE PASSE!
 Assés à 18.00, à 20.00, à 22.00, à 24.00, à 26.00, à 28.00, à 30.00, à 32.00, à 34.00, à 36.00, à 38.00, à 40.00, à 42.00, à 44.00, à 46.00, à 48.00, à 50.00, à 52.00, à 54.00, à 56.00, à 58.00, à 60.00, à 62.00, à 64.00, à 66.00, à 68.00, à 70.00, à 72.00, à 74.00, à 76.00, à 78.00, à 80.00, à 82.00, à 84.00, à 86.00, à 88.00, à 90.00, à 92.00, à 94.00, à 96.00, à 98.00, à 100.00.
"BLUEPRINT FOR ROBBERY"
"LOVE IN A GOLDFISH BOWL"
 DONNEZ DES BILLETS DE THÉÂTRE EN CADEAU À NOËL

L'AVIATION ROYALE DU CANADA
 vous invite à assister à un concert donné par
LA FANFARE DES QUARTIERS GÉNÉRAUX D'OTTAWA
 Au Palais Montcalm
 Mardi le 28 novembre à 8.30 heures p.m.
ENTRÉE LIBRE

Palais Montcalm
 JEUDI 30 NOV. 8 H. 30
 Concert Universitaire
MAURICE GENDRON
 VIOLONCELLISTE
 Programme:
 • Symphonie No 9 - Shostakovich
 • Concerto en la mineur - St-Saens
 • Symphonie du Nouveau Monde - Dvorak
JEAN-YVES LANDRY
 dirige
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE de Québec
 Tél.: 525-6046

Toutes les femmes doivent voir ce sujet passionnant... un film d'action, de suspense et de rire!
AMERIVISION PRESENTE
un Taxi pour TOBROUK
CHARLES AZNAVOUR
LINO VENTURA, HARDY KRUGER
 EXTRA "CHIEN BERGER D'ARIZONA" EN COULEURS
SILLERY Prix: 1.50, 2.00, 2.50, 3.00, 3.50, 4.00, 4.50, 5.00, 5.50, 6.00, 6.50, 7.00, 7.50, 8.00, 8.50, 9.00, 9.50, 10.00. Taxe Incl.
 A L'AFFICHE

Le Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans le cinéma de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'ils sont présentés et modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales, classées en cinq catégories, sont: AA - ADULTES ET ADOLESCENTS; A - ADULTES; AR - ADULTES AVEC RESERVE; P - PARENTS SONT INVITÉS À SURVEILLER LES ENFANTS; et P+ - PARENTS SONT INVITÉS À SURVEILLER LES ENFANTS ET À PORTER PRÉFÉRENCE À LA SÉRIÉUSE ÉDUCATION MORALE DE LEURS ENFANTS.

CAPITOL - Représentation continue de 1h. à 1h.15. "Love in a Goldfish Bowl" à 1h.45, 3h.45, 5h.30, 7h.30. Dernier spectacle, 9h.35.

CARTIER - South Pacific (AR) 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40 hrs. Nouvelles 3.27, 5.37, 7.47, 9.57 hrs. Actualités: 3.34, 5.44, 7.54, 10.04 hrs.

CINEMA DE PARIS - Alerie aux Canaries (AR) 1.15, 3.25, 5.35, 7.45, 9.55 hrs. Nouvelles 3.22, 5.32, 7.42, 9.52 hrs. Actualités: 4.05, 6.00 hrs.

EMPIRE - Come September (AR) 1.15, 3.25, 5.35, 7.45, 9.55 hrs. Nouvelles 3.22, 5.32, 7.42, 9.52 hrs. Actualités: 4.05, 6.00 hrs.

IMPERIAL - Les Derniers Jours de Pompei (A), cinémascope: 1.30, 3.36, 5.42, 7.48, 9.54 hrs. Nouvelles 3.40, 5.46, 7.52, 9.58 hrs. La Bigorne Caporal de France (AA), cinémascope: 2.11, 4.14, 6.20 hrs.

LAIRET - South Pacific (AR) 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40 hrs. Nouvelles 3.27, 5.37, 7.47, 9.57 hrs. Actualités: 3.34, 5.44, 7.54, 10.04 hrs.

LAURET - Les Laches meurent aussi (A) 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Nouvelles: 2.25, 5.45, 9.05 hrs. Vacances à Paris (AR) 7.30, 8.10, 8.50 hrs. Fin: 11.00 hrs.

PIGALLE - Alerie aux Canaries (AR) 1.15, 3.25, 5.35, 7.45, 9.55 hrs. Nouvelles 3.22, 5.32, 7.42, 9.52 hrs. Actualités: 4.05, 6.00 hrs.

RIALTO - Nouvelles: 1.00, 4.50, 8.40 hrs. Sœurs Froides (A): 1.10, 5.00, 8.50 hrs. Au Bord du Volcan (A): 2.00, 5.50, 9.40 hrs. Fin: 11.00 hrs.

PRINCESSE - Sujet: 1.00, 4.20, 7.40 hrs. La Loi c'est la Loi (A): 1.11, 4.31, 7.51 hrs. Action Immédiate (AR): 2.32, 6.12, 9.30 hrs.

VICTORIA - Le Diable dans la Peau (AA), cinémascope: 1.15, 3.25, 5.35, 7.45, 9.55 hrs. Confidences sur l'oreiller (A), cinémascope: 2.45, 6.05, 9.25 hrs.

SILLERY - Sujet: 7.00, 9.10 hrs. Un Taxi pour Tobrouk (AA) 7.30, 9.40 hrs. Dernier spectacle complet à 9.10 hrs.

IMPERIAL

Deux films en couleurs: Ils ignorent qu'ils vivent leurs derniers moments: Un épouvantable cyclisme les menace: "Le Vésuve"... **LES DERNIERS JOURS DE POMPEI** Steve Reeves & Cristina Kaufman

Dans le cadre mystérieux de l'Océan Indien, les passions sont violentes: **LA BIGORNE, CAPORAL DE FRANCE** François Perier & Rossana Podestà

RIALTO

Jusqu'à jeudi soir
"SŒURS FROIDES"
 (Vertigo) TECHNICOLOR
 James Stewart - Kim Novak
 Aussi
"AU BORD DU VOLCAN"
 (Action of the Tiger)
 CinémaScope & Couleurs
 Van Johnson - Martine Carol

CINEMA DE PARIS & PIGALLE

DEUXIÈME SEMAINE LE MEILLEUR SPECTACLE EN VILLE
MAXI-ME
 MICHELE MORGAN CHARLES BOYER
 ARLETTY - FELIX MARTEN
 Au même programme
Alerte aux Canaries
 avec Cécile CORTEZ Bruce KAY Howard VERNON

Bruxelles accueille avec enthousiasme les duettistes Renée Morisset et Victor Bouchard

"Un duo pouvant rivaliser avec les meilleurs et les plus célèbres"... "Une légèreté, une délicatesse, une sensibilité exquises..." "Une synchronisation et un brio magnifiques..." Tels sont quelques-uns des commentaires élogieux que la presse de Bruxelles réservait récemment aux pianistes-duettistes québécois Renée Morisset et Victor Bouchard à l'occasion d'un concert présenté dans la capitale belge par les Jeunesses musicales.

Six mille auditeurs enthousiastes ont acclamé chaleureusement les deux artistes, qui interprétaient la Sonate en fa majeur de Wilhelm-Friedmann Bach, la Fugue en ut mineur K420 de Mozart, Variations sur un thème de Haydn, de Brahms, la Suite en blanc et noir de Debussy, l'Amen du Désir, d'Olivier Messiaen, et les Variations sur un thème de Paganini.

"Il est rarement offert aux musiciens d'entendre une audition aussi parfaite que celle de célèbres Variations sur un thème de Haydn, de Brahms", commente le journal "Le Soir". "Ils les exécutèrent avec une maîtrise, un goût, une diversité, une force, un charme, une

placé aussi, et c'est une qualité fondamentale chez ces deux artistes, dont la tenue au clavier est simple et naturelle, comme est simple et naturelle leur éloquence musicale." "Voilà, ajoute La Lanterne, deux artistes chez qui l'intelligence et la profondeur de compréhension musicale va tout droit à l'essentiel. On admire aussi chez eux l'impeccable cohésion du jeu, la rigueur d'un travail qui harmonise les nuances, les rythmes, les sonorités, et aligne la technique jusqu'à faire des deux pianos un seul instrument, ce qui est le but matériel et l'accomplissement spirituel de semblable démarche. Car là, on atteint la musique."

se de sorties, elle veut voir des amis qui l'amuse: très jeune, on lui fait la cour, son charme opère, elle est ravie. Tout cela n'est pas grave, et la situation pourrait ne pas évoluer si Philippe n'était pas aussi autoritaire, extrêmement rigoureux, tourmenté et méfiant, si Misa (Alexandra Stewart), confidente d'Odile, était une amie sincère et si Isabelle (Emmanuelle Riva), collaboratrice de Philippe, ne l'entourait pas d'une tendre amitié qui lui fait d'autant plus regretter la frivolité d'Odile. Odile aime bien Philippe, mais cet amour jaloux l'étouffe: elle a l'impression d'être séquestrée. Jeune, épi-

Stellio Lorenzi réalisera bientôt avec des vedettes de première classe le film "Climats", d'après le roman d'André Maurois.

Marina Vlady, Emmanuelle Riva, Jean-Pierre Marielle, Alexandra Stewart, Michel Piccoli et Gabrielle Dorziat joueront dans "Climats", qui racontera l'histoire de Philippe Marcanet (Jean-Pierre Marielle), homme d'affaires de bon sens qui adore sa femme Odile (Marina Vlady) d'un amour exclusif.

Le destin met sur leur route François, jeune reporter dy-

"Climats" d'André Maurois sera porté à l'écran par Stellio Lorenzi

namique qui aime trop toutes les jolies femmes et Odile en particulier. L'amour de Philippe et d'Odile sera-t-il plus fort qu'une irrésistible attirance d'Odile pour François? François ne portera-t-il pas la responsabilité des actes d'Odile? Isabelle, malgré son immense abnégation, fera-t-elle oublier à Philippe le souvenir d'Odile? Misa apportera-t-elle une part de bonheur à Philippe ou seulement par sa présence une image déformée d'Odile? Autant de questions auxquelles Stellio Lorenzi répondra dans "Climats".

ESCOMPTE 50%

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
MERCREDI 9h.00 à 1h. P.M. SEULEMENT

FABRIQUEE PAR UNE MAISON CANADIENNE RENOMMÉE



\$2.96

1 PAIRE PAR CLIENT SEULEMENT

ENTIEREMENT DOUBLES EN MOUTON
EN CUIR SOLIDE
 * AUCUNE COMMANDE POSTALE

POUR DAMES, pointures 4-9
 POUR HOMMES, pointures 6-12

NOUVELLE POLITIQUE!
 En magasinant le mercredi matin, vous obtiendrez PLUS DE CONFORT... UN MEILLEUR SERVICE... UNE PLUS GRANDE SÉLECTION, TOUT EN BÉNÉFICIANT DE NOS VENTES À MOITIÉ PRIX

810 RUE ST-JOSEPH EST

CHAUSSURES
YELLOW

A tous nos clients!
 Surveillez nos annonces du mardi pour bénéficier de nos SPECIAUX DU MERCREDI!



LE JOUEUR DE CENTRE BOB PULFORD, des Maple Leafs de Toronto, ne réussit pas à placer la rondelle derrière le cerbère Don Head des Bruins de Boston au cours de ce jeu à la première

période de la joute à Boston, dimanche soir. Murray Oliver (16) et André Pronovost (23) des Bruins de Boston s'amènent rapidement pour prêter main-forte à leur cerbère.

L'instructeur Bud Grant des Bombers prévoyait le triomphe des Tiger-Cats

WINNIPEG (PC) L'instructeur coupe Grey contre les Cats à Toronto. Bud Grant, des Blue Bombers de Winnipeg, n'a seulement pas regardé la partie à la télévision, mais ses assistants ont observé une rude équipe à battre lors de la finale du Big Four, samedi dernier, entre les Tiger-Cats de Hamilton et les Argonauts de Toronto alors que ces derniers furent écartés à plate couture. Incidemment, les Bombers s'envoient de Winnipeg, ce matin à 9 h., afin de se préparer pour la finale de la

port formidable de leurs admirateurs. Et, ici, on se demande s'il ne faisait pas allusion aux amateurs de Winnipeg qui n'étaient que de 17.000 sur une possibilité de 19.000 à la dernière partie des Bombers. Enfin, à cause du record antérieur des Cats contre les Argos pendant la saison, le résultat final était à prévoir. Assistants impressionnés Par ailleurs, ses assistants John Michels et Joe Zaleski, deux anciens joueurs des Bombers, eux-mêmes, ont paru fort impressionnés par la performance des Argos. La ligne des Bombers, dirigée par Michels, est plus légère que celle du Hamilton. Cependant, les Bombers l'ont emporté dans l'Ouest alors que, seuls, les Eskimos d'Edmonton étaient plus légers qu'eux. Et qui plus est, Edmonton a fini deuxième. Selon Michels, les Cats ont semblé pusillanimes en dominant la partie de samedi complètement. Pour lui, c'est été un vrai scandale de voir triompher les Argos dans les derniers moments de la joute.

Compteurs Campbell

Andy Bathgate possède trois points d'avance

MONTREAL (PC) Andy Bathgate, des Rangers de New York, a été tenu à deux points la semaine dernière et a ainsi perdu du terrain sur Claude Provost, des Canadiens de Montréal, dans la course au championnat des compteurs de la LNH.

Les statistiques officielles de la LNH révélées hier démontrent que Bathgate n'a réussi qu'un but et une aide pour un total de 33 points, 3 de mieux que Provost, qui distançait par 6 points la semaine dernière.

Pour sa part, ce dernier a compté à deux reprises et a préparé trois autres buts, portant son total à 30.

Bernard Geoffrion, des Canadiens, a conservé la troisième place avec une production de 4 points, composée de un but et trois aides. Earl Ingarfield, des Rangers, Henri Richard, des Canadiens, et Don McKenney, des Bruins de Boston, sont égaux en quatrième position avec un total de 22 points. Ingarfield a récolté seulement 2 assistances pendant la semaine alors que McKenney a eu un but et une aide et Richard un but et trois assistances.

Le vétéran Johnny Bower continue de dominer la course au trophée Vezina avec une moyenne de 2,35 en 20 parties. Glenn Hall se suit avec 2,50 et Plante vient ensuite avec 2,67. Montréal demeure l'équipe la plus punie avec un

total de 277 minutes, sous la direction de Lou Fontinato qui mène la parade au banc du pénitencier avec un total de 76 minutes.

| Club | P | A | Pts | Pts |
|-------------------|----|----|-----|-----|
| Bathgate, N.Y. | 10 | 23 | 33 | 16 |
| Provost, Mon. | 14 | 14 | 27 | 4 |
| Geoffrion, Mon. | 9 | 14 | 25 | 4 |
| Ingarfield, N.Y. | 11 | 11 | 22 | 4 |
| Richard, Mon. | 9 | 13 | 22 | 36 |
| Kelly, Tor. | 10 | 12 | 21 | 6 |
| Mohr, Bos. | 8 | 13 | 21 | 10 |
| Provost, N.Y. | 8 | 13 | 21 | 6 |
| Bucyk, Bos. | 1 | 14 | 21 | 25 |
| Hove, Det. | 10 | 10 | 20 | 15 |
| Mahovlich, Tor. | 10 | 10 | 19 | 18 |
| Ligueur, Det. | 10 | 10 | 17 | 4 |
| Pulford, Tor. | 7 | 16 | 17 | 14 |
| Kemp, Tor. | 7 | 9 | 14 | 22 |
| Hicke, Mon. | 7 | 8 | 14 | 15 |
| Milutinovic, Mon. | 7 | 7 | 13 | 15 |
| Goyette, Mon. | 3 | 13 | 13 | 6 |
| Baskin, Mon. | 9 | 4 | 13 | 4 |
| Henry, N.Y. | 8 | 4 | 12 | 2 |
| G. Tremblay, Mon. | 7 | 7 | 11 | 2 |
| Nevin, Tor. | 6 | 9 | 11 | 4 |
| Benin, Mon. | 4 | 10 | 11 | 2 |
| Marshall, Mon. | 4 | 10 | 11 | 2 |
| Harvey, N.Y. | 3 | 11 | 14 | 18 |

| Club | P | BC | Mot |
|------------------|----|----|-------|
| Bower, Tor. | 24 | 43 | 1.225 |
| Hall, Chic. | 19 | 40 | 2.263 |
| Plante, Mon. | 21 | 54 | 1.267 |
| Worsley, N.Y. | 19 | 49 | 1.332 |
| Paillé, N.Y. | 3 | 11 | 9.167 |
| Olashevich, N.Y. | 1 | 2 | 9.200 |

| Club | P | BC | Mot |
|------------------------------|----|----|-------|
| TOTALEX N.Y. | 21 | 42 | 1.232 |
| Olashevich, remplaç. Worsley | 1 | 2 | 9.200 |
| Worsley, Det. | 19 | 43 | 2.140 |
| Bower, Det. | 1 | 4 | 2.400 |
| TOTALEX Det. | 20 | 47 | 2.140 |

STANLEY
LOCATION D'AUTOMOBILES ET CAMIONS 1962
à la journée... à l'année
TEL.: 529-9395
240 EST, BOUL. CHAREST

"Allons, les amis... la partie commence"
Un appareil de TV, un fauteuil et du 'Black & White'... quel ensemble parfait! Des experts sélectionnent et mélangent les meilleurs whiskies d'Écosse pour vous offrir ce Scotch remarquable, le 'Black & White'. Distillé, mélangé et embouteillé en Écosse. Disponible en bouteilles de différentes pressions.
Le secret réside dans le mélange
'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
"BUCHANAN'S"

AU CARREFOUR DES Sports
Par Claude Larochelle

NEW YORK DEMEURE DANS LA COURSE

L'effondrement tant attendu des Rangers de New York ne vient toujours pas. Les experts qui avaient basculé les Rangers en dehors des éliminatoires avant le premier coup de sifflet de la saison, croyaient que l'heure de la vérité était arrivée quand les Leafs de Toronto ne firent qu'une bouchée des hommes de Doug Harvey en leur servant une racée de 6-0 samedi soir au Maple Leaf Gardens.

Mais dimanche soir, les Rangers retombèrent sur leurs pieds en tenant le Tricolore à une partie nulle de 2-2 pour demeurer à un seul point de la première place partagée par Toronto et Montréal.

Il y a quelque temps déjà, le général manager Muzz Patrick émettait une opinion sur les Rangers. Il disait que certains clubs entraient soudainement une série de victoires prolongées pour tomber après coup dans une inondable léthargie.

"Je m'inquiétais si j'étais à la tête d'un tel club, disait-il. Ce n'est pas le cas avec mon club. Nous avons nos victoires arrosées ici et là, nous avons nos défaites, nous avons nos parties nulles. Nous jouons de façon régulière, nous maintenons une certaine allure et cela vaut mieux que des séries anormales".

Peut-être a-t-il raison.

QUAND WORSLEY CHANGE D'IDEE

Ce Doug Harvey est vraiment extraordinaire. Voilà maintenant qu'il s'attire des compliments de son gardien de buts Gump Worsley qui n'a jamais été généreux dans l'appréciation de ses instructeurs.

Vient de déclarer le petit gardien de buts: "Harvey a une façon à lui de vous faire sentir que vous êtes quelqu'un. Si quelqu'un fait une erreur, il ne s'emporte pas avec des sacres. Il se sert plutôt d'une de ces phrases de ralliement: 'Allons-y les gars; que tout le monde fasse sa part pour rattraper ce but'. Avec le résultat que les joueurs se sentent à l'aise et sont toujours prêts à faire leur possible".

Il fut un temps où Worsley ne parlait pas ainsi de Doug Harvey. Nous nous rappelons avoir rencontré le Gump à Montréal l'été dernier. La nomination de Harvey était annoncée depuis quelque temps, et nous voulions savoir ce qu'il pensait des nouveaux Rangers. C'est sans détour qu'il nous débita le fond de sa pensée:

"Écoutez, ce club-là a toujours été faible à la défense, et il le sera encore plus. Nous perdons Bill Gadsby, un gars capable de frapper le Canadien nous donne Doug Harvey. Doug a 36 ans, il aura 37 ans au cours de l'hiver. Je ne crois pas qu'il puisse refaire notre ligne bleue. Le moins que je puisse dire c'est que nous ne nous sommes pas renforcés".

ILS SE REVEILLENT DANS LA TROISIEME

Contraste dans les propos, n'est-ce pas. Harvey a gagné la confiance de Worsley qui ajoute à propos des Rangers: "La troisième période est notre meilleure période, prétend-il. C'était notre pire dans le passé. Nous donnions un bon rendement pendant deux périodes, et puis nous retombions dans notre fâcheuse habitude dans la troisième. Maintenant, c'est exactement le contraire. Mercredi dernier par exemple, nous nous sommes réveillés dans la troisième pour remporter la victoire. Nous avons fait ça plusieurs fois cette année".

Le gardien de buts des Rangers ne tarit pas d'éloges au sujet des lignes d'attaque.

"Il y a toujours quelqu'un pour mettre la main à la pâte, dit-il. Quand notre grosse ligne (Andy Bathgate, Earl Ingarfield et Dean Prentice) n'est pas en forme, les autres lignes se mettent à fonctionner. Il y a toujours quelqu'un pour nous donner des buts".

Lorne Gump Worsley occupe avec les Rangers le meilleur poste d'observation pour apprécier le travail de Doug Harvey. Il peut facilement se livrer à des comparaisons avec les années précédentes alors que la porosité de la défense l'obligeait à essayer des bombardements intensifs.

Il y a quelques jours, les journalistes ont recueilli avec une certaine surprise l'aveu de Gump Worsley qu'il lui arrivait maintenant de se sentir fatigué. Worsley n'est pas l'homme pour se plaindre. S'il le dit, c'est que c'est vrai.

Raison de plus pour apprécier Harvey.

Repêchage du baseball

Georges Maranda avec Minnesota

Les clubs majeurs ont dépensé \$680,000

TAMPA, Fla. (UPI) Les clubs des ligues majeures de baseball ont dépensé \$680,000, à la séance annuelle de repêchage pour des joueurs comme Gino Cimoli, Ken Hamlin, Billy Console et Moe Drabowsky, des athlètes laissés de côté par d'autres équipes.

Ce sont les Twins de Minnesota qui ont été les plus actifs en dépensant une somme de \$100,000. — un autre record au repêchage — pour quatre joueurs de ligues mineures. Ce sont le lanceur John Swango et le joueur d'intérieur George Banks du club Richmond; le lanceur Georges Maranda du club Tacoma et le joueur d'intérieur Johnny Goryl du club Omaha.

En dépit du nombre peu élevé de joueurs repêchés, presque tous les officiels des clubs impliqués se sont déclarés enchantés de leur choix. Le MacPhail, président des Orioles de Baltimore, a déclaré: "Nous sommes heureux d'avoir pu obtenir exactement les joueurs que nous voulions. Je pense que d'autres clubs repêcheraient les joueurs que nous voulions mais la chose ne s'est pas produite".

Les Orioles ont repêché trois joueurs dont deux qui n'ont pas réussi à se tailler une place dans les majeures auparavant et un joueur de première année qui n'a pas gagné une seule partie les deux dernières. Les joueurs choisis par les Orioles sont le lanceur Billy Short, qui a eu un record de 1-1 à Richmond; le joueur d'intérieur Ossie Virgil, qui frappa pour une moyenne de .137 avec les Tigers et qui a été repêché du club Portland et le lanceur Steve Cosgrove, qui a conservé un record de 0-9 avec le club Weilsville de la ligue Pony.

"Nous avons pris deux athlètes qui n'ont pas fait leurs preuves", dit MacPhail, "mais notre nouvel instructeur Cal Ermer, qui était le gérant de Short à Richmond l'été dernier, a dit que ça valait la peine de prendre la chance. Pour ce qui est de Cosgrove, quatre éclaireurs différents l'ont recommandé même s'il n'a pas remporté une seule victoire et que sa moyenne de points mérités est de 7 par partie".

La séance de repêchage a cependant prouvé que les Yankees de New York et les Braves de Milwaukee semblent posséder dans leurs organisations les meilleurs prospects de l'heure. Les Yankees ont perdu six joueurs de leur organisation de Richmond de la ligue Internationale tandis que le même nombre a été choisi dans l'organisation des Braves de Milwaukee.

Les Colts de Houston et les Mets de New York, les deux nouveaux clubs de la ligue Nationale, ont eu la permission de repêcher deux joueurs chacun après que les 18 autres clubs eurent terminé leur choix. Houston a repêché le droitier Dean Stone, ancien joueur de Washington, qui conserva un record de 12-5 à Charleston cette année, ainsi que le voltigeur John Weekly, qui frappa pour .287 à Tacoma.

Les Mets ont choisi deux lanceurs droitiers, Bob Moorhead, qui conserva une fiche de 5-6 à Jersey City, et Aubrey Gatewood, qui conserva un record de 3-5 avec le club Dallas-Fort Worth.

Les clubs choisissent selon l'ordre où ils ont terminé la saison. Cette année, les clubs qui terminèrent la saison dans la cave avaient le premier choix. Dans l'Amérique, Washington et Kansas City terminèrent sur un pied égalitaire au dernier rang et un tirage au sort donna le premier choix aux Sénateurs.

Les Sénateurs repêcheront alors

A-côtés de Tampa

Les Reds de Cincinnati ont envoyé le lanceur Harvey Alex au club San Diego de la Ligue de la Côte du Pacifique.

Les Athletics de Kansas City ont demandé des valises sur le vétéran lanceur Joe Nuxhall dans le but de lui donner sa libération sans condition.

Les Oilers de Tulsa de la Ligue du Texas ont signé George Whitey, Kurovski, ancien troisième-but des Cardinals de St-Louis, pour gérer à nouveau le club en 1962.

Les Mets de New York, un des deux nouveaux clubs de la Ligue Nationale, ont signé une entente avec le Quincy, Illinois, de la ligue Midwest, classe "D".

Von McDaniel, ancienne sensation comme lanceur des Cardinals de St-Louis, a été repêché par le club Oklahoma City de l'Association Américaine du Tulsa de la ligue du Texas.

Parmi les joueurs achetés par les ligues de classe "C", à \$1,000 chacun, il y a le voltigeur Gilles St-Onge de Montréal qui passe du club Elmira de la ligue Pony au Fresno de la ligue de la Californie.

Les Indiens de Cleveland ont échangé hier le lanceur Bobby Locke aux Cubs de Chicago pour le joueur d'intérieur Jerry Kindall,

cher des White Sox qui a été repêché par les Indiens de Cleveland et le voltigeur Jim Coughtry, qui a joué un peu avec les Red Sox vers la fin de la dernière saison et qui a été repêché par les Angels du club Seattle.

Les seuls clubs à n'avoir repêché aucun joueur sont les Yankees, les Red Sox, les Pirates et les Tigers.

LE SOLEIL Sports

Mardi, 28 novembre 1961, Page ★ 18

Les joueurs repêchés

TAMPA, Floride (UPI) — Voici la liste complète des 35 joueurs repêchés par les clubs des ligues majeures de baseball hier:

| Club | Joueur | Repêché de | Record de 1961 |
|-----------|--------------------------|------------------------|----------------|
| SENATORS | Ken Hamlin, ar. | Toronto | .287 |
| | Ray Roppenmeyer, lanc. | Indianapolis | 11-7 |
| | James Hannon, lanc. | Seattle | .313 |
| PHILLIES | Billy Console, int. | Vancouver | .287 |
| ATHLETICS | Gino Cimoli, volt. | Vancouver | .334 |
| | William Meyer, int. | Richmond | .276 |
| | Wayne Norton, volt. | Richmond | .258 |
| CEBS | George Gerberman, lanc. | Vancouver | 10-16 |
| ANGELS | James Coughtry, int. | Seattle | .298 |
| | John Goryl, int. | Riffin | .260 |
| | Bob Reulsky, lanc. | Rochester | 6-10 |
| | Robert Hays, lanc. | Columbus | 4-6 |
| BRaves | Mary Berbeck, lanc. | Denver | 4-8 |
| TWINS | George Banks, int. | Richmond | .306 |
| | John Goryl, int. | Omaha | .289 |
| | George Maranda, lanc. | Tacoma | 14-4 |
| | John Swango, lanc. | Rochester | 14-9 |
| CARDINALS | John Anderson, lanc. | Rochester | 14-9 |
| INDIANS | Frank Rudolph, lanc. | Indianapolis | 14-9 |
| | Robert Chance, volt. | Tacoma | .271 |
| | Richard Booker, rec. | Columbus | .283 |
| | Marcel Martine, volt. | Tacoma | .288 |
| GIANTS | Richard Holden, lanc. | Vancouver | 16-4 |
| WHITE SOX | Bob Pearson, ar. | Denver | .279 |
| | Frank Kreutzer, lanc. | Seattle | 10-11 |
| | Steve Belsky, int.-volt. | Spokane (aucun record) | |
| DODGERS | Alan Malakasian, lanc. | Richmond | 11-13 |
| ORIOLES | Billy Short, lanc. | Richmond | 1-1 |
| | Ossie Virgil, int. | Portland | .137 |
| | Steve Cosgrove, lanc. | Vancouver | 6-9 |
| REDS | Moe Drabowsky, lanc. | Louisville | 6-6 |
| COLTS | Dean Stone, lanc. | Charleston | 12-8 |
| | John Weekly, volt. | Tacoma | .287 |
| METS | Charles Moorhead, lanc. | Indianapolis | 3-8 |
| | Aubrey Gatewood, lanc. | Dallas | 3-5 |

x signifie joueur de première année



GEORGES MARANDA



KEM HAMLIN

Roulez vos cigarettes avec
MACDONALD'S
British Consols
Tabac de Virginie doux et suave

vous pouviez évidemment voir sans CARTER...
mais c'est un peu plus simple de voir de l'intérieur de votre voiture!
Les fenêtres se couvrent vite de givre ou de buée, surtout quand vous êtes plusieurs en voiture. Aussi certaines villes rendent-elles les plaques anti-givre obligatoires. Elles sont utiles à quiconque veut conduire sans souci et sans danger durant l'hiver. Efficaces contre le givre, la buée ou le verglas.

- chauffe-blocs Carter
- chargeurs de batteries Carter
- couvertures d'auto Carter
- couvreurs électriques de batteries Carter

JAMES B. CARTER LIMITED
Représentants dans l'est: FRANK PRUNEAU SALES LTD, 425 Hurlingham Ave. S. Toronto 18
Entrepôt de Vancouver: 734 West 6th Avenue, Vancouver 9, B.C.



COMMANDANT A LA RCMP: Le surintendant R. J. Belec, 51 ans, vient d'être nommé commandant de la division "C" de la Gendarmerie Royale du Canada, à Montréal. Il remplace à ce poste l'adjoint au commissaire J. W. M. Brady qui prend sa retraite pour cause de santé. (Telephoto CP)



LE DR N. A. MACKENZIE, président de l'Université de la Colombie-Britannique, prendra sa retraite en juillet prochain, après avoir occupé ses présentes fonctions depuis 1944. Son successeur sera connu cette semaine. (Telephoto CP)



ANCIEN EDITEUR DECÉDÉ: Le Dr Lorne Pierce, 71 ans, ancien éditeur de "Ryerson Press" vient de mourir dans un hôpital torontois. Il devint éditeur de l'ancien "Methodist Book Room" il y a 40 ans avant de passer au "Ryerson Press". Il était originaire de Delta, Ontario. (Telephoto CP)



THOMAS H. W. MARTIN, surintendant des écoles publiques au Conseil d'Éducation de Toronto, vient de faire part de sa démission. Il passe à la présidence des "Associated Programmers Canada Ltd" dont la mission est de former des aides-instituteurs. (Telephoto CP)



PRESIDENT DU FESTIVAL DE STRATFORD: Leonard C. Webster, vice-président et général de "O-Cedar of Canada Ltd", vient d'être élu à la présidence du Festival Shakespeare de Stratford. Il succède à ces fonctions à Wilfrid Gregory, de Stratford, Ontario. M. Webster est originaire de Sherbrooke et habite Stratford, où il est membre de la direction de ce Festival depuis 1955. (Telephoto CP)

Le Ballet National: C'était ça!

Par Paule France Dufaux

C'est marqué au coin indélébile d'une fidélité persévérante... que nous est revenu comme tous les ans, à l'automne, Le Ballet National du Canada, sous la direction artistique de Mme Célia Franca.

Est-ce ainsi que les hommes dansent... et que leurs pas... au loin les hantent... aussi obstinément à contre temps? Individuellement, il en est qui se "défendent" mais en ensemble, ça "bredouille" un tantinet. Je dirai tout de suite qu'il y a des qualités chez certains membres du corps de ballet mais j'ose dire qu'elles sont au corps défendant du maître ou de la maîtresse de ballet... C'est tout à l'honneur des danseurs qui ont fait ce qu'ils pouvaient, avec en plus, un orchestre qui souffrait de la haute fantaisie de détonner... comme ça. Bien sûr, pas plus que certains autres, mais autant! Ceci dit et finissons sur ce chapitre les costumes et les décors dans l'ensemble étaient à l'avenant. Et c'est un ballet qui a onze ans d'existence, un ballet National soutenu largement par des subventions...

Chopin (justement cette musique avec laquelle l'orchestre ne semblait pas tellement familière...), Decors et costumes de Kay Ambrose — corrects. Ce ballet a été présenté pour la première fois en Russie au Théâtre Marie le 8 mars 1908... Un peu moins d'un an après Fokine le présentait sur la scène du Châtelet à Paris. C'était le 2 juin 1909, que la célèbre compagnie des Ballets Russes de Diaghilev présentait Les Sylphides avec Anna Pavlova, Tamara Karavina, Mme Balchina et Niljnsky... On dit, lorsque l'on vient de voir ce ballet admirablement interprété — ça arrive encore de nos jours — "Avec cette œuvre Fokine a donné au ballet classique une forme si parfaite qu'elle n'a pas vieilli depuis un demi-siècle." Hier soir, il manquait seulement une interprétation parfaite et ce n'est pas l'apparition de Mme Galina Samsova qui pouvait sauver l'ensemble. Malheureusement nous ne devions la voir que dans ce ballet. Mme Lois Smith l'avant remplacée dans le Concerto Barocco, un ballet abstrait de Balanchine sur une musique de J.-S. Bach (Concerto en ré mineur pour deux violons). Le moins que l'on puisse dire c'est qu'il fallait

une imagination fertile pour retrouver les conceptions balanchiniennes dans ce qui nous était présenté. Là les costumes étaient franchement laids et le style adopté contredisait le pur classicisme de Bach. Lillian Jarvis a donné quelques bons moments, Earl Kraul trop lourd et nettement dépassé par les conceptions du chorégraphe. Mme Smith était telle que nous la connaissons.

Deux ballets modernes étaient au programme: "One in Five" de Ray Powell et "Pineapple Poi" de John Cranko. Spectacle probablement agréable à regarder à la télévision... sachant qu'il y a bien toujours possibilité de changer de réseau.

Je souhaitais l'an dernier à cette compagnie, lors de son passage annuel dans la Vieille Capitale de découvrir les secrets de Terpachore, je renouvelle, cette année, mon souhait. La danse de Ballet, de Grand Ballet, ne souffre pas la médiocrité, ni l'incompréhension d'une chorégraphie. Les danseurs du Ballet National ne nous ont pas restitué dans leur purité première l'indiscutable message inscrit dans l'arabesque des pas conçus par Fokine, un Balanchine... C'est regrettable.

PROPOS MEDICAUX

Par le Dr Walter Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite à la Fondation Mayo.

LE SEXE FAIBLE N'EST PAS LE PLUS FAIBLE

De temps en temps, je reçois une lettre de remerciements d'une femme qui me reproche de mentionner les femmes lorsque je parle de la névrosité et de la névrose. "N'y a-t-il pas un grand nombre d'hommes nerveux et plaignards?"

Oui, naturellement, il y a un grand nombre d'hommes nerveux et plaignards, et beaucoup qui ont l'air des ours au bureau, à l'usine ou au magasin, se conduisent comme des bébés une fois rendus à la maison, le soir, et veulent s'appuyer sur l'énergie de leurs épouses. Cette tendance, les femmes ne l'aiment pas et s'en fatiguent vite.

Il n'y a aucun doute dans l'esprit des médecins et des infirmières que les femmes souffrent beaucoup plus souvent de névrosité et se plaignent plus souvent de troubles mineurs. Dans toute grande entreprise commerciale, les femmes s'absentent beaucoup plus souvent que les hommes. Selon le service de santé de certaines compagnies, certaines femmes ont "l'habitude de la maladie". D'autres ont "l'habitude des opérations". Beaucoup ont l'habitude de s'absenter pour un rhume, un mal de gorge, un mal de tête, un mal de dos, une indigestion, une contusion ou une petite coupure. La plupart des hommes ignorent ces petits maux et restent au travail.

Lorsque j'étais interne dans un vaste hôpital, les infirmières n'aimaient pas beaucoup être dans la section des femmes parce que, comme elles le disaient, les patientes faisaient 10 fois plus de demandes que les hommes.

Mais c'est curieux, dans les cas des maladies graves, comme les ulcères d'estomac, le cancer d'estomac ou d'intestins, l'induration des artères, les crises cardiaques, les maladies de reins, l'incidence est trois ou quatre fois plus considérable chez les hommes que chez les femmes. Et cette susceptibilité du mâle commence dans l'ovule et se manifeste dès la plus tendre enfance.

Pour une raison congénitale, les mâles sont atteints de maladies graves beaucoup plus souvent que les femmes, et en moyenne les hommes meurent quelques années avant les femmes. C'est une des raisons pourquoi une grande partie des richesses de la nation est entre les mains des femmes.

Je me demande souvent jusqu'à quel point l'éducation dans l'enfance est responsable de l'hypersensibilité chez les femmes. L'autre jour, j'ai observé deux parents supérieurement intelligents agir de façon différente à l'égard de leur garçonnet et de leur fillelette lorsque les deux se sont fait mal au genou.

Le garçonnet, lorsqu'il s'est plaint, s'est fait dire: "Les hommes ne pleurent pas lorsqu'ils se blessent!", et en constatant que les plaintes et les cris ne lui apportaient que du mépris et d'autres reproches, il s'est esquivé les yeux et est retourné à ses jeux. Mais la fillelette, a été cajolée et embrassée, et ainsi elle a pleuré tant qu'elle a pu. Je me suis demandé si la fillelette, traitée comme ses frères le sont, serait aussi sensible.

DE BEAUX ESCALIERS MAIS PENIBLES

Les architectes aiment beaucoup bâtir de beaux escaliers conduisant à un immeuble parlementaire, un palais de justice ou une église. Même dans les villes où convergent des milliers de malades et d'infirmes, bien des églises ont de longs escaliers qui rendent l'accès des immeubles difficile. C'est étrange, mais je n'ai jamais entendu parler de cette difficulté avant quelques années lorsque plusieurs médecins ont protesté et souligné que, même si les longs escaliers sont un délice pour les architectes, ils éloignent les personnes qui souffrent du cœur, d'asthme ou d'une infirmité quelconque.

LA PERTE DU SENS DE L'ODORAT

Les gens qui m'ont écrit et me disent avoir perdu le sens de l'odorat pourraient demander à leur médecin d'essayer la vitamine A. Deux médecins ont rapporté que sur 53 personnes qui avaient perdu ainsi leur sens de l'odorat, 48 avaient récupéré ce sens lorsqu'elles ont pris de la vitamine A.

Maison dérivant dans le Pacifique (Radio-Sydney)

Sydney, Australie (PA) — Les postes radiophoniques de Sydney ont interrompu leurs émissions, hier, pour avertir les navires en haute mer qu'une maison était à la dérive dans le Pacifique.

Des gens, à Palm Beach, à 25 milles au nord de Sydney, ont dit avoir vu le toit d'une maison émerger au-dessus des vagues à

quelques milles au large, dimanche après-midi.

Un pêcheur, Douglas Aslop, a également rapporté avoir vu une maison flottant haut dans l'eau dans la même région jeudi. Il raconte qu'il a lancé une ancre à l'intérieur de la maison dans l'intention de la prendre en remorque, mais que le verre cassé de la fenêtre à travers laquelle l'ancre était passée, a coupé le cordage. Par la suite, la mer devenant plus forte, il a abandonné l'idée de ramener la maison à terre.

Les inondations causées par la hausse du niveau des eaux du fleuve Hawkesbury, qui se déverse dans le Pacifique, ont emporté la maison de Keith Bowman. Des riverains du fleuve ont aussi vu deux autres maisons être emportées vers la mer.

Makarios ira en Allemagne

Nicosie (UPI) Le président Makarios visitera l'Allemagne, en mai prochain, sur l'invitation du président Heinrich Lübke, a-t-on annoncé officiellement aujourd'hui.

MAL DE DOS? ... pas moi!

Pour le soulagement du mal de dos ou de la sensation de fatigue, je compte sur



Le Canada pourrait retirer plus du tourisme européen

Par STUART LAKE

OTTAWA, (PC). — Selon le directeur général de la British Travel Association, notre pays devrait s'efforcer de s'assurer une plus forte proportion des \$3,600,000,000 que dépensent chaque année à l'étranger les touristes européens. M. John Bridges a fait cette déclaration à la séance d'ouverture de la conférence fédérale-provinciale du tourisme qui se tient dans la capitale fédérale. Les voyageurs européens, a-t-il rappelé, ont dépensé l'an dernier au Canada quelque \$45,000,000 "bien que l'Office du tourisme du gouvernement canadien n'ait fait aucun effort pour intensifier le mouvement des voyageurs en provenance de la Grande-Bretagne ou de l'Europe."

Le conférencier a fait remarquer que tandis que l'écart entre les dépenses effectuées par les Canadiens aux États-Unis et celles des touristes américains au Canada est tendue à se résorber, au cours des dernières années, la balance défavorable s'était au contraire accrue en ce qui avait trait aux pays européens.

Le directeur de l'Office fédéral du tourisme, mais que c'est au Canada que l'Europe constituait un important champ d'expansion virtuel pour l'industrie canadienne du tourisme, mais que c'est du gouvernement qu'il appartient de décider s'il y a lieu d'ouvrir outre-mer des bureaux du tourisme et de dégaier en l'occurrence les crédits nécessaires.

Le ministre fédéral des Ressources, M. Dinsdale, qui préside la réunion a pour sa part émis l'avis qu'il devrait être possible de porter à \$100 millions au moins les revenus provenant du tourisme européen et qu'il importait d'examiner d'urgence les moyens à

prendre pour atteindre cet objectif que 1961 aura été pour l'industrie Le ministre a d'autre part de canadienne du tourisme une année claré que tout portait à croire record.

PORTNEUF

Port-Rouge — Des travaux de l'ordre d'environ \$600,000 ont été faits ou commencés en 1961 dans le comté de Portneuf, selon le député Marcelin Laroche.

LA MERCEDES-BENZ 220S Sedan à quatre portes, mue par un moteur fougueux, vous donnera sans effort un haut rendement s'alliant à merveille à ses lignes d'une élégance toute classique. L'intérieur spacieux a un fini luxueux et du meilleur goût qui assurera aux passagers un confort et une sécurité inégalés.

Depuis 75 ans l'étoile Mercedes-Benz est le symbole traditionnel des meilleures automobiles au monde. Venez faire une expérience passionnante aujourd'hui en conduisant le modèle 220S. Les prix Mercedes-Benz s'échelonnent de \$3,395 à \$12,500 et le service d'experts est garanti.

CHATEAU AUTO INC.
480 RUE DE LA COURONNE • 529-9281

Comparez les caractéristiques... Comparez les Prix

LESSIVEUSES et SÉCHEUSES automatiques 1962 VIKING



Voici un cadeau qui plaira assurément à toute dame! Réservez "lui" une surprise à Noël en lui procurant cet ensemble qui lui épargnera du travail... agrémentant sa journée de lessive en réduisant sa tâche à la manipulation de boutons-poussoirs tout en profitant de ces prix minimes EATON!

VIKING De Luxe

LESSIVEUSES automatiques
Prix EATON, modèle W62E sans épargne-savon, chacune **299⁹⁵**

SÉCHEUSES automatiques
Prix EATON, D62E, chacune **189⁹⁵**
A gaz G62E, chacune 229.95

Modèle W62D, munie d'un épargne-savon, chacune 319.95
Cinq différents programmes de lessive permettant de nettoyer tout genre de tissu. Votre seule tâche consiste à pousser le bouton correspondant au tissu à laver; tourner le cadran de minutage et cet appareil VIKING accomplit le reste de la besogne... tout à fait automatiquement. Le bouton spécial de "remplissage partiel" vous permet d'économiser savon et eau chaude lorsque vous avez seulement des petits lavages. Injecteur automatique d'agent de blanchiment et cuve de grande contenance.

EATON VEND AUSSI BON MARCHÉ QUE N'IMPORTE QUI

THE T. EATON CO. LIMITED 277 rue St-Joseph-Est, Québec TELEPHONE: 529-1361



M. RENE HAMEL, MINISTRE PROVINCIAL DU TRAVAIL, a présidé, hier soir, à l'ouverture officielle de l'École de la chaussure à Québec située rue Franklin. Nous apercevons sur la photo, de gauche à droite: M. l'abbé Eudore Bourbeau, curé de la paroisse St-Joseph. M. Lomer Dufresne, président de la commission d'apprentissage de la chaussure du Québec, M. Hamel et M. Léonce Girard, administrateur. La province de Québec, qui produit 60% de la chaussure au Canada, constitue une industrie de première importance chez nous. La Commission d'apprentissage a précisément pour but d'augmenter ce patrimoine en contribuant à la formation d'employés compétents. Pour le moment, cette école se limite à des cours

du soir, à des cours techniques, de taillage, de piquage et, bientôt, de mécanique. On donnera également des cours d'atelier ce qui permettra à des ouvriers de recevoir des enseignements sans avoir à se déplacer. De plus, on dispensera des cours sur l'industrie, l'administration d'une fabrique, financement, vente, etc. Cette école servira également de centre d'étude où se réuniront les membres du comité paritaire, les surintendants et contremaîtres enfin tous ceux qui travaillent à l'avancement de cette industrie dans la province. Assistaient à cette cérémonie, MM. Gérard Tremblay et Donat Quimper, du ministère du Travail, M. Jos. Matte, représentant le maire de Québec et plusieurs autres.

Un comité contre le colonialisme

Nations Unies (PC) — L'Assemblée générale des Nations unies a accordé hier soir un appui quasi unanime à une résolution afro-asiatique créant un comité de 17 membres chargé de faire des recommandations pertinentes touchant les moyens de mettre fin le plus rapidement possible au colonialisme.

Par un vote de 97 à 0, avec quatre abstentions, soit celles de la France, de l'Angleterre, de l'Espagne et de l'Afrique du Sud et une absence, celle du Honduras, la proposition fut acceptée. Une des principales cibles visées par la résolution le Portugal, n'était pas inscrit comme participant.

L'Assemblée a rejeté une proposition soviétique demandant que 1962 soit déclarée "L'Année de la Fin du Colonialisme". Au vote, 19 pays se sont prononcés en faveur, 46 étaient contre et il y eut 26 abstentions.

Ainsi, pour la deuxième année consécutive, l'Assemblée a refusé de laisser l'URSS prendre l'initiative et la directive de la campagne anti-colonialiste, qui est l'affaire des nations d'Afrique et d'Asie qui viennent d'accéder à l'indépendance.

Cette année, les Etats-Unis ont accordé leur appui à la proposition afro-asiatique alors que l'an dernier, la délégation américaine avait dû s'abstenir, de toute évidence à contre-cœur, pour suivre les directives de l'administration Eisenhower.

LIMONADE ASEPTA
AGIT VITE ET BIEN
Agrément au goût
UN PURGATIF EFFICACE

AUTRES RESOLUTIONS

Le vice-président de la délégation canadienne, le sénateur A. J. Brooks, a cependant exprimé l'opinion que la résolution "aurait pu être mieux rédigée", mais que cela n'empêcherait pas le Canada de voter en faveur.

Une autre résolution portant sur le conflit entre l'Indonésie et la Hollande touchant la Nouvelle-Guinée occidentale, présentement sous le contrôle des Pays-Bas, n'a pas obtenu les deux-tiers des voix.

Deux autres propositions mises de l'avant par les anciennes colonies françaises d'Afrique n'ont pas obtenu la majorité nécessaire mais la Hollande, prévoyant une défaite certaine, a retiré sa résolution visant à mettre le territoire qui fait l'objet du litige sous la tutelle de l'ONU.

Enfin, on prévoit que le Conseil de Sécurité mettra dès aujourd'hui un terme au long débat sur Cuba, malgré les efforts de l'ambassadeur cubain qui demande que les Etats-Unis soient considérés comme des agresseurs et se voient forcés de retirer leurs effectifs de leurs bases aériennes et navales situées au large de la côte dominicaine.

L'hôtel Rasco de Montréal sauvé de la démolition

Montréal (UPI) Un établissement vieux de 126 ans et qui fut l'un des plus fashionables hôtels de Montréal, a été sauvé de la démolition lundi quand le conseil de ville décida de le classer comme monument historique. L'hôtel Rasco, connu dans toute l'Amérique du Nord au XIXe siècle, abrita jadis Charles Dickens lors d'une visite qu'il fit au Canada.

Chaussée glissante : nombreux...

(Suite de la page 15)

des pneus d'hiver il n'y a aucune difficulté pour les automobilistes. On mentionnait aussi qu'un accident n'avait été enregistré. Sur la même route, à Notre-Dame-des-Laurentides, les voyageurs éprouvaient certains embarras dans les côtes.

A St-Apollinaire

Les agents de la PP ont été conduits à St-Apollinaire, sur la route Trans-Canada, vers 5 heures 45 a.m., à la suite d'un accident qui venait de se produire. Le R. P. Héroux, 67 m., qui se dirigeait vers Longueuil après avoir passé la nuit à l'école forestière de Duchesnay, venait d'être blessé à la tête quand sa petite voiture s'est enfoncée sous l'arrière d'un camion arrêté au centre de la chaussée et sans feu pour avertir du danger. Le religieux franciscain a reçu les soins du Dr J. Lamontagne et il fut ensuite transporté à l'hôpital St-Sacrement par les ambulanciers de la maison Beaudouin, de St-Acabit. Ses blessures ne seraient pas graves.

A Québec

A Québec même, la police municipale n'a enregistré que dix accidents au cours de la matinée. Seul un livreur a subi des blessures. M. Jean-Claude Bégin, de la compagnie Canada Packers, a eu le genou droit écrasé, vers 8 heures 30, dans la rue Desjardins, lorsqu'à la suite d'un dérapage une automobile est venue le heurter contre l'arrière de son camion. Les ambulanciers de la maison Lépine l'ont conduit à l'hôpital.

Sur la route 54

Les agents de la PP, stationnés à Stoneham, faisaient rapport, ce midi, que la circulation était bonne dans le parc des Laurentides malgré une chute d'environ trois pouces de neige. Le boulevard Talbot est recouvert de neige mais avec

de la neige, il n'y a aucune difficulté pour les automobilistes. On mentionnait aussi qu'un accident n'avait été enregistré. Sur la même route, à Notre-Dame-des-Laurentides, les voyageurs éprouvaient certains embarras dans les côtes.

A St-Georges, Beauce

Un lourd camion s'est écrasé contre la maison de M. Odilon Roy, sur la rue St-Antoine, hier après-midi, à St-Georges de Beauce. Le conducteur du véhicule, M. Armand Audet, de Ste-Rose de Dorchester, a subi des blessures sans gravité. Des dommages évalués à quelques centaines de dollars ont été causés à la propriété. L'accident se produisit quand les freins du véhicule eurent fait défaut dans la pente de la 20e Rue.

A Thetford-Mines

M. Henri Roy, de Thetford-Mines, l'échappé belle, hier soir, au passage à niveau de la rue St-Alphonse, à Thetford, lorsque son auto fut happée par un train du Québec Central. La mauvaise visibilité serait la cause de cet accident.

Faits divers

(Suite de la page 15)

mentionne aussi des vols de radios ou de vêtements dans les autos de M. Fernand Drapeau, 481 Dollard, de M. Russell Thifault, 29 St-Stanislas et de M. Roger Blouin, 541 avenue Royale, St-Jean, I.O. La compagnie Québec Power a rapporté la disparition d'un radeau qui servait à l'installation de ses câbles dans la rivière St-Charles. M. Raymond Roy, 624 Mazenod, s'est aussi fait voler deux lanternes dans la cour de son logis.

Mort soudaine dans les bois

M. Alphonse Morin, âgé d'environ 50 ans, de St-Pascal, Kamouraska, a été foudroyé par la mort au cours de la matinée, aujourd'hui, dans sa terre à bois. Le fermier travaillait avec un de ses fils lorsqu'il devint soudainement malade. Le jeune homme courut avertir à la maison familiale pour avertir. A son retour avec d'autres personnes, M. Morin était déjà sans vie. La PP a été informée.

Autobus en feu côte d'Abraham

Un autobus de la compagnie Québec Autobus Ltée a pris feu, hier après-midi, vers 2 heures 30, dans la côte d'Abraham. Les sapeurs du poste No 2 furent appelés sur les lieux pendant que tous les passagers descendaient du véhicule. Les flammes furent rapidement maîtrisées mais l'autobus a dû être remorqué.

Ontarien détenu à Rivière-du-Loup

Un jeune homme de l'Ontario a été appréhendé à la suite d'un capotage, hier soir, sur la route No 2, à Ste-Anne de la Pocatière. L'adolescent voyageait dans l'automobile de prise illécite. Après avoir subi les soins requis aux blessures qu'il avait subies il fut conduit à la prison de Rivière-du-Loup.

LARRY BRANNON



LES AVENTURES DE PAULINE



JOS PALOOKA



MARISE DUCLAU ET SA FAMILLE



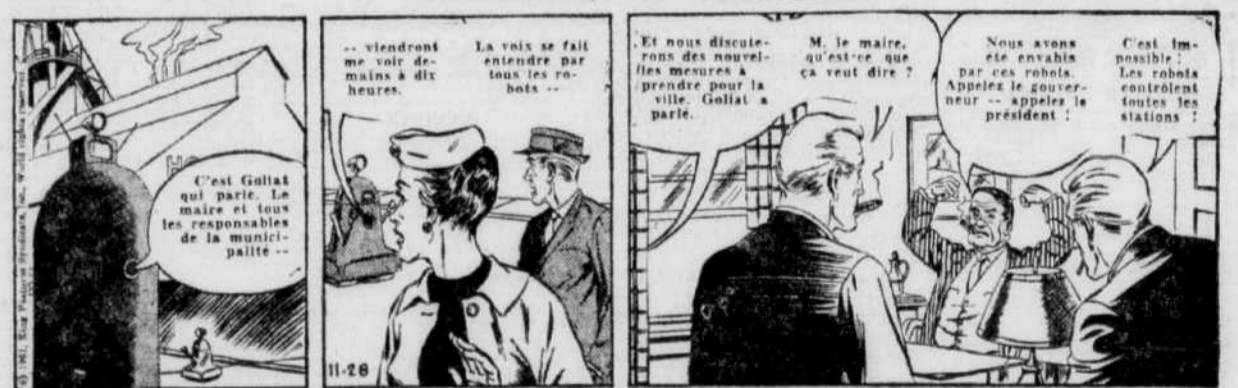
LE COEUR DE JULIETTE



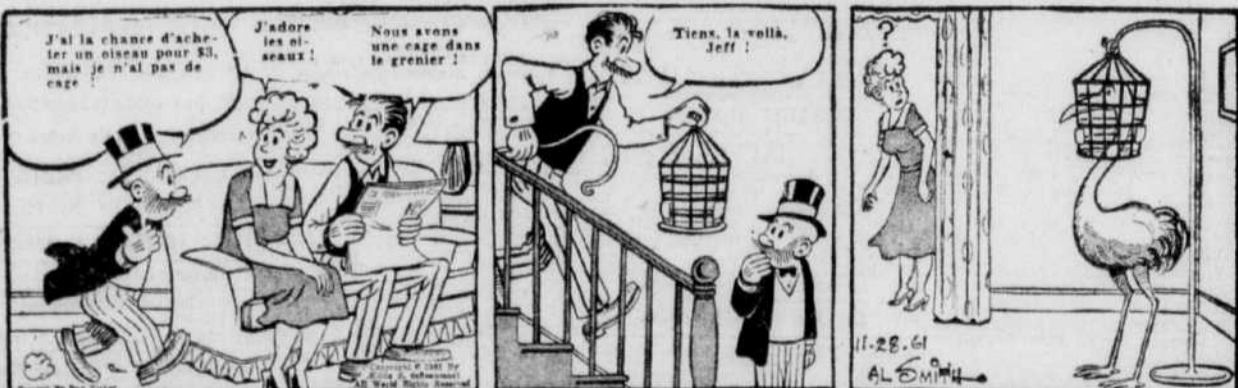
RIP LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



PINOCCHIO



...ce téléphone supplémentaire dira Bonne Année tous les jours de l'année — Quelle commodité... combien de pas il épargnera! Présenté dans un bel "emballage de Noël." Passez votre commande dès aujourd'hui — pour un parent, un ami...ou pour vous-même. (nous téléphoner suffit.)



L'AJCF veut poursuivre son action

Le conseil général de l'Association de la Jeunesse Canadienne-Française s'est réuni récemment en la Cité Universitaire.

Le conseil général a jugé après avoir considéré quelques faiblesses de cette association, que cet organisme doit continuer son action auprès de la jeunesse par tous les moyens possibles. A cette fin, les dirigeants ont tenu à définir des buts plus concrets.

Les dirigeants de l'AJCF étant convaincus que la constitution canadienne dans son expression actuelle n'est pas apte à assurer à la nation canadienne-française un plein épanouissement politique, économique et culturel, ont décidé à l'unanimité d'inciter les membres de l'association à considérer ce problème de façon à en saisir le prochain congrès général qui se tiendra à Chicoutimi à la fin du mois de février.

On a également annoncé au cours de cette réunion que les concours oratoire inter-colégial sera organisé de nouveau cette année et qu'il aura pour thème : "L'indépendance du Québec. Oui ou Non ?"

La police met la main au collet d'un individu...

(Suite de la page 16)

À une automobile. Le même individu serait également recherché par la police de plusieurs autres localités de la région.



Grande reconnaissance à saint Jude pour faveur obtenue

PRIÈRE À SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi et malheureux. Je vous supplie de plus profond de mon cœur, servez-vous en ma faveur, grand privilège que vous avez d'appartenir à un saint et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières), faites en sorte que le seul nombre des élus et obtienne le saint éternel.

Je vous promets à saint Jude de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

Juliette Berhardt



PETITS ENFANTS téléphonez au **PERE NOEL**

à ses quartiers-général au magasin Paquet

Tél. 524-5349

Il n'est pas avec vous quelques secondes seulement, car la quantité des appels est importante.

PETITS ENFANTS participez au **CONCOURS DE DESSIN** du Père Noël

Voici les conditions d'un dessin qui sera tiré au sort le 17 décembre

UNE POUPPE pour fillette et UN SUPERBE TRAIN pour garçon.

Le service des incendies de Lévis va compter...

(Suite de la page 16)

tenant trouver un local pour mettre à l'abri la pompe l'Étoile du Nord et tout le matériel que le Conseil de ville avait décidé, le 15 juin 1963, de placer dans le quartier Notre-Dame.

A cette séance du 30 août, le Conseil de ville décida de faire construire une maison de pompe sur le terrain donné, une semaine plus tôt, par la Fabrique de Notre-Dame de Lévis. Plusieurs années avant la fondation de Lévis, soit le 28 août 1863, cette Fabrique avait déjà voté 50 louis pour l'achat d'une pompe qui devait être placée dans les environs de l'église. Le terrain que l'on avait choisi avait une largeur de 30 pieds anglais, et il était situé à l'est de la rue Carrier, depuis le nord de l'emplacement qui appartenait à Jean Poiré. Cette maison avait été faite avec l'obligation pour la ville d'élever sur cet emplacement une bâtisse pour y garder une pompe et installer un réservoir en cas de feu. La construction autorisée par le Conseil était une maison en briques dont le coût devait être de 65 louis. Le constructeur, qui devait fournir tous les matériaux, était Antoine Pampon, entrepreneur-maçon.

Pour compléter à ce moment-là l'organisation de la première brigade du feu, on donna trente ceintures en cuir, trente clés et une trompette à la compagnie des pompiers. Cette trompette, qui remplaçait la sirène d'aujourd'hui et la cloche d'hier, rappelle certainement des souvenirs à plusieurs citoyens qui reverront le pompiers faisant résonner son instrument avertisseur dans la volture tirée par des chevaux qui galopaient à vive allure vers le lieu de l'incendie.

Le soin d'organiser cette compagnie de pompiers avait été confié au capitaine Joseph Letarte. La première sortie importante de cette brigade fut faite, le 7 octobre 1864. Le feu s'était déclaré ce jour-là, dans un hangar appartenant à Charles Lecours, boulanger. Une forte brise soufflait du nord-ouest et l'on craignait une autre conflagration. Le hangar fut détruit, mais les pertes se limitèrent à cette bâtisse. Cet incendie avait permis de constater l'efficacité de la compagnie de pompiers et les grands services que pouvait encore rendre la pompe l'Étoile du Sud.

UN MALENTENDU

Un vaste magasin en bois appartenant à la société Ritchie avait été incendié avec tout son contenu le 20 mars 1865. Quelques jours plus tard, le 8 mai, Joseph Letarte offrait sa démission comme capitaine de la compagnie de pompiers de Lévis. Ce fut là le début d'un malentendu entre la Corporation et les pompiers de Lévis. Le 6 août 1865, le feu se déclara entièrement une maison qui venait de construire pour un M. Demers, près du Collège de Lévis. Dans son édition du lendemain, le Canadien prétendait que "si on n'a pas pu empêcher la perte totale de cette maison, la faute en était au malentendu qui existait entre la Corporation de Lévis et les pompiers." Il ajoutait que la Corporation ayant refusé d'accorder aux pompiers une chose juste, ceux-ci avaient dit aux conseillers qu'ils n'avaient plus besoin de compter sur les services en cas d'incendie. Ce journal formulait l'espoir que des mesures soient prises immédiatement par les autorités municipales de Lévis pour mettre fin à ce malentendu qui pouvait avoir les résultats les plus fâcheux en cas d'incendie.

A sa séance du 14 août, le Conseil autorisait le maire à conclure des arrangements avec le capitaine Letarte pour le meilleur fonctionnement possible de la compagnie de pompiers. A la même séance, le comité des finances était chargé de s'informer des de-

penses qu'il y aurait à faire pour organiser une compagnie de douze sapeurs. La bonne entente revint entre les deux parties, on causa avant la fin de l'année 1865, et le maire ainsi que les conseillers acceptèrent avec plaisir l'offre faite par le capitaine Letarte, le 4 décembre, de faire l'inspection de la compagnie de pompiers, dans la salle publique, lors de la réunion suivante du Conseil de ville.

UN POUVOIR EXTRAORDINAIRE

Avant l'incorporation de la ville, le feu avait rasé souvent un grand nombre de bâtisses d'un seul coup. Pour prévenir de nouvelles catastrophes de ce genre, la Corporation avait consulté ses procureurs, les avocats Bossé, pour savoir si le Conseil avait le droit en vertu de sa chartre, de faire un règlement pour permettre et donner le droit à tels membres du Conseil de ville ou au surintendant du feu, d'ordonner la démolition, pendant un incendie, de toutes maisons ou constructions qui pourraient fournir un aliment au feu. Le 11 mars 1867, les procureurs de la ville répondant dans l'affirmative.

REORGANISATION

L'organisation de la force de police avait rencontré des difficultés à ses débuts. Ce fut la même chose pour la brigade du feu qui à la fin réorganisée en 1867. Le 22 juillet de cette année-là, le Conseil adopta à cet effet la résolution suivante: "Résolu que le comité du feu soit prié de faire préparer la pompe immédiatement et de faire une nouvelle tentative pour former une compagnie de pompiers ou une organisation quelconque pour venir en aide en cas d'incendie." Au début de l'année suivante, le 23 mars, le maire Louis Carrier fut autorisé à signer un marché avec Honoré Barras comme capitaine d'une compagnie de pompiers pour la pompe l'Étoile du Sud et la petite pompe. Finalement, Michel Rhéaume organisait une nouvelle compagnie dont il devint le capitaine. Après quelques incendies, cette compagnie fut attaquée par un correspondant de l'Écho de Lévis, Michel Rhéaume, qui n'avait pas froid aux yeux, convoqua lui-même une assemblée, le 5 avril 1872, pour se défendre. Il réussissait à se justifier pleinement et entièrement aux yeux du public et du conseil de ville.

ACHAT D'UNE AUTRE POMPE

La brigade du feu continuait à s'organiser pour pouvoir lutter encore plus efficacement contre l'élément destructeur. Pour assurer une plus grande protection au quartier St-Laurent où régnait une grande activité à l'époque, le Conseil de ville décida, le 18 janvier 1875, de placer au 22, au 23 et au 24, au poste de la pompe à incendie dont elle venait de faire l'acquisition. Cet achat pour la pompe ne servit pas longtemps puisqu'il fut détruit par la conflagration du 14 octobre de la même année.

La nouvelle "pompe à bras" achetée, à l'automne de 1874, pour le quartier St-Laurent, fut mise à l'essai le 30 mars 1875, au mal du chemin de fer Grand-Tronc. Les hommes de police, aidés de quelques hommes de bonne volonté, s'étaient emparés des bras de la pompe et, en quelques minutes, un jet d'eau magnifique fut lancé à une hauteur de 60 pieds. Toutes les personnes présentes semblèrent étonnées de la pompe. Monche à feu qui fut également acquise de la ville de Québec. Cette dernière l'avait déjà envoyée à Lévis à quelques reprises pour aider à combattre des conflagrations.

On a sans doute remarqué que l'essai de cette pompe fut faite par les hommes de police. Les compagnies de pompiers dirigées par des capitaines n'existaient plus dans Lévis, en 1875. Cette année-là, on avait confié aux hommes de police, sous les ordres du chef Henri Roy, la responsabilité du département des incendies. Cette formule est encore en vigueur aujourd'hui. On avait réorganisé les départements de la police et du feu de cette façon lorsque la ville eut repris le contrôle de sa force de police qui était passée, en 1873, sous la direction de la police provinciale.

LES GAZ CAUSENT DES POINTS DE CÔTE

La petite asthme (irritation fonctionnelle du côlon ou gros intestin) peut provenir de la constipation dans le côlon, gaz, sécheresse, excès de bile, nervosité, mauvaise haleine, maux de tête, brullements d'estomac, perte de sommeil et d'énergie. Si vous souffrez de cette asthme, prenez des **POUDRES KOLAÏDE** qui agissent de trois façons pour relâcher la tension des muscles intestinaux, éliminer les gaz, brullements, maux de tête et énerger l'organisme. Elles agissent vite et secondent la fonction naturelle. Ne souffrez plus un jour de plus sans essayer les **POUDRES KOLAÏDE**. Elles sont dans toutes les pharmacies. Toutes pharmacies.

Militaire victime d'un accident de la circulation

Kingston (PC) — Le canonier Thomas Fletcher, de la batterie de missiles de l'armée canadienne se trouvant à Picton, en Ontario, est décédé la nuit dernière des suites d'un accident de voiture dimanche soir.

FOURRURES

Henri Dion
Pendant l'été pour un bon achat
576, MAZENOD — 525-9702

113e cours Ste-Anne de la Pocatière

Les membres du Conventum du 113e cours du Collège Ste-Anne de la Pocatière doivent prendre avis du décès de Monsieur J.-Antoine Bouchard, père de leur confrère, l'abbé Pierre Bouchard. Le service funéraire aura lieu en l'église de St-Philippe de Neri, jeudi le 30 novembre à 10h. a.m.

Indemnisation des sinistrés de la rivière Nass?

Vancouver, (PC) L'Union des pêcheurs et travailleurs connexes unis a demandé au gouvernement fédéral et de la Colombie-Britannique de déclarer que le territoire avoisinant la rivière Nass est une région sinistrée et d'établir un fonds pour indemniser les victimes des inondations du 16 octobre.

Ce syndicat déclare que l'aide volontaire est insuffisante pour faire face aux besoins des 100 personnes qui n'ont plus de foyer.



L'UNION DIOCESAINE DES GARDES PAROISSIALES de Québec a tenu récemment ses élections annuelles au Centre Durocher. Le lieutenant colonel Gaston Leblanc, à l'aperçoit à gauche, a été réélu président. Le lieutenant-colonel abbé Gérard Gosselin demeure aumônier. Les autres officiers sont : le lieutenant-colonel Lucien Clément, dont la photo apparaît à droite ci-dessus, commandant; le capitaine Paul-Eugène Gosselin, 1er vice-président; le capitaine Guy Plamondon, 2e vice-président; le lieutenant Jean-Paul Roy, secrétaire; le capitaine Raymond Beaulé, publiciste et le major Paul-Etienne Houle, trésorier.

Service des signaux

EN MONTANT

Belle Isle, 739 — 14-30-27 CMS Wolfe, 17-00-24 Ellen Neilson, 19-10-22 Yorkwood, Escoumains, 122 — 02-40-28 Hallanger, 07-25-28 Albans, 14-45-27 Irvingwood, 17-00-27 Bellevue, 19-30-28 Marviva, 12-30-26 Duméez, pass., 14-20-27 Sumpulpa.

Québec, 111. — 11-50-27 Novaport Québec. — Arr.: 23-00-27 CMS Abraham Martin, 18-45-27 Ivernia, Dept., 17-00-27 Bellevue, 17-30-27 Beaverford, 20-45-27 Ivernia.

St-Nicolas 11. — 07-30-28 Arthur Cross, 07-50-28 St-Jean, 07-15-28 23-00-27 Augusta Paulin, 23-30-27 Fondation Providence, 41. — 09-10-28 Mormaspe.

St-Jean, 14 — 17-40-27 Montclair, 22-30-27 Danio, 20-05-27 Irvine Glen.

Recoumains, 122 — 06-00-28 Oull, 07-10-28 Rushwood, 06-10-28 Trans Québec, 04-50-28 Albia, 04-55-28 Tur Herd, 20-20-27 Sun Gerardo, 21-00-27 Dorchester, 20-40-27 Steje, 17-10-27 Sea Transport.

EN DESCENDANT

Cap St-Michel, 125 — 07-00-28 Cap Stn Aquilard, 07-50-28 Pansonia, Roumard, 07-40-28 Gulf Transport, 07-30-28 Sistrada, 10-00-28 St-Jean, 19-00-27 Technon, 15-50-27 Reifer, 07-25-28 Mirro C, pass, 07-10-28 Rio Mar, 21-35-27 St-J, 21-25-27 Beverly River, 00-05-28 Jette River.

Trois-Rivières, 68 — Arr.: 06-00-28 Redwing, 07-45-28 Lakeshield, 23-30-27 St-J, Shaw, 21-45-27 Neumour, 06-00-28 28 Norco pass, 07-10-28 Makawak, Chatham, 51. — 07-40-28 35and Québec, 51. — Dept.: 22-00-27 Trans Québec, 19-25-27 Rushwood, 17-30-27 Irvine Glen, 16-30-27 Montclair.

St-Jean, 14 — 17-40-27 Montclair, 22-30-27 Danio, 20-05-27 Irvine Glen.

Recoumains, 122 — 06-00-28 Oull, 07-10-28 Rushwood, 06-10-28 Trans Québec, 04-50-28 Albia, 04-55-28 Tur Herd, 20-20-27 Sun Gerardo, 21-00-27 Dorchester, 20-40-27 Steje, 17-10-27 Sea Transport.

Concert de l'ARC ce soir à Québec

La Musique centrale de l'Aviation royale du Canada (Central Band) qui est plus que jamais fanfarre, mais une véritable formation symphonique, donnera ce soir, au Palais Montcalm pour le bénéfice des Québécois, un concert d'œuvres classiques, semi-classiques et populaires.

La Musique centrale, qui est dans nos murs depuis la fin de semaine, s'est fait entendre dimanche soir dernier, à l'École secondaire Montmorency; hier après-midi à l'École supérieure Ste-Foy et hier soir au Centre Durocher.

Après avoir joué cet après-midi pour les élèves et le personnel enseignant de l'école Joseph-François Perrault, à Ste-Foy, puis au Palais Montcalm, l'ensemble visitera Bagotville, Chicoutimi et Mont-Apic.

Formée en 1940, la Musique centrale de l'Aviation du Canada s'est acquise une réputation internationale pour la haute qualité de ses interprétations. Les trois tournées qu'elle a effectuées en Europe continentale et en Angleterre ont servi à dorer son blason. Sa bibliothèque musicale, l'une des mieux fournies au Canada, offre un grand choix de belles et bonne musique pour tous les goûts et tous les âges.

On peut se rendre compte de la tenue du programme en prenant connaissance de celui donné ce soir :

Marche : "Wings of Victory" Ouverture: "Rienzi", Wagner Holiday For Strings.

David Rose Virgin of Macarena (solo de trompette) Rafael Mendes Extrait de "My Fair Lady" Lerner and Lowe "On the Track" (solo de xylophone)

Quatrième symphonie (dernier mouvement) Tchaikowsky

Pause

Marche : "Semper Fidelis" Lac des Cygnes (extraits) Tchaikowsky Sand Paper Ballet. Leroy Anderson You Go To My Head (solo vocal) Cancan

Décision prochaine des gouverneurs de la radiodiffusion

Ottawa (PC) — Mardi prochain à Ottawa, le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion se prononcera sur un projet de ventes d'actions de La Tribune limitée.

La Tribune est l'organisme qui détient les permis des postes de radio CHLT et CHLTFM et du poste de télévision CHLTV, à Sherbrooke.

Une personnalité du Bureau des gouverneurs a déclaré que cette proposition donnerait la propriété complète de la Tribune à M. Paul Desruisseaux qui achèterait la moitié des parts de la société actuellement entre les mains de M. Alpha Gauthier, ainsi que celles de la Trans-Océan-Press.

Des milliers de photographies d'événements locaux, régionaux et internationaux sont publiées chaque année dans Le Soleil.



Mme Vve A. Gosselin

Mme (Vve) Alphonse Gosselin, née Graciele Samson, est décédée, hier, à sa résidence, à l'âge de 81 ans et 11 mois.

Mme Gosselin, dont l'époux avait été un employé du Bell Telephone, demeurait à un numéro 58 de la rue Desjardins, à Lévis.

La défunte laisse dans le deuil ses fils: M. Alphonse Gosselin, de Québec, M. Maurice Gosselin, de Lévis, et M. Marcel Gosselin, de Lévis; ses filles: Mlle Germaine Gosselin, de Lévis, Mlle Glidas Bell (Alline), Mme Harry Bell (Annette), de Québec, et Mme Georges Labonté (Simone) de Lévis; ses belles-filles: Mme Maurice Gosselin (Blanche Boulangier) et Mme Marcel Gosselin (Juliette Simard); ses gendres: MM. Gilgas et Harry Bell; ses sœurs: Mmes (Vves) Ernest Rouleau et Albert Audet, de Québec, ainsi que Mme Yvonne Aubin, de Montréal; sa belle-sœur: Mme (Vve) Antonio Samson, de St-Denis; et un grand nombre de petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins ainsi que cousines.

Le service sera chanté, vendredi, en l'église de la paroisse de Christ-Roi, Lévis. L'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie, de Lévis.

Les restes mortels sont exposés aux salons funéraires Gilbert & Turgeon, Ltee, 58, avenue Bégin, Lévis.

Mme C. Gingras

Mme Vve Conrad Gingras (Gratia Marthe) est décédée subitement à Québec, à l'âge de 57 ans et 1 mois.

Elle laisse dans le deuil: sa fille: Mme Laurent Moreau (Huguette); son gendre: Laurent; ses frères: Philibert et Wilfrid; ses sœurs: Mme Ephrem Boucher (Yvonne), Mme Amanda Martineau; sa belle-sœur: Mme Arthur Martineau; ses beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Thomas Gingras, de Montréal, Adalbert Gingras, de St-Nicolas, Salomon Rousseau, de Québec, Lucien Gingras, de Québec, René Rhéaume, de Montréal, Roland Lafleur, de Montréal, Raymond Gingras, de St-Antoine de Tilly, Mme Maurice Bergeron, Mlle Rachelle Gingras, de Saint-Anicet de Tilly; plusieurs neveux et nièces et une petite-fille.

Enquête sur une tragédie de l'air

Richmond, Virginie (UPI) — Le pilote du Constellation Imperial qui s'écrasa à Richmond, le 8 novembre, entraînant 77 passagers dans la mort, aurait été averti la veille de cette tragédie, de ne pas voler à une altitude supérieure à celle de 3500 pieds à cause d'une défaillance mécanique à l'appareil. Voilà ce qui ressort du témoignage rendu par une employée de bureau d'une compagnie de l'Aviation, Caroline du Sud, devant le comité d'enquête de quatre membres de l'Aéronautique civile, recherchant les causes tant éloignées qu'immédiates de cette tragédie aérienne.

May Sheppard, au service de la compagnie "Imperial" opérant cet avion, a témoigné qu'elle était montée à bord pour le voyage de Columbia à Newark, à titre d'invitée personnelle du pilote James Greenlee. Dans la soirée précédant la chute de l'avion, l'ingénieur en chef de la compagnie Imperial avait averti le pilote Greenlee, à l'aéroport de Baltimore, de ne pas voler plus haut que 3500 pieds à cause d'une défaillance dans une pompe à carburant.

Un autre employé de la compagnie Columbia a déclaré n'être pas au courant que la gazoline alimentant deux des quatre réservoirs de l'avion de transport ait pu être contaminée dans la nuit précédant cette tragédie dont furent victimes 77 personnes, parmi lesquelles se trouvaient 74 recrues de l'Armée américaine.

Les funérailles auront lieu vendredi à Notre-Dame de Pitié. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224 St-Vallier-Ouest.

Mme Ant. Plamondon

Mme Antonio Plamondon, née Marie-Ange Couillard dit Després, est décédée à l'hôpital Jeffrey Hale, à l'âge de 56 ans et six mois. Elle était l'épouse de M. A. Plamondon, employé à l'hôpital des Anciens Combattants et demeurant au 1011 St-Vallier-Ouest.

Suspension des opérations à la piste de Mito

Tokyo (UPI) Le lieutenant général Jacob S. M. A. L. commandant militaire américain au Japon, s'est rendu aux demandes des Japonais et a ordonné la suspension temporaire des opérations de l'aviation américaine à la piste "Mito", près de Tokyo. Un bombardier B-57 pendant des exercices d'entraînement avait déclenché sur un village une rafale de 16 rondes d'un canon de 20 millimètres.

Kennedy recevra le genre de N. Khrouchtchev

Washington (PA) La Maison Blanche a annoncé que le président Kennedy projette d'accorder samedi une interview au genre de M. Nikita Khrouchtchev, M. Alexei I. Adshubel, rédacteur en chef des Investia.



Mme Louise Fleury

Décédée à St-Nicolas Station P. Q. le 23 novembre 1961, à l'âge de 78 ans et 2 mois, dame Marie "Laura" Hémond, épouse de feu M. Louis Fleury.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 27 novembre 1961 à 9 heures, en l'église de St-Rédempteur, et l'inhumation se fit au cimetière Belmont.

Mme Henri Cantin

Mme Henri Cantin, née Ida Hébert dit Lecompte, est décédée à l'âge de 65 ans et dix mois. Mme Cantin était domiciliée au 148 de la Marine et elle comptait deux fils religieux.

Mme C. Gingras

Outre son époux, elle laisse cinq fils et deux filles: le R. P. Jean-Maurice Cantin, o.m.i. missionnaire, époux de Basutoland et le R. P. Claude Cantin, S.V.P., de Montréal, MM. Charles-Henri, René, Gaston, Norbert, André, Gérard, Rosaire, Gilles et Denis, Mme Marc-André Boucher (Monique) et Mme Henri Potras (Cécile); ses belles-filles: Mme C.-H. Cantin (Françoise Roy), Mme René Cantin (Marcelle Blanché Lafond), Mme Gaston Cantin (Pauline Talbot), Mme Norbert Cantin (Yvette Rousseau), Mme Rosaire Cantin (Raymonde Pichette) et Mme Gilles Cantin (Louise Bergeron); ses gendres: MM. M.-A. Boucher et H. Potras.

La regrettée défunte comptait aussi 15 petits-enfants. Elle était la sœur de M. Wilfrid Lecompte, d'Outaouais et de Mme Emile Cantin ainsi que la belle-sœur du R. P. Marc-Marie provincial des Frères des Ecoles Chrétiennes, M. et Mme Antonin Fortin, M. Emile Cantin, M. et Mme Lucien Cantin, Mme Jules Laveau et Mme V. Lecompte. Plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines lui survivent aussi, notamment Mgr Raoul Tardif, P.D. du Collège de Lévis, le R. F. Mathias S.S.S., au Venezuela, le R. F. Jules Clément, mariste, le R. F. Marc-Antoine Fortin, S.V.P., le R. S. St-Louis d'Anjou, des Srs de St-François d'Assise, le R. F. Chs Morel, e.c. et autres.

Les funérailles auront lieu vendredi à Notre-Dame de Pitié. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224 St-Vallier-Ouest.

Mme Ant. Plamondon

Mme Antonio Plamondon, née Marie-Ange Couillard dit Després, est décédée à l'hôpital Jeffrey Hale, à l'âge de 56 ans et six mois. Elle était l'épouse de M. A. Plamondon, employé à l'hôpital des Anciens Combattants et demeurant au 1011 St-Vallier-Ouest.

Mme Ant. Plamondon

Mme Antonio Plamondon, née Marie-Ange Couillard dit Després, est décédée à l'hôpital Jeffrey Hale, à l'âge de 56 ans et six mois. Elle était l'épouse de M. A. Plamondon, employé à l'hôpital des Anciens Combattants et demeurant au 1011 St-Vallier-Ouest.

Mme Ant. Plamondon

Mme Antonio Plamondon, née Marie-Ange Couillard dit Després, est décédée à l'hôpital Jeffrey Hale, à l'âge de 56 ans et six mois. Elle était l'épouse de M. A. Plamondon, employé à l'hôpital des Anciens Combattants et demeurant au 1011 St-Vallier-Ouest.

Mme Ant. Plamondon

Mme Antonio Plamondon, née Marie-Ange Couillard dit Després, est décédée à l'hôpital Jeffrey Hale, à l'âge de 56 ans et six mois. Elle était l'épouse de M. A. Plamondon, employé à l'hôpital des Anciens Combattants et demeurant au 1011 St-Vallier-Ouest.

Mme Ant. Plamondon

Mme Antonio Plamondon, née Marie-Ange Couillard dit Després, est décédée à l'hôpital Jeffrey Hale, à l'âge de 56 ans et six mois. Elle était l'épouse de M. A. Plamondon, employé à l'hôpital des Anciens Combattants et demeurant au 1011 St-Vallier-Ouest.

Mme Ant. Plamondon

Mme Antonio Plamondon, née Marie-Ange Couillard dit Després, est décédée à l'hôpital Jeffrey Hale, à l'âge de 56 ans et six mois. Elle était l'épouse de M. A. Plamondon, employé à l'hôpital des Anciens Combattants et demeurant au 1011 St-Vallier-Ouest.

Mme Antonio Plamondon, née Marie-Ange Couillard dit Després, est décédée à l'hôpital Jeffrey Hale, à l'âge de 56 ans et six mois. Elle était l'épouse de M. A. Plamondon, employé à l'hôpital des Anciens Combattants et demeurant au 1011 St-Vallier-Ouest.

DÉCÈS

BINET — A Beaufort, le 27 novembre 1961, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Louis-Robert Binet, époux de feu dame Delia Binet, demeurant à 336 Beaudouin. Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Le service de la résidence funéraire Germaine Lévesque, No 318 de la Canadienne, à 8 heures 45 pour l'église St-Charles de Beaufort, et de là au cimetière paroissial.

ALLIEN — A Québec, le 26 novembre 1961, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Louis-Henri Allien, époux de feu dame Zélie Allien, demeurant 148, de la Marine. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Le service de la résidence funéraire Germaine Lévesque, No 318 de la Canadienne, à 8 heures 45 pour l'église St-Charles de Beaufort, et de là au cimetière paroissial.

CANTIN — A Québec, le 27 novembre 1961, à l'âge de 65 ans et dix mois, est décédée M. Henri Cantin, époux de feu M. Henri Cantin, demeurant 148, de la Marine. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Le service de la résidence funéraire Germaine Lévesque, No 318 de la Canadienne, à 8 heures 45 pour l'église St-Charles de Beaufort, et de là au cimetière paroissial.

Mme Louise Fleury

Décédée à St-Nicolas Station P. Q. le 23 novembre 1961, à l'âge de 78 ans et 2 mois, dame Marie "Laura" Hémond, épouse de feu M. Louis Fleury.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 27 novembre 1961 à 9 heures, en l'église de St-Rédempteur, et l'inhumation se fit au cimetière Belmont.

CLICHE — A Québec, le 27 novembre 1961, à l'âge de 61 ans 7 mois, est décédée M. Léonce Cliche employé de la Compagnie de la Voie Maritime, Groisneau, demeurant 35 Boul. St-Joseph, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Le service de la résidence funéraire Germaine Lévesque, No 318 de la Canadienne, à 8 heures 45 pour l'église St-Charles de Beaufort, et de là au cimetière paroissial.

DION — A Québec, le 26 novembre 1961, à l'âge de 84 ans 9 mois, est décédé M. Georges-Arthur Dion, époux de feu M. Georges-Arthur Dion, demeurant 24 Côte du Palais. Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Le service de la résidence funéraire Germaine Lévesque, No 318 de la Canadienne, à 8 heures 45 pour la Basilique et l'inhumation au cimetière de St-Charles. Le trajet se fera en automobile.

FOURNIER — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 26 novembre 1961, à l'âge de 85 ans, est décédée Mlle Jeanne-Almae Fournier, épouse de feu Conrad Fournier, ex-employé

Comblez vos desirs
des fêtes chez



Participez à notre fabuleux CONCOURS
"Serez-vous l'heureux gagnant?"
d'un VOYAGE de 17 JOURS (aller-retour)
Pour 2 PERSONNES à Paris et à Londres
par Boeing Intercontinental et Caravelle AIR-FRANCE
le plus grand réseau aérien du monde.
PARTICIPEZ A CE CONCOURS C'EST SI FACILE!
Vous n'avez qu'à découper le coupon de participation
inséré dans notre catalogue des FÊTES, le remplir de vos
nom, adresse et numéro de téléphone, ensuite vous
retenez le déposer à notre magasin dans une des boîtes
spéciales marquées AIR-FRANCE-PAQUET. Le voyage
devra être effectué aller-retour avant le 31 mars 1963.
Fin du concours le 25 décembre.

Consultez notre
CATALOGUE DES FÊTES
sous le thème: "Comblez vos desirs des fêtes
chez Paquet!"
Il contient 44 pages de suggestions de cadeaux
judicieusement choisis et d'intérêt général.
AUSI NOMBREUX AUTRES PRIX
Conservez notre catalogue des FÊTES car en plus du
coupon de participation au concours, chaque copie porte
un numéro qui vous vaudra peut-être l'avantage de ga-
gner un de nos nombreux prix.
ÉCOUTEZ tous les jours CJR
Pour de plus amples renseignements au sujet
de notre formidable concours.



ATTRAYANTES CARTES DE NOËL
Paysages d'hiver par Coultis, 12 cartes 1.00
Forêt givrée par Coultis, 12 cartes 1.00
Assortiment pour toute la famille, 50 cartes .98
Autres boîtes de 59 à 3.00
Solds de paquets de 10 à 25 cartes toutes du même modèle 1.00 à 2.50

CHANDELLES DE FANTAISIE
Arbres de Noël, blanc ou vert. .15 à 4.95
Boule de neige 1.25 à 1.59
Chandelles aux couleurs de l'arc-en-ciel 1.39 à 2.00
Père Noël ou Madone en ciré 1.15 à 2.00

Paquet, papeterie, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.

Paquet, papeterie, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



CONFORTABLE TABOURET
De machine à coudre au riche fini noyer, le dessus s'ouvre pour laisser voir un utile compartiment pouvant contenir: fils, accessoires et patrons. Rég. 13.95

8⁹⁵

Paquet, centre de couture, troisième étage.

Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



JOLI CABINET A COURE

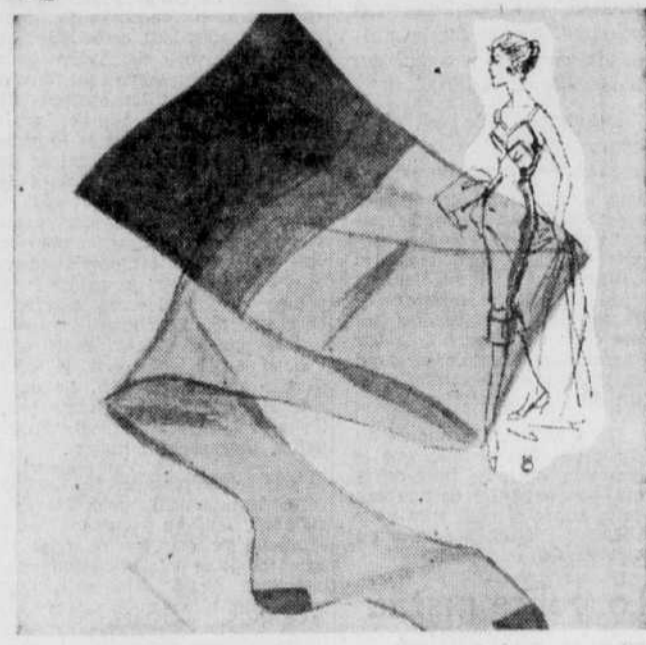
Très décoratif et aussi très pratique à toute couturière. Beau fini noyer. Il contient tout, il est compact avec des compartiments spéciaux pour rouleaux de fil, etc...

Rég. 29.95

22⁹⁵

Paquet, centre de couture, troisième étage.

Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



SUPERBES BAS "CORTICELLI"

Les merveilleux bas Belding Corticelli sont garantis: haut et bout indémodables. En effet, une nouvelle paire vous sera remise gratuitement, si une échelle se forme dans l'ourlet ou le bout et s'étend plus loin. Choix de bas en fil, sans couture, 400 aiguilles, 45-30 sans couture. 8 1/2 à 11. Sugar beige, shadogrey, burnt spice, café.

1⁵⁰

Paquet, bas pour dames, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



BRIQUET COLIBRI

Elegant briquet au fini chromé de fantaisie. Vaste choix de ravissants modèles pour dames et messieurs. Ces briquets fonctionnent à merveille, ils s'allument à tout coup grâce à leur ingénieux mécanisme.

6⁹⁵

Aussi modèles de 7.95 à 14.95
Paquet, tabagie, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



BOUTONS DE MANCHETTES

Un cadeau qu'il sera fier de porter... venez choisir ceux qu'il aimera parmi notre bel assortiment des modèles plus sobres, simple fini argent ou doré aux plus élaborés avec des pierres de différentes formes et couleurs.

12⁵⁰

Autres modèles de 5.00 à 12.50
Paquet, bijoux, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



EN TOILE IRLANDAISE

Délicats mouchoirs pour dames, enjolivés de délicats motifs très féminins ou marqués d'initiales. Ces ravissants petits mouchoirs sont aussi agrémentés de dentelle.

.59 à 3⁵⁹

Paquet, rayon de la dentelle, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



MANNEQUIN "MON DOUBLE"

Il est plus qu'utile, il vous sera indispensable, mesdames surtout si vous cousez vous-même vos vêtements. Il est solidement fabriqué de mailles métalliques recouvertes de plastique qui obéissent à volonté à tout mouvement en hauteur ou en largeur, ce qui procure un ajustement facile et proportionnel. Tailles ajustables: 10 - 40.

39⁹⁵

Paquet, menus articles, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.

Les petits paquets que vous apportez arrivent chez vous en premier

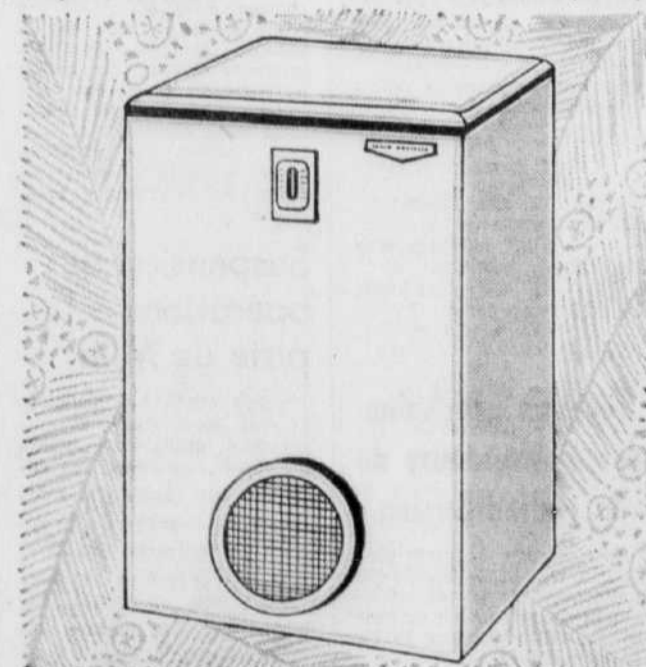
IL EST PLUS TARD QUE VOUS NE LE CROYEZ



"ELIZABETH ARDEN"

Vous suggère de délicieux produits pour le bain.
Blue Grass, une poudre à bain qui fait des bulles et une lotion. 2.25
Blue Grass, 1 once de parfum Flower Mist et 3 petits savons. 2.50
Blue Grass, Doux savon et poudre pour le bain. 2.75
June Geranium, 4 onces de sel à bain et un savon odorant. 2.75
Blue Grass et June Geranium, 8 onces de sel à bain et un gros savon. 4.00

Paquet, cosmétiques, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



SECHEUSE "CANADIAN BEAUTY"

Modèle économique qui prend peu d'espace - Minutage automatique - Beau fini émail cuit - Se branche au mur - Poids léger 90 lbs - Se déplace facilement - Dimensions pratiques: 36" x 25" x 21".

39⁹⁵

Quantité limitée. Rég. 89.95
Paquet, appareils électriques, sous-sol.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



SOIE BROCCART — PURE SOIE

Belle robe de chambre aux riches couleurs nuancées avec col et manchettes de satin noir ainsi qu'une doublure de satin. P.M.G. XG. C'est un modèle classique et des plus distingués que papa apprécierait certainement.

32⁵⁰

Autres valeurs: 13.95 à 35.
Paquet, confection pour messieurs, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



CHANDAILS & CHEMISES

Pour messieurs. Vestes de laine de chic modèle boutonné. Gris, brun, vert, ou bleu marine. 36 à 44. 5⁹⁸
Chemises de Ploïd "Glenella" en flanelle de coton sanfarisé dans un beau choix de teintes nouvelles. P.M.G. 4⁹⁸
Chemises 100% térylène, modèle à petit col court et poignets à manchettes amovibles. 14 à 16. Blanc ou à rayures de fantaisie. 4²⁹

Paquet, vêtements de travail, rez-de-chaussée.
Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.

